



หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาจีน
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556

ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์
มหาวิทยาลัยนครสวรรค์

สารบัญ

	หน้า
หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป	1
1. รหัสและชื่อหลักสูตร	1
2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา	1
3. วิชาเอก	1
4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร	1
5. รูปแบบของหลักสูตร	1
5.1 รูปแบบ	1
5.2 ภาษาที่ใช้	1
5.3 การรับเข้าศึกษา	1
5.4 ความร่วมมือกับสถาบันอื่น	2
5.5 การให้ปริญญาแก่ผู้สำเร็จการศึกษา	2
6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร	2
7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน	2
8. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา	2
9. ชื่อ เลขประจำตัวบัตรประชาชน ตำแหน่ง และคุณวุฒิการศึกษาของอาจารย์ผู้รับผิดชอบ หลักสูตร	3
10. สถานที่จัดการเรียนการสอน	4
11. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนหลักสูตร	4
11.1 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางเศรษฐกิจ	4
11.2 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางสังคมและวัฒนธรรม	4
12. ผลกระทบจากข้อ 11.1 และ 11.2 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของ สถาบัน	5
12.1 การพัฒนาหลักสูตร	5
12.2 ความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน	5
13. ความสัมพันธ์ (ถ้ามี) กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/ภาควิชาอื่นของสถาบัน	5
13.1 รายวิชาที่เปิดสอนเพื่อให้บริการคณะ/ภาควิชาอื่น	5
13.2 กลุ่มวิชา/รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนให้คณะ/ภาควิชา/หลักสูตรอื่น	7
13.3 การบริหารจัดการ	8

หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร	9
1. ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร	9
2. แผนพัฒนาปรับปรุง	9
2.1 แผนการพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	10
2.2 กลยุทธ์	10
2.3 หลักฐาน/ตัวบ่งชี้	10
หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร	12
1. ระบบการจัดการศึกษา	12
1.1 ระบบ	12
1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน	12
1.3 การเทียบเคียงหน่วยกิตในระบบทวิภาค	12
2. การดำเนินการหลักสูตร	12
2.1 วัน – เวลาในการดำเนินการเรียนการสอน	12
2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา	12
2.3 ปัญหาของนักศึกษาแรกเข้า	12
2.4 กลยุทธ์ในการดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหา/ข้อจำกัดของ นักศึกษาในข้อ 2.3	13
2.5 แผนการรับนักศึกษาและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี	13
2.6 งบประมาณตามแผน	13
2.7 ระบบการศึกษา	14
2.8 การเทียบโอนหน่วยกิต รายวิชาและการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย	14
3. หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน	15
3.1 หลักสูตร	15
3.1.1 จำนวนหน่วยกิต	15
3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร	15
3.1.3 รายวิชา	15
3.1.4 แผนการศึกษา	27
3.1.5 คำอธิบายรายวิชา	34

3.2	ชื่อ สกุล เลขประจำตัวบัตรประชาชน ตำแหน่งและคุณวุฒิของอาจารย์	67
3.2.1	อาจารย์ประจำหลักสูตร	67
3.2.2	อาจารย์ประจำ	68
4.	องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม (การฝึกงาน หรือสหกิจศึกษา)	69
4.1	มาตรฐานผลการเรียนรู้ของประสบการณ์ภาคสนาม	69
4.2	ช่วงเวลา	69
4.3	การจัดเวลาและตารางสอน	69
5.	ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำโครงการหรืองานวิจัย	69
5.1	คำอธิบายโดยย่อ	70
5.2	มาตรฐานผลการเรียนรู้	70
5.3	ช่วงเวลา	70
5.4	จำนวนหน่วยกิต	70
5.5	การเตรียมการ	70
5.6	กระบวนการประเมินผล	71
หมวดที่ 4	ผลการเรียนรู้ กลยุทธ์การสอนและการประเมินผล	72
1.	การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนักศึกษา	73
2.	การพัฒนาผลการเรียนรู้ในแต่ละด้าน	73
3.	แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จาก หลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)	78
หมวดที่ 5	หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนักศึกษา	101
1.	กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ในการให้ระดับคะแนน (เกรด)	101
2.	กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา	101
3.	เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร	103

หมวดที่ 6 การพัฒนาคณาจารย์	104
1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่	104
2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่คณาจารย์	104
2.1 การพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล	104
2.2 การพัฒนาวิชาการและวิชาชีพด้านอื่นๆ	104
หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร	105
1. การบริหารหลักสูตร	105
2. การบริหารทรัพยากรการเรียนการสอน	105
2.1 การบริหารงบประมาณ	105
2.2 ทรัพยากรการเรียนการสอนที่มีอยู่เดิม	105
2.3 การจัดหาทรัพยากรการเรียนการสอนเพิ่มเติม	105
2.4 การประเมินความเพียงพอของทรัพยากร	105
3. การบริหารคณาจารย์	106
3.1 การรับอาจารย์ใหม่	106
3.2 มีส่วนร่วมของคณาจารย์ในการวางแผน การติดตามและทบทวนหลักสูตร	106
3.3 การแต่งตั้งคณาจารย์พิเศษ	106
4. การบริหารบุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอน	106
4.1 การกำหนดคุณสมบัติเฉพาะสำหรับตำแหน่ง	106
4.2 การเพิ่มทักษะความรู้เพื่อการปฏิบัติงาน	106
5. การสนับสนุนและการให้คำแนะนำศึกษา	106
5.1 การให้คำปรึกษาด้านวิชาการ และอื่นๆ แก่นักศึกษา	106
5.2 การอุทิศตนของนักศึกษา	106
6. ความต้องการของตลาดแรงงาน สังคม และ/หรือความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต	107
7. ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators)	107
หมวดที่ 8 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของหลักสูตร	110
1. การประเมินประสิทธิผลของการสอน	110
1.1 การประเมินกลยุทธ์การสอน	110
1.2 การประเมินทักษะของอาจารย์ในการใช้แผนกลยุทธ์การสอน	110

2. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม	111
2.1 นิสิตและบัณฑิต	111
2.2 ผู้ทรงคุณวุฒิและ/หรือผู้ประเมินภายนอก	111
2.3 ผู้ใช้บัณฑิตและ/หรือผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอื่นๆ	111
3. การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร	111
4. การทบทวนผลการประเมินและวางแผนปรับปรุง	111

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก	ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวรว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2549	112
ภาคผนวก ข	ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวรว่าด้วย การสอบของนิสิต พ.ศ. 2548	129
ภาคผนวก ค	ตารางเปรียบเทียบหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551 กับหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2556	133
ภาคผนวก ง	ผลงานทางวิชาการ การค้นคว้า วิจัย หรือ การแต่งตำราของ อาจารย์รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตร และภาระงานอาจารย์ประจำหลักสูตร	142
ภาคผนวก จ	แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับ อุดมศึกษาแห่งชาติ (TQF)	150
ภาคผนวก ฉ	รายชื่อคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิวิพากษ์หลักสูตร	159
ภาคผนวก ช	ผลสำรวจความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต	164

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาจีน
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยนเรศวร
วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา คณะมนุษยศาสตร์ ภาควิชาภาษาตะวันออก สาขาวิชาภาษาจีน

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อหลักสูตร

ชื่อภาษาไทย : หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน

ชื่อภาษาอังกฤษ : Bachelor of Arts Program in Chinese

2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา

ชื่อเต็ม(ภาษาไทย) : ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีน)

(ภาษาอังกฤษ) : Bachelor of Arts (Chinese)

ชื่อย่อ(ภาษาไทย) : ศศ.บ. (ภาษาจีน)

(ภาษาอังกฤษ) : B.A. (Chinese)

3. วิชาเอก

ไม่มี

4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร

135 หน่วยกิต

5. รูปแบบของหลักสูตร

5.1 รูปแบบ

หลักสูตรระดับ 2 ปริญญาตรี (หลักสูตร 4 ปี)ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา
แห่งชาติ พ.ศ.2552

5.2 ภาษาที่ใช้

ภาษาจีน ภาษาไทย และเอกสารตำราในวิชาของหลักสูตรที่เป็นภาษาจีน/อังกฤษ

5.3 การรับเข้าศึกษา

รับนักศึกษาไทยและนักศึกษาต่างประเทศที่สามารถใช้ภาษาไทยได้เป็นอย่างดี

5.4 ความร่วมมือกับสถาบันอื่น

เป็นหลักสูตรเฉพาะของสถาบันที่จัดการเรียนการสอนโดยตรง

5.5 การให้ปริญญาแก่ผู้สำเร็จการศึกษา

ให้ปริญญาเพียงสาขาวิชาเดียว

6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2556 (เริ่มเปิดสอนในภาคการศึกษาต้น ปีการศึกษา 2556) โดยปรับปรุงมาจากหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551

คณะกรรมการวิชาการอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตรในการประชุม

ครั้งที่ 7/2555 วันที่ 20 เดือนกันยายน พ.ศ.2555

สภาวิชาการอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตรในการประชุม

ครั้งที่ 9/2555 วันที่ 6 เดือนพฤศจิกายน พ.ศ.2555

สภามหาวิทยาลัยอนุมัติ / เห็นชอบหลักสูตรในการประชุม

ครั้งที่ 177 (11/2555) วันที่ 25 เดือน ธันวาคม พ.ศ. 2555

7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน

หลักสูตรมีความพร้อมที่จะเผยแพร่คุณภาพและมาตรฐานตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ ในปีการศึกษา 2558

8. อาชีพสามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา

(1) นักแปล

(2) นักเขียน

(3) บรรณารักษ์

(4) อาชีพในวงการอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวและการโรงแรม เช่น มัคคุเทศก์

(5) นักประชาสัมพันธ์ เลขานุการ

(6) อาจารย์สอนภาษาจีนในสถาบันของรัฐและเอกชน

(7) เจ้าหน้าที่สายการบิน

(8) นักข่าว

9. ชื่อ เลขประจำตัวบัตรประชาชน ตำแหน่ง และคุณวุฒิการศึกษาของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล	เลขประจำตัวประชาชน	ตำแหน่งทางวิชาการ	คุณวุฒิ/สาขา	สำเร็จการศึกษาจาก	
					สถาบัน	ปี พ.ศ.
1.	นางชวนพิศ เทียมทัน	XXXXXXXXXXXX	อาจารย์	Ph.D. (The History of International Relations)	มหาวิทยาลัยน่านกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐ ประชาชนจีน	พ.ศ.2549
				M.A.(Ancient Chinese History)	มหาวิทยาลัยปักกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐ ประชาชนจีน	พ.ศ.2542
				ศศ.บ.(ภาษาจีน)	มหาวิทยาลัย สงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี	พ.ศ.2536
2.	นายเอกสิทธิ์ ชินอัศวพงศ์	XXXXXXXXXXXX	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	M.A.(TCFL)	Tianjin Normal University ประเทศสาธารณรัฐ ประชาชนจีน	พ.ศ.2547
				ศศ.บ.(ภาษาจีน)	มหาวิทยาลัย สงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี	พ.ศ.2525

10. สถานที่จัดการเรียนการสอน

คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยนครสวรรค์ จังหวัดพิจิตร และฝึกงานในสถานปฏิบัติงานนอกมหาวิทยาลัย เช่น หน่วยงานราชการ หน่วยงานเอกชน และบริษัท/โรงงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาจีน

11. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนหลักสูตร

11.1 สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาทางเศรษฐกิจ

ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนเคยเป็นประเทศที่เคยได้ชื่อว่าดินแดนหลังม่านไม่ไผ่ในอดีต แต่ทว่า เวลามาผ่านไปไม่กี่ปีกลับผงาดขึ้นเป็นประเทศแนวหน้าของโลกในด้านเศรษฐกิจ ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนมีเนื้อที่ประมาณ 9,326,410 ตารางกิโลเมตร ใหญ่กว่าประเทศไทยประมาณ 18 เท่า มีพรมแดนติดต่อกับประเทศเพื่อนบ้าน 15 ประเทศ มีประชากรประมาณ 1.3 พันล้านคน ประกอบด้วยประชากรที่มีกำลังบริโภคคือ 0-64 ปี ถึงร้อยละ 92.5 เศรษฐกิจของจีนจะเติบโตอย่างรวดเร็วเป็นอันดับหนึ่งของโลกภายในทศวรรษนี้ และคาดการณ์ว่าในปี 2556 จะมีนักท่องเที่ยวจีนเดินทางมาประเทศไทยถึง 6 ล้านคน การค้าระหว่างไทยกับจีนคาดว่าจะขยายมูลค่าถึง 60,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐในปี 2556 ประกอบกับในปัจจุบันเส้นทางการคมนาคมจากจีนถึงไทยสะดวกสบายกว่าในอดีตมาก ทั้งทางอากาศ ทางบก และทางน้ำ ช่องทางถนนสายเศรษฐกิจจึงเชื่อมต่ออย่างสมบูรณ์ การเรียนรู้ภาษาจีนจึงกลายเป็นความจำเป็นอย่างยิ่งต่อการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศไทย

สำหรับการศึกษาภาษาต่างประเทศในปัจจุบันของประเทศไทย จะเห็นได้ว่าภาษาจีนได้รับความนิยมเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ในช่วงหลายปีที่ผ่านมา เนื่องจากภาษาจีนได้เข้ามามีบทบาทต่อตลาดแรงงานไทยในทุกระดับ ไม่ว่าจะเป็นด้านธุรกิจอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว การติดต่อธุรกิจค้าขาย หรือการร่วมทุนกับนักธุรกิจชาวจีนทั้งจากประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ไต้หวัน หรือสิงคโปร์ซึ่งมีอัตราส่วนการทำธุรกิจเพิ่มมากขึ้นเรื่อยๆ ทำให้มีความต้องการบุคลากรที่มีความรู้ความสามารถด้านภาษาจีนมากขึ้นเป็นเงาตามตัว ดังนั้น ผู้เรียนภาษาจีนส่วนใหญ่จึงมีเป้าหมายเพื่อสร้างโอกาสในการทำงาน และเพิ่มโอกาสในการติดต่อค้าขายเชิงธุรกิจกับจีน ดังนั้น ในอนาคตจะต้องมีการวางแผนหลักสูตรที่เน้นการเพิ่มศักยภาพด้านจีนธุรกิจให้กับนิสิต เพื่อตอบสนองความต้องการทั้งภาครัฐและเอกชน

11.2 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางสังคมและวัฒนธรรม

จากการขยายตัวทางด้านสังคมและวัฒนธรรมส่งผลทำให้ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนมีบทบาททั้งต่อภูมิภาคเอเชียอาคเนย์และต่อภูมิภาคอื่นๆของโลก ดังจะเห็นได้จากการที่องค์การสหประชาชาติ และด้วยความสำคัญของภาษาจีนกลางในเวทีโลกนี้เองที่ส่งผลให้ภาษาจีนกลางเป็นภาษาต่างประเทศในอันดับต้นๆ ที่ได้รับความสนใจจากผู้เรียนภาษาในหลายประเทศทั่วโลกไม่น้อยไปกว่าภาษาสำคัญอื่นๆ

นอกจากนี้ กระแสโลกาภิวัตน์ได้นำการเปลี่ยนแปลงด้านสังคมยุคการสื่อสารไร้พรมแดน ความรวดเร็วของการเปลี่ยนแปลงและความก้าวหน้าของเทคโนโลยี ทำให้เกิดการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ วัฒนธรรมที่หลากหลาย ดังนั้น การวางแผนหลักสูตรจะต้องคำนึงถึงการเปลี่ยนแปลงของสังคมและวัฒนธรรม เพื่อตอบสนองความต้องการของสังคมทุกภาคส่วน

12. ผลกระทบจาก ข้อ 11.1 และ 11.2 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

12.1 ผลกระทบต่อการพัฒนาหลักสูตร

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน เปิดสอนเป็นวิชาเอกครั้งแรกในปี พ.ศ.2543 ต่อมาได้ทำการปรับปรุงรายละเอียดบางส่วนของหลักสูตรในปี พ.ศ.2548 และปี พ.ศ.2551

เนื่องจากสถานการณ์ภายนอกทั้งด้านเศรษฐกิจและสังคม รวมถึงความหลากหลายทางวัฒนธรรม จึงมีความจำเป็นที่จะต้องพัฒนาหลักสูตรในเชิงรุก เพื่อให้มีเนื้อหาที่ทันสมัยสอดคล้องกับสภาพสังคมในปัจจุบันและความต้องการของผู้ใช้บัณฑิตในอนาคต เพื่อรองรับการแข่งขันด้านวิชาการและก้าวสู่ความเป็นผู้นำทางวิชาการในศาสตร์แขนงสาขาวิชาภาษาจีน

12.2 ความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

มหาวิทยาลัยนครสวรรค์มีพันธกิจหลัก 4 ด้านคือ ผลิตบัณฑิต วิจัย บริการวิชาการ และทำนุบำรุง ศิลปะวัฒนธรรม การพัฒนาหลักสูตรจึงเป็นภารกิจหนึ่งในพันธกิจหลักคือ เพื่อผลิตบัณฑิตที่มีศักยภาพตรงตามอัตตลักษณ์ของมหาวิทยาลัย คือ เก่งงาน เก่งคน เก่งคิด เก่งครองชีวิต และเก่งพิชิตปัญหา ดังนั้น การปรับรายวิชาทั้งวิชาเอกบังคับและวิชาเอกเลือกให้เหมาะสม เพื่อสอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงของสถานการณ์ภายนอก ทั้งด้านเศรษฐกิจ สังคมและวัฒนธรรม

13. ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/ภาควิชาอื่นของสถาบัน

13.1 กลุ่มวิชา/รายวิชาที่เปิดสอนในหลักสูตรนี้ที่เปิดสอนโดยคณะ/ภาควิชาอื่น/หลักสูตรอื่น

รหัส	ชื่อวิชา	หน่วยกิต
205101	ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษแบบเข้ม	3(3-0-6)
205111	การอ่านขั้นพื้นฐาน(ภาษาอังกฤษ)	3(2-2-5)
205121	การเขียนขั้นพื้นฐาน(ภาษาอังกฤษ)	3(2-2-5)
205131	ทักษะการพูดขั้นพื้นฐาน(ภาษาอังกฤษ)	3(2-2-5)
205222	การเขียนย่อหน้า(ภาษาอังกฤษ)	3(2-2-5)
205232	การสนทนาภาษาอังกฤษ	3(2-2-5)

207101	ภาษาญี่ปุ่น 1	3(2-2-5)
207102	ภาษาญี่ปุ่น 2	3(2-2-5)
207201	ภาษาญี่ปุ่น 3	3(2-2-5)
207202	ภาษาญี่ปุ่น 4	3(2-2-5)
207231	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1	3(2-2-5)
207232	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2	3(2-2-5)
208111	การพูดในที่ชุมชน(ภาษาไทย)	3(2-2-5)
208112	การอ่านเชิงวิชาการ(ภาษาไทย)	3(2-2-5)
208113	ศิลปะการเขียน(ภาษาไทย)	3(2-2-5)
208251	การสรุปความ(ภาษาไทย)	3(2-2-5)
208252	การอ่านเชิงวิจารณ์(ภาษาไทย)	3(2-2-5)
208253	ปัญหาการใช้ภาษาไทย	3(2-2-5)
218101	ภาษาพม่า 1	3(2-2-5)
218102	ภาษาพม่า 2	3(2-2-5)
218131	การสนทนาภาษาพม่า 1	3(2-2-5)
218141	การอ่านภาษาพม่า 1	3(2-2-5)
218201	ภาษาพม่าเชิงสังคมและวัฒนธรรม	3(2-2-5)
218251	การเขียนภาษาพม่า 1	3(2-2-5)
219101	ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 1	3(2-2-5)
219102	ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 2	3(2-2-5)
219103	ภาษาฝรั่งเศส 1	3(1-4-4)
219104	ภาษาฝรั่งเศส 2	3(1-4-4)
219121	การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1	2(1-2-3)
219222	การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 2	2(1-2-3)
219231	การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 1	2(1-2-3)
221101	ภาษาเกาหลี 1	3(2-2-5)
221102	ภาษาเกาหลี 2	3(2-2-5)
221131	การสนทนาภาษาเกาหลี 1	3(2-2-5)

221201	ภาษาเกาหลี 3	3(2-2-5)
221202	ภาษาเกาหลี 4	3(2-2-5)
221301	ภาษาเกาหลี 5	3(2-2-5)
778201	ภาษาเวียดนาม 1	3(2-2-5)
778202	ภาษาเวียดนาม 2	3(2-2-5)
778311	การสนทนาภาษาเวียดนาม	3(2-2-5)
778321	การอ่านภาษาเวียดนาม	3(2-2-5)
778331	การเขียนภาษาเวียดนาม	3(2-2-5)
778341	ภาษาเวียดนามเฉพาะกิจ	3(2-2-5)
780101	ภาษาเขมร 1	3(2-2-5)
780102	ภาษาเขมร 2	3(2-2-5)
780211	การฟัง-การพูดภาษาเขมร	3(2-2-5)
780221	การอ่าน-การเขียนภาษาเขมร	3(2-2-5)
780311	การสนทนาภาษาเขมร	3(2-2-5)
780321	การเขียนความเรียงภาษาเขมร	3(2-2-5)
229101	ภาษาอินโดนีเซีย 1	3(2-2-5)
229102	ภาษาอินโดนีเซีย 2	3(2-2-5)
229201	การฟัง-การพูดภาษาอินโดนีเซีย 1	3(2-2-5)
229202	การอ่านภาษาอินโดนีเซีย 1	3(2-2-5)
229301	การเขียนภาษาอินโดนีเซีย 1	3(2-2-5)
229302	ภาษา สังคมและวัฒนธรรมอินโดนีเซีย	3(2-2-5)

13.2 กลุ่มวิชา/รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนให้คณะ/ภาควิชา/หลักสูตรอื่นต้องมาเรียน
จำนวน 6 รายวิชา ดังนี้

รหัส	ชื่อวิชา	หน่วยกิต/คาบเรียน
206111	ภาษาจีน 1	3(2-2-5)
206112	ภาษาจีน 2	3(2-2-5)
206121	การฟัง-การพูดภาษาจีน 1	3(2-2-5)
206211	ภาษาจีน 3	3(2-2-5)
206212	ภาษาจีน 4	3(2-2-5)
206231	การอ่านภาษาจีน 1	3(2-2-5)

13.3 การบริหารจัดการ

(1) มอบหมายให้หัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีนเป็นผู้ประสานงานกับคณะและอาจารย์ผู้สอนในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผล

(2) อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและหัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีนประสานงานกับอาจารย์ผู้สอนด้านเนื้อหาสาระให้สอดคล้องกับมาตรฐานผลการเรียนรู้และมีเนื้อหาในบทเรียนตรงกับคำอธิบายรายวิชาที่กำหนดไว้ในหลักสูตรนี้

หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร

1. ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร

1.1 ปรัชญา

เรียนรู้ภาษาจีน รอบรู้จีนศึกษา ใฝ่รู้คู่คุณธรรม

1.2 ความสำคัญ

ภาษาจีนเป็นภาษาที่มีความสำคัญต่อการพัฒนาประเทศไทยทั้งทางด้านเศรษฐกิจ การเมือง และสังคมในยุคปัจจุบัน และเป็นเครื่องมืออันสำคัญที่จะช่วยสร้างความเข้าใจ มิตรภาพ และความสัมพันธ์อันดีระหว่างประชาชนไทยและผู้ใช้ภาษาจีน ทั้งในระดับประชาชนและระดับประเทศ ดังนั้น หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนสามารถสร้างบัณฑิตที่มีคุณภาพและมีเอกลักษณ์ด้านภาษาจีนเป็น

อย่างดี

1.3 วัตถุประสงค์ของหลักสูตร เพื่อผลิตบัณฑิตที่มีคุณลักษณะ ดังนี้

- (1) มีความรู้ความสามารถทางภาษาจีนซึ่งเป็นวิชาเอก และภาษาอื่นๆที่เป็นวิชาโท
- (2) มีความรู้ความเข้าใจระหว่างความเหมือนและความต่างของวัฒนธรรมไทย-จีน
- (3) มีความสามารถในการนำความรู้ด้านภาษาจีนและวิชาโทไปประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์ในทางสร้างสรรค์ เช่น ประกอบอาชีพหรือแสวงหาความรู้ในระดับที่สูงขึ้นต่อไป
- (4) มีความใฝ่รู้ควบคู่กับคุณธรรม จริยธรรมอันดี

2. แผนพัฒนา/ปรับปรุง

แผนพัฒนาหลัก ๆ ที่เสนอในหลักสูตรจะสอดคล้องกับกรอบนโยบายและแผนกลยุทธ์สู่เป้าหมายและแผนการดำเนินงาน ในช่วงปี พ.ศ. 2552-2556 โดย ศ.ดร.สุจินต์ จินายน อธิการบดีมหาวิทยาลัยนเรศวร การดำเนินการคาดว่าจะแล้วเสร็จภายในปี 2556 โดยจะมีแผนการพัฒนา กลยุทธ์ และหลักฐาน/ตัวบ่งชี้ที่สำคัญ ดังนี้

การพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
พัฒนาระบบและกระบวนการจัดการเรียนการสอนให้บัณฑิตมีอัตลักษณ์ เก่งงาน เก่งคน เก่งคิด เก่งครองชีวิต และแก้ปัญหาคือเป้าหมาย เป็นที่ต้องการของแหล่งจ้างงานระดับแนวหน้าของประเทศ (Demand Based)	1. มหาวิทยาลัยพัฒนาปัจจัยพื้นฐานที่จำเป็นต่อการผลิตบัณฑิตที่มีคุณภาพ ซึ่งหลักสูตรจะนำมาใช้ในการพัฒนาคุณภาพนิสิต เช่น - สร้างวัฒนธรรมองค์กรสู่ Knowledge Based Society ด้วย	1. มีเอกสาร มคอ.2, 3 และ 5 ที่สมบูรณ์ 2. มีแผนการสอนในรูปแบบของ มคอ.3 และ 4 ที่เอื้อต่อการเรียนรู้ด้วยตนเอง 3. ร้อยละของจำนวน

Competency) และได้รับค่าจ้างในอัตราจ้างที่สูงกว่าเกณฑ์ที่เฉลี่ย	จิตสำนึกของความใฝ่รู้ใฝ่เรียน - ให้นิสิตสามารถพัฒนาภาษาอังกฤษด้วยตนเองด้วยระบบ e-Learning ซึ่งสถานพัฒนาวิชาการด้านภาษา (Language Center) จะเป็นหน่วยสนับสนุน - จัดให้มีการแลกเปลี่ยนทักษะโครงการฝึกอบรม โครงการศึกษาดูงาน แก่คณาจารย์เพื่อปรับระบบการเรียนการสอนที่เน้นนิสิตเป็นศูนย์กลางและมีส่วนร่วมกันระหว่างผู้เรียนและผู้สอน กระบวนการเรียนรู้ที่ยึดหลักให้เห็น ให้คิด ให้ค้นหา หลักการ (ทฤษฎี) และให้ปฏิบัติ - จัดให้มีการสอนภาษาอังกฤษสำหรับวิชาชีพโดยเน้นการพูดและฟัง ภาคเรียนละ 1 หน่วยกิตต่อเนื่องกันไปจนครบจำนวนหน่วยกิตที่กำหนดไว้ในหลักสูตร - มีวิทยากรจากภาคธุรกิจเอกชน/ภาครัฐมาบรรยายในรายวิชาเฉพาะทุกรายวิชาไม่น้อยกว่า 1 ครั้ง - มีระบบ Co-operative Education 2. พัฒนาระบบการเรียนรู้ตามหลักสูตรสู่คุณภาพโดยมุ่งผลที่บัณฑิตมีความสามารถในการประยุกต์และบูรณาการความรู้โดยรวม มาใช้ในการปฏิบัติงานตามวิชาชีพ โดย - จัดให้มีการปรับปรุงหลักสูตรไปสู่	รายวิชาเฉพาะทั้งหมดที่เปิดสอนในหลักสูตร มีการเชิญวิทยากรจากภาคธุรกิจเอกชน/ภาครัฐ มาบรรยายอย่างน้อยวิชาละ 1 ครั้ง 4. นิสิตจะต้องมีการฝึกงานหรือสหกิจศึกษา (ดูจาก มคอ.4) 5. ร้อยละของรายวิชาที่มี Tutorial 6. มี มคอ. 3 คู่กับ มคอ.5 ทุกรายวิชา 7. ร้อยละของนิสิตที่ทำวิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี (6-9 หน่วยกิต) 8. ร้อยละของนิสิตที่สอบภาษาอังกฤษครั้งแรกผ่านตามหลักเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด 9. ร้อยละของนิสิตที่สอบเทคโนโลยีสารสนเทศครั้งแรกผ่านตามหลักเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด 10. ร้อยละของนิสิตที่มีงานทำ/ประกอบอาชีพอิสระภายใน 1 ปี 11. ค่าเฉลี่ยของอัตราเงินเดือนของนิสิตสูงกว่าอัตราเงินเดือนที่ ก.พ.
--	--	--

	Problem Based Learning/Topic Based Learning แทน Content Based Learning - จัดให้มีการปฏิรูประบบการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศอย่างจริงจังโดยเร่งรัดให้มีห้องปฏิบัติการเทคโนโลยีสื่อสารที่สามารถเรียนรู้ได้ด้วยตนเองตลอดเวลา - จัดให้มีระบบ Tutorial ในทุกรายวิชา และมีการจัดการให้มีประสิทธิภาพและประสิทธิผล - ให้นิสิตทำวิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรีทุกคน - ให้อาจารย์และนิสิตได้มีกิจกรรมร่วมกัน - คณาจารย์มีการประเมินผลการสอนที่เอื้อต่อระบบ PDCA เพื่อปรับปรุงประสิทธิภาพการสอนโดยตนเอง 3. พัฒนาระบบการประเมินผลการศึกษาที่ชี้วัดระดับขีดความสามารถของบัณฑิต (Competency Based Assessment) โดย - จัดให้มีระบบวัดความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษและเทคโนโลยีการสื่อสาร	กำหนด
--	--	-------

หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร

1. ระบบการจัดการศึกษา

1.1 ระบบ

ระบบจัดการศึกษาแบบทวิภาค โดยข้อกำหนดต่างๆ ให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วยการจัดการศึกษาระดับปริญญาตรี(ภาคผนวก ก)

1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน

การจัดการเรียนการสอนภาคฤดูร้อน จะจัดตามความจำเป็นโดยความเห็นชอบของคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

1.3 การเทียบเคียงหน่วยกิตในระบบทวิภาค

ไม่มี

2. การดำเนินการหลักสูตร

2.1 วัน-เวลาในการดำเนินการเรียนการสอน

จันทร์-ศุกร์ ในเวลาราชการ

ระยะเวลาการศึกษา: ภาคการศึกษาต้น (ตั้งแต่เดือนสิงหาคมถึงเดือนธันวาคม) ภาคการศึกษาปลาย (ตั้งแต่เดือนธันวาคมถึงเดือนเมษายน) ภาคการศึกษาฤดูร้อน (ตั้งแต่เดือนเมษายนถึงเดือนสิงหาคม) โดยใช้เวลาศึกษาทั้งสิ้นไม่เกิน 8 ปีการศึกษา

2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

- (1) ต้องสำเร็จการศึกษาไม่ต่ำกว่ามัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่า และ
- (2) ผ่านการคัดเลือกตามเกณฑ์และ/หรือ เป็นไปตามประกาศมหาวิทยาลัยนเรศวร เรื่อง การรับสมัครนิสิตเข้าศึกษามหาวิทยาลัยนเรศวร
- (3) มีคุณสมบัติอื่นๆตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

2.3 ปัญหาของนิสิตแรกเข้า

นิสิตแรกเข้าอาจจะมีปัญหาทางด้านภาษาจีนที่แตกต่างกันได้ เนื่องจากภาษาจีนมีการจัดให้มีการเรียนการสอนในระดับขั้นพื้นฐานตามความพร้อมของสถานศึกษาแต่ละแห่งซึ่งไม่ถ้วนทั่วและมีมาตรฐานต่างกัน รวมถึงการให้ความสนใจภาษาจีนของนิสิตเองอาจจะศึกษามาโดยวิธีการอื่นๆตามอัธยาศัย ซึ่งจะเป็นปัญหาในการจัดการเรียนการสอนระดับอุดมศึกษาของหลักสูตรภาษาจีนได้

2.4 กลยุทธ์ในการดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหา/ข้อจำกัดของนิสิตในข้อ 2.3

- (1) จัดให้มีการเรียนการสอนโดยแยกกลุ่มเรียนให้เหมาะกับผู้เรียนที่มีระดับภาษาจีนพื้นฐานที่แตกต่างกัน หรือ
- (2) การกำหนดเกณฑ์ระบุคุณสมบัติในการรับนิสิตเข้าศึกษาให้แน่ชัดเป็นทางหนึ่งทางใดหรือทั้งสองทางแยกกำหนดให้ชัดเจน หรือ
- (3) ปรับพื้นฐานให้ผู้เรียนโดยการจัดโครงการปรับพื้นฐานภาษาจีนให้ผู้เรียนก่อนเปิดภาคการศึกษา

2.5 แผนการรับนิสิตและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี

ชั้นปี	จำนวนนิสิต/ปีการศึกษา				
	2556	2557	2558	2559	2560
ชั้นปีที่ 1	30	30	30	30	30
ชั้นปีที่ 2		30	30	30	30
ชั้นปีที่ 3			30	30	30
ชั้นปีที่ 4				30	30
รวมจำนวนในแต่ละปี	30	60	90	120	120
จำนวนนิสิตที่คาดว่าจะสำเร็จการศึกษา	-	-	-	30	30

2.6 งบประมาณตามแผน

- (1) งบประมาณรายรับ (หน่วย : บาท)

รายการ	งบประมาณ (พ.ศ.)				
	2556	2557	255□	2559	2560
1. ค่าบำรุงการศึกษา	-	-	-	-	-
2. ค่าลงทะเบียน	600,000	1,200,000	1,800,000	2,400,000	2,400,000
3. เงินอุดหนุนจากรัฐบาล	-	-	-	-	-
รวมทั้งสิ้น	600,000	1,200,000	1,800,000	2,400,000	2,400,000

(2) งบประมาณรายจ่าย (หน่วย : บาท)

รายการ	งบประมาณ (พ.ศ.)				
	2556	2557	2558	2559	2560
ก. งบดำเนินการ					
1. ค่าใช้จ่ายบุคลากร*	25,000	50,000	75,000	100,000	100,00
2. ค่าใช้จ่ายดำเนินงาน	56,000	112,000	168,000	224,000	224,000
3. ทุนการศึกษา	-	-	-	-	-
4. รายจ่ายระดับคณะ	317,880	635,760	953,640	1,271,520	1,271,520
รวม (ก)	398,880	797,760	1,196,640	1,595,520	1,595,520
ข. งบลงทุน					
ค่าครุภัณฑ์	-	-	-	-	-
รวม (ข)	-	-	-	-	-
รวม (ก) + (ข)	398,880	797,760	1,196,640	1,595,520	1,595,520
จำนวนนิสิต	30	60	90	120	120
ค่าใช้จ่ายต่อหัวนิสิต	13,296	13,296	13,296	13,296	13,296

หมายเหตุ *ค่าใช้จ่ายบุคลากรไม่ได้รวมเงินเดือนของอาจารย์ประจำ

2.7 ระบบการศึกษา

จัดการศึกษาแบบชั้นเรียน

2.8 การเทียบโอนหน่วยกิต รายวิชาและการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย

เป็นไปตาม “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2549” (ดูภาคผนวก ก)

3. หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน

3.1 หลักสูตร

3.1.1 จำนวนหน่วยกิต รวมตลอดหลักสูตร 135 หน่วยกิต

3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร

หมวดวิชา	เกณฑ์ ศธ. พ.ศ. 2548	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556
1. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป ไม่น้อยกว่า	30	30
1.1 วิชาบังคับ	30	30
1.2 วิชาบังคับไม่นับหน่วยกิต	-	1
2. หมวดวิชาเฉพาะ ไม่น้อยกว่า	84	99
2.1 วิชาบังคับ	-	6
2.2 วิชาเอก ไม่น้อยกว่า	-	75
2.2.1 วิชาเอกบังคับ ไม่น้อยกว่า	-	66
2.2.2 วิชาเอกเลือก ไม่น้อยกว่า	-	9
2.3 วิชาโท ไม่น้อยกว่า	-	18
3. หมวดวิชาเลือกเสรี ไม่น้อยกว่า	6	6
จำนวนหน่วยกิต รวมตลอดหลักสูตร ไม่น้อยกว่า	120	135

3.1.3 รายวิชา

1. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	ไม่น้อยกว่า	จำนวน	30	หน่วยกิต
1.1 วิชาบังคับ	ไม่น้อยกว่า	จำนวน	30	หน่วยกิต
กำหนดให้นิสิตเรียนตามกลุ่มวิชาดังต่อไปนี้				
(1) กลุ่มวิชาภาษา	ไม่น้อยกว่า	จำนวน	12	หน่วยกิต
001201	ทักษะภาษาไทย		3(2-2-5)	
	Thai Language Skills			
001211	ภาษาอังกฤษพื้นฐาน		3(2-2-5)	
	Fundamental English			
001212	ภาษาอังกฤษพัฒนา		3(2-2-5)	
	Developmental English			

001213	ภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ	3(2-2-5)	
	English for Academic Purposes		
(2) กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์ ไม่น้อยกว่า จำนวน		6	หน่วยกิต
โดยเลือกจากรายวิชาดังต่อไปนี้			
001221	สารสนเทศศาสตร์เพื่อการศึกษา ค้นคว้า	3(2-2-5)	
	Information Science for Study and Research		
001224	ศิลปะในชีวิตประจำวัน	3(2-2-5)	
	Arts in Daily Life		
(3) กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์ ไม่น้อยกว่า จำนวน		6	หน่วยกิต
โดยเลือกจากรายวิชาดังต่อไปนี้			
001232	กฎหมายพื้นฐานเพื่อคุณภาพชีวิต	3(2-2-5)	
	Fundamental Laws for Quality of Life		
001238	การรู้เท่าทันสื่อ	3(2-2-5)	
	Media Literacy		
(4) กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์ ไม่น้อยกว่า จำนวน		6	หน่วยกิต
โดยเลือกจากรายวิชาดังต่อไปนี้			
001278	ชีวิตและสุขภาพ	3(2-2-5)	
	Life and Health		
001279	วิทยาศาสตร์ในชีวิตประจำวัน	3(2-2-5)	
	Science in Everyday Life		
1.2 วิชาบังคับไม่นับหน่วยกิต		จำนวน	1 หน่วยกิต
ไม่มีให้เลือกโดยเรียนวิชา			
001281	กีฬาและการออกกำลังกาย	1(0-2-1)	
	Sports and Exercises		

2. หมวดวิชาเฉพาะ จำนวนไม่น้อยกว่า		99	หน่วยกิต
2.1 วิชาบังคับ จำนวน		6	หน่วยกิต
205200	การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ Communicative English for Specific Purposes	1(0-2-1)	
205201	การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการวิเคราะห์เชิงวิชาการ Communicative English for Academic Analysis	1(0-2-1)	
205202	การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน Communicative English for Research Presentation	1(0-2-1)	
781101	วัฒนธรรมอาเซียนศึกษา ASEAN Cultural Studies	3(2-2-5)	
2.2 วิชาเอก ไม่น้อยกว่า		75	หน่วยกิต
2.2.1 วิชาเอกบังคับ ไม่น้อยกว่า		66	หน่วยกิต
206111	ภาษาจีน 1 Chinese I	3 (2-2-5)	
206112	ภาษาจีน 2 Chinese II	3 (2-2-5)	
206121	การฟัง-การพูดภาษาจีน 1 Chinese Listening and Speaking I	3 (2-2-5)	
206122	การฟัง-การพูดภาษาจีน 2 Chinese Listening and Speaking II	3 (2-2-5)	
206123	ระบบเสียงภาษาจีน Chinese Phonological System	3(2-2-5)	
206143	อักษรจีน Chinese Characters	3(2-2-5)	
206201	ประวัติศาสตร์จีน Chinese History	3(2-2-5)	
206211	ภาษาจีน 3 Chinese III	3 (2-2-5)	
206212	ภาษาจีน 4 Chinese IV	3 (2-2-5)	

206213	ไวยากรณ์จีน 1 Chinese Grammar I	3(2-2-5)
206221	การฟัง-การพูดภาษาจีน 3 Chinese Listening and Speaking III	3 (2-2-5)
206231	การอ่านภาษาจีน 1 Chinese Reading I	3(2-2-5)
206232	การอ่านภาษาจีน 2 Chinese Reading II	3(2-2-5)
206241	การเขียนภาษาจีน 1 Chinese Writing I	3 (2-2-5)
206301	ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศจีน Introduction to China	3(2-2-5)
206311	การแปลภาษาจีน 1 Chinese Translation I	3(2-2-5)
206351	ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน Introduction to Chinese Literature	3(2-2-5)
206398	ระเบียบวิธีวิจัย Research Methodology	3(2-2-5)
206497	สหกิจศึกษา Co-operative Education	6 หน่วยกิต หรือ
206498	การฝึกอบรมหรือฝึกงานในต่างประเทศ International Academic or Professional Training	6 หน่วยกิต
206499	วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี Undergraduate Thesis	6 หน่วยกิต

2.2.2 วิชาเอกเลือก จำนวนไม่น้อยกว่า 9 หน่วยกิต โดยเลือกจากรายวิชา

ต่อไปนี้

206302	วัฒนธรรมจีน Chinese Culture	3(2-2-5)
206303	ภาษาจีนท้องถิ่นในประเทศไทย Chinese Dialects in Thailand	3(2-2-5)
206304	หมากล้อมจีน Go (Weiqi)	3(2-2-5)
206305	โปรแกรมประยุกต์ภาษาจีน Chinese Computer Applications	3(2-2-5)
206312	การแปลภาษาจีน 2 Chinese Translation II	3(2-2-5)
206313	ไวยากรณ์จีน 2 Chinese Grammar II	3(2-2-5)
206331	ภาษิตสำนวนจีน Chinese Proverbs and Idioms	3(2-2-5)
206332	ภาษาจีนโบราณ Classical Chinese	3(2-2-5)
206333	ภาษาจีนธุรกิจ Chinese for Business	3(2-2-5)
206334	การอ่านหนังสือพิมพ์จีน Chinese Newspaper Reading	3(2-2-5)
206341	การเขียนภาษาจีนเชิงวิชาการ Chinese Academic Writing	3(2-2-5)
206342	การเขียนภาษาจีนเชิงธุรกิจ Chinese Business Writing	3(2-2-5)
206352	กวีนิพนธ์ราชวงศ์ถัง Tang Poetry	3(2-2-5)
206353	วรรณกรรมสามก๊ก The Three Kingdoms	3(2-2-5)

206354	วรรณกรรมความฝันในหอแดง Dream of the Red Chamber	3(2-2-5)
206355	บทพระราชนิพนธ์แปลในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ H.R.H Princess Maha Chakri Sirindhorn's Chinese Literature Works in Thai	3(2-2-5)
206411	การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ Teaching Chinese as a Foreign Language	3(2-2-5)
206412	การสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน(HSK) Hanyu Shuiping Kaoshi(HSK) training	3(2-2-5)
206421	ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์ Chinese for Tour Guide	3(2-2-5)

2.3 วิชาโท ไม่น้อยกว่า 18 หน่วยกิต หรือ เลือกเรียนรายวิชาในหลักสูตรอื่นๆ โดยผ่านความเห็นชอบของอาจารย์ที่ปรึกษา

ภาษาอังกฤษ

205101	ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษแบบเข้ม Intensive English Grammar	3(3-0-6)
205111	การอ่านขั้นพื้นฐาน Basic Reading	3(2-2-5)
205121	การเขียนขั้นพื้นฐาน Basic Writing	3(2-2-5)
205131	ทักษะการพูดขั้นพื้นฐาน Basic Oral Skills	3(2-2-5)
205222	การเขียนย่อหน้า Paragraph Writing	3(2-2-5)
205232	การสนทนาภาษาอังกฤษ English Conversation	3(2-2-5)

ภาษาญี่ปุ่น

207101	ภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese I	3(2-2-5)
207102	ภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese II	3(2-2-5)
207201	ภาษาญี่ปุ่น 3 Japanese III	3(2-2-5)
207202	ภาษาญี่ปุ่น 4 Japanese IV	3(2-2-5)
207231	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese Conversation I	3(2-2-5)
207232	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese Conversation II	3(2-2-5)

ภาษาไทย

208111	การพูดในที่ชุมชน(ภาษาไทย) Public Speaking(Thai)	3(2-2-5)
208112	การอ่านเชิงวิชาการ(ภาษาไทย) Academic Reading(Thai)	3(2-2-5)
208113	ศิลปะการเขียน(ภาษาไทย) The Art of Creative Writing(Thai)	3(2-2-5)
208251	การสรุปความ(ภาษาไทย) Summarization(Thai)	3(2-2-5)
208252	การอ่านเชิงวิจารณ์(ภาษาไทย) Critical Reading(Thai)	3(2-2-5)
208253	ปัญหาการใช้ภาษาไทย Problems of Thai Usage	3(2-2-5)

พม่าศึกษา

218101	ภาษาพม่า 1 Myanmar I	3(2-2-5)
218102	ภาษาพม่า 2 Myanmar II	3(2-2-5)
218131	การสนทนาภาษาพม่า 1 Myanmar Conversation I	3(2-2-5)
218141	การอ่านภาษาพม่า 1 Myanmar Reading I	3(2-2-5)
218201	ภาษาพม่าเชิงสังคมและวัฒนธรรม Myanmar in Social and Cultural Aspects	3(3-0-6)
218251	การเขียนภาษาพม่า 1 Myanmar Writing I	3(2-2-5)

ภาษาฝรั่งเศส

219101	ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 1 Elementary French I	3(2-2-5)
219102	ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 2 Elementary French II	3(2-2-5)
219103	ภาษาฝรั่งเศส 1 French I	3(1-4-4)
219104	ภาษาฝรั่งเศส 2 French II	3(1-4-4)
219121	การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1 French Listening and Speaking I	2(1-2-3)
219222	การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 2 French Listening and Speaking II	2(1-2-3)
219231	การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 1 French Reading and Writing I	2(1-2-3)

ภาษาเกาหลี

221101	ภาษาเกาหลี 1	3(2-2-5)
	Korean I	
221102	ภาษาเกาหลี 2	3(2-2-5)
	Korean II	
22131	การสนทนาภาษาเกาหลี 1	3(2-2-5)
	Korean Conversation I	
221201	ภาษาเกาหลี 3	3(2-2-5)
	Korean III	
221202	ภาษาเกาหลี 4	3(2-2-5)
	Korean IV	
221301	ภาษาเกาหลี 5	3(2-2-5)
	Korean V	

ภาษาอินโดนีเซีย

229101	ภาษาอินโดนีเซีย 1	3(2-2-5)
	Indonesian I	
229102	ภาษาอินโดนีเซีย 2	3(2-2-5)
	Indonesian II	
229201	การฟัง-การพูดภาษาอินโดนีเซีย 1	3(2-2-5)
	Indonesian Listening and Speaking I	
229202	การอ่านภาษาอินโดนีเซีย 1	3(2-2-5)
	Indonesian Reading I	
229301	การเขียนภาษาอินโดนีเซีย 1	3(2-2-5)
	Indonesian Writing I	
229302	ภาษา สังคมและวัฒนธรรมอินโดนีเซีย	3(2-2-5)
	Language, Society and Culture of Indonesia	

ภาษาเวียดนาม

778201	ภาษาเวียดนาม 1	3(2-2-5)
	Vietnamese I	
778202	ภาษาเวียดนาม 2	3(2-2-5)
	Vietnamese II	
778311	การสนทนาภาษาเวียดนาม	3(2-2-5)
	Vietnamese Conversation	
778321	การอ่านภาษาเวียดนาม	3(2-2-5)
	Vietnamese Reading	
778331	การเขียนภาษาเวียดนาม	3(2-2-5)
	Vietnamese Writing	
778341	ภาษาเวียดนามเฉพาะกิจ	3(2-2-5)
	Vietnamese for Specific Purposes	

ภาษาเขมร

780101	ภาษาเขมร 1	3(2-2-5)
	Cambodian I	
780102	ภาษาเขมร 2	3(2-2-5)
	Cambodian II	
780211	การฟัง-การพูดภาษาเขมร	3(2-2-5)
	Cambodian Listening and Speaking	
780221	การอ่าน-การเขียนภาษาเขมร	3(2-2-5)
	Cambodian Reading and Writing	
780311	การสนทนาภาษาเขมร	3(2-2-5)
	Cambodian Conversation	
780321	การเขียนความเรียงภาษาเขมร	3(2-2-5)
	Cambodian Essay Writing	

3. หมวดวิชาเลือกเสรี จำนวน 6 หน่วยกิต

ให้นักศึกษาสามารถเลือกเรียนรายวิชาที่เปิดสอนในมหาวิทยาลัยนเรศวรหรือสถาบันอื่นที่ไม่ได้เป็นรายวิชาศึกษาทั่วไปเป็นจำนวนไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต

รวมจำนวนหน่วยกิตตลอดหลักสูตร ไม่น้อยกว่า 135 หน่วยกิต

สำหรับนิสิตที่ศึกษาหลักสูตรสาขาวิชาอื่นๆที่ประสงค์จะเลือกเรียนภาษาจีนเป็นวิชาโทต้องเรียนอย่างน้อย 18 หน่วยกิตจากรายวิชาต่อไปนี้

ภาษาจีน

206111 ภาษาจีน 1	3(2-2-5)
Chinese I	
206112 ภาษาจีน 2	3(2-2-5)
Chinese II	
206121 การฟัง-การพูดภาษาจีน 1	3(2-2-5)
Chinese Listening and Speaking I	
206211 ภาษาจีน 3	3(2-2-5)
Chinese III	
206212 ภาษาจีน 4	3(2-2-5)
Chinese IV	
206231 การอ่านภาษาจีน 1	3(2-2-5)
Chinese Reading I	

ความหมายของเลขรหัส

ประกอบด้วยตัวเลข 6 หลัก แยกเป็น 2 ชุด ชุดละ 3 ตัว มีความหมายดังนี้

1. ความหมายของเลขรหัสชุดที่ 1 คือ รหัส 3 ตัวแรก

ตัวเลขประจำสาขาวิชา

205	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาอังกฤษ
206	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาจีน
207	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น
208	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาไทย
218	หมายถึง	สาขาวิชาพม่าศึกษา
219	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส
221	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาเกาหลี
229	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาอินโดนีเซีย
778	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาเวียดนาม
780	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาเขมร
781	หมายถึง	กลุ่มวิชาอาเซียนศึกษา

2. ความหมายของเลขรหัสชุดที่ 2 คือ รหัส 3 ตัวหลัง

เลขหลักร้อย	หมายถึง	ชั้นปีที่เปิดสอน
เลขหลักสิบ	หมายถึง	หมวดวิชา
เลข 0	หมายถึง	การศึกษาเรื่องทั่วไป
เลข 1	หมายถึง	ทักษะทั่วไป
เลข 2	หมายถึง	การฟังและการพูด
เลข 3	หมายถึง	การอ่าน
เลข 4	หมายถึง	การเขียน
เลข 5	หมายถึง	วรรณคดี
เลข 9	หมายถึง	สหกิจศึกษา/วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี/การฝึกอบรบ หรือฝึกงานในต่างประเทศ
เลขหลักหน่วย	หมายถึง	ลำดับรายวิชา

ความหมายของจำนวนหน่วยกิต เช่น 3(2-2-5)

เลขตัวที่ 1	หมายถึง	จำนวนหน่วยกิตรวม
เลขตัวที่ 2	หมายถึง	จำนวนชั่วโมงทฤษฎีต่อสัปดาห์
เลขตัวที่ 3	หมายถึง	จำนวนชั่วโมงปฏิบัติต่อสัปดาห์
เลขตัวที่ 4	หมายถึง	จำนวนชั่วโมงศึกษาด้วยตนเองต่อสัปดาห์

3.1.4 แผนการศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน กำหนดให้นิสิตศึกษารายวิชาต่างๆ ในแต่ละภาคการศึกษาของปีการศึกษา ดังต่อไปนี้

ชั้นปีที่ 1

ภาคการศึกษาต้น

001211	ภาษาอังกฤษพื้นฐาน Fundamental English	3(2-2-5)
001221	สารสนเทศศาสตร์เพื่อการศึกษาค้นคว้า Information Science for Study and Research	3(3-0-6)
001278	ชีวิตและสุขภาพ Life and Health	3(3-0-6)
206111	ภาษาจีน 1 Chinese I	3(2-2-5)
206121	การฟัง-การพูดภาษาจีน 1 Chinese Listening and Speaking I	3(2-2-5)
206123	ระบบเสียงภาษาจีน Chinese Phonological System	3(2-2-5)
รวม		18 หน่วยกิต

ชั้นปีที่ 1
ภาคการศึกษาปลาย

001201	ทักษะภาษาไทย	3(2-2-5)
	Thai Language Skills	
001212	ภาษาอังกฤษพัฒนา	3(2-2-5)
	Developmental English	
001232	กฎหมายพื้นฐานเพื่อคุณภาพชีวิต	3(3-0-6)
	Fundamental Laws for Quality of Life	
001281	กีฬาและการออกกำลังกาย (บังคับไม่นับหน่วยกิต)	1(0-2-1)
	Sports and Exercises (Non- Credit)	
206112	ภาษาจีน 2	3(2-2-5)
	Chinese II	
206122	การฟัง-การพูดภาษาจีน 2	3(2-2-5)
	Chinese Listening and Speaking II	
206143	อักษรจีน	3(2-2-5)
	Chinese Characters	
206231	การอ่านภาษาจีน 1	3(2-2-5)
	Chinese Reading	
รวม		21 หน่วยกิต

ชั้นปีที่ 2
ภาคการศึกษาต้น

001213	ภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ	3(2-2-5)
	English for Academic Purposes	
001279	วิทยาศาสตร์ในชีวิตประจำวัน	3(3-0-6)
	Science in Everyday Life	
206211	ภาษาจีน 3	3(2-2-5)
	Chinese III	
206213	ไวยากรณ์จีน 1	3(2-2-5)
	Chinese Grammar I	
206221	การฟัง-การพูดภาษาจีน 3	3(2-2-5)
	Chinese Listening and Speaking III	
xxxxxx	วิชาโท	3(x-x-x)
	Minor Course	
781101	วัฒนธรรมอาเซียนศึกษา	3(2-2-5)
	ASEAN Cultural Studies	
รวม		21 หน่วยกิต

ชั้นปีที่ 2
ภาคการศึกษาปลาย

001224	ศิลปะในชีวิตประจำวัน Arts in Daily Life	3(2-2-5)
001238	การรู้เท่าทันสื่อ Media Literacy	3(2-2-5)
205200	การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ Communicative English for Specific Purposes	1(0-2-1)
206201	ประวัติศาสตร์จีน Chinese History	3(2-2-5)
206212	ภาษาจีน 4 Chinese IV	3(2-2-5)
206232	การอ่านภาษาจีน 2 Chinese Reading II	3(2-2-5)
206241	การเขียนภาษาจีน 1 Chinese Writing I	3(2-2-5)
xxxxxx	วิชาโท Minor Course	3(x-x-x)
รวม		22 หน่วยกิต

ชั้นปีที่ 3
ภาคการศึกษาต้น

205201	การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการวิเคราะห์เชิงวิชาการ Communicative English for Academic Analysis	1(0-2-1)
206311	การแปลภาษาจีน 1 Chinese Translation I	3(2-2-5)
206301	ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศจีน Introduction to China	3(2-2-5)
206351	ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน Introduction to Chinese Literature	3(2-2-5)
xxxxxx	วิชาโท Minor Course	3(x-x-x)
xxxxxx	วิชาโท Minor Course	3(x-x-x)
xxxxxx	วิชาเลือกเสรี Free Elective	3(x-x-x)
รวม		19 หน่วยกิต

ชั้นปีที่ 3
ภาคการศึกษาปลาย

205202	การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน Communicative English for Research Presentation	1(0-2-1)
206xxx	วิชาเอกเลือก Elective Major	3(x-x-x)
206xxx	วิชาเอกเลือก Elective Major	3(x-x-x)
xxxxxx	วิชาโท Minor Course	3(x-x-x)
xxxxxx	วิชาโท Minor Course	3(x-x-x)
xxxxxx	วิชาเลือกเสรี Free Elective	3(x-x-x)
206398	ระเบียบวิธีวิจัย Research Methodology	3(2-2-5)
รวม		19 หน่วยกิต

ชั้นปีที่ 4
ภาคการศึกษาต้น

206xxx	วิชาเอกเลือก	3(x-x-x)
	Elective Major	
206499	วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี	6 หน่วยกิต
	Undergraduate Thesis	
รวม		9 หน่วยกิต

ชั้นปีที่ 4
ภาคการศึกษาปลาย

206497	สหกิจศึกษา	6 หน่วยกิต หรือ
	Co-operative Education	
206498	การฝึกอบรบหรือฝึกงานในต่างประเทศ	6 หน่วยกิต
	International Academic or Professional Training	
รวม		6 หน่วยกิต

3.1.5 คำอธิบายรายวิชา

001201	ทักษะภาษาไทย Thai Language Skills พัฒนาทักษะการใช้ภาษาทั้งในด้านการฟัง การอ่าน การพูดและการเขียนเพื่อการสื่อสาร โดยเน้นทักษะ การอ่านและการเขียนเป็นสำคัญ The development of language skills in listening, reading, speaking and written communication skills with an emphasis on reading and writing is important	3(2-2-5)
001211	ภาษาอังกฤษพื้นฐาน Fundamental English พัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่าน ภาษาอังกฤษและไวยากรณ์ระดับพื้นฐาน เพื่อการสื่อสารใน บริบทต่าง ๆ Development of fundamental English listening, speaking, reading skills, and grammar for communicative purposes in various contexts	3(2-2-5)
001212	ภาษาอังกฤษพัฒนา Developmental English พัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่าน ภาษาอังกฤษและไวยากรณ์ เพื่อการสื่อสารในบริบทต่าง ๆ Development of English listening, speaking, reading skills, and grammar for communicative purposes in various contexts	3(2-2-5)
001213	ภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ English for Academic Purposes พัฒนาทักษะภาษาอังกฤษโดยเน้นทักษะการอ่าน การเขียนงานและการศึกษาค้นคว้า เชิงวิชาการ Development of English skills with an emphasis on academic reading, writing and researching	3(2-2-5)

001221 **สารสนเทศศาสตร์เพื่อการศึกษาค้นคว้า**
Information Science for Study and Research

3(2-2-5)

ความหมาย ความสำคัญของสารสนเทศ ประเภทของแหล่งสารสนเทศต่างๆ การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร การรู้เท่าทันสื่อและสารสนเทศ การจัดการความรู้ การเลือก การสังเคราะห์ และการนำเสนอสารสนเทศ ตลอดจนการเสริมสร้างให้ผู้เรียนมีเจตคติที่ดี และมีนิสัยในการใฝ่หาความรู้

The meaning and importance of information, types of information sources, approaches, information and communication technology application, media and information literacy ,knowledge management, selection, synthesis, and presentation of information as well as creating positive attitudes and a sense of inquiry in students

001224 **ศิลปะในชีวิตประจำวัน**
Arts in Daily Life

3(2-2-5)

พื้นฐานความรู้ เข้าใจในคุณลักษณะเบื้องต้น ,ความหมาย,คุณค่าและ ความแตกต่าง รวมทั้งความสัมพันธ์ระหว่างกัน ของศิลปกรรมประเภทต่างๆ ได้แก่ วิจิตรศิลป์ ,ประยุกตศิลป์ ,ทัศนศิลป์ ,โสตศิลป์ ,โสตทัศนศิลป์ และ ศิลปะสื่อสมัยใหม่ โดยผ่านการมีประสบการณ์ทางสุนทรียภาพ และการทดลองปฏิบัติงานขั้นพื้นฐานของศิลปกรรมประเภทต่างๆ เพื่อการพัฒนา ความรู้ เข้าใจ และการปลูกฝัง รสนิยมทางสุนทรียะ ที่สามารถนำมาประยุกต์ใช้ ให้เป็นประโยชน์ ในการดำเนินชีวิตประจำวัน และสัมพันธ์ กับบริบทต่างๆ ทั้งในระดับท้องถิ่นและสากลได้

Art Fundamentals and understanding in the basic features, meaning, value, differences and the relationship between the various categories of works of art including fine art, applied art, visual art, audio art, audiovisual art, and new media art. Through the artistic experience and basic practice on various types of art. For developing knowledge, understanding and indoctrinating aesthetic judgment that can be applied in daily life, harmonized with the social context in both the global and local levels.

001232 **กฎหมายพื้นฐานเพื่อคุณภาพชีวิต** 3(2-2-5)
Fundamental Laws for Quality of Life
ศึกษาถึงกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับคุณภาพชีวิตของนิสิต เช่นสิทธิขั้นพื้นฐานสิทธิมนุษยชน
กฎหมายสิ่งแวดล้อมและกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับภูมิปัญญาท้องถิ่น รวมทั้งกฎหมายอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการ
พัฒนาสู่ศตวรรษที่ 21

Studying the laws concerning the quality of student life such as basic
rights human rights , environmental law, the laws relating to traditional knowledge and laws
pertaining to the developments towards the 21st Century

001238 **การรู้เท่าทันสื่อ** 3(2-2-5)
Media Literacy
ความรู้องค์ประกอบพื้นฐานที่จำเป็นในการเข้าถึงเข้าใจตีความวิเคราะห์ลงข้อสรุป
ที่เหมาะสมเพื่อการรู้เท่าทันสิ่งเร้าที่ผ่านมาทางสื่อทุกประเภทในปัจจุบันเพื่อจะเป็นบัณฑิตผู้บริโภคสื่อ
อย่างชาญฉลาดอันจะนำไปสู่ความรับผิดชอบต่อการประพฤติของตนเองในสังคมให้พ้นจากการตกเป็น
เหยื่อและป้องปรามปัญหาของสังคมอีกส่วนหนึ่งด้วย

Knowledge, basic attributes necessary to access, understand,
interpret, analyze leading to appropriate conclusions, so as to come up to par with
stimuli coming through various contemporary media. The aim is focused on nurturing
wise media consumers in graduates, responsible for one's own behaviors in society,
not victimized and carry out preventive measures for the society being as a whole as
well

001278 **ชีวิตและสุขภาพ** 3(2-2-5)
Life and Health
ความรู้ความเข้าใจเชิงบูรณาการเกี่ยวกับวงจรชีวิต พฤติกรรม และการดูแลสุขภาพของ
มนุษย์ วัยรุ่นและสุขภาพการออกกำลังกายเพื่อสุขภาพและนันทนาการ การส่งเสริมสุขภาพจิต อาหาร
และสุขภาพ ยาและสุขภาพ สิ่งแวดล้อมและสุขภาพ การประกันสุขภาพ ประกันชีวิต ประกันอุบัติเหตุ
ประกันสังคม การป้องกันตัวจากอุบัติเหตุ อุบัติเหตุ ภัยธรรมชาติและโรคระบาด

Integrated knowledge and understanding about the life cycle; healthy behaviors and human health care; adolescence and exercise and recreation for health; enrichment of mental health; medicine and health; environment and health; health insurance, life insurance. Accident insurance. And social security; protection from danger, accidents, natural disasters and communicable diseases

001279 **วิทยาศาสตร์ในชีวิตประจำวัน** 3(2-2-5)

Science in Everyday Life

บทบาทของวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีทางด้านชีวภาพ กายภาพ และบูรณาการ ความรู้ทางด้านวิทยาศาสตร์ของโลกทั้งระบบที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน ได้แก่ สิ่งมีชีวิตและสิ่งแวดล้อม เคมี พลังงานและไฟฟ้า การสื่อสารโทรคมนาคม อุตุนิยมวิทยา โลกและอวกาศ และความรู้ใหม่ๆทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

The role of science and technology with concentration on both biological and physical science and integration of earth science in everyday life, including organisms and environments, chemical, energy and electricity, telecommunications, meteorology, earth , space and the new frontier of science and technology

001281 **กีฬาและการออกกำลังกาย** 1(0-2-1)

Sports and Exercises

ศึกษาการเล่นกีฬา การออกกำลังกายเพื่อเสริมสร้างสมรรถภาพทางร่างกาย และการทดสอบสมรรถภาพทางกาย

Study the sport playing, exercises for improvement of the physical fitness and physical fitness test.

206111

ภาษาจีน 1

3(2-2-5)

Chinese I

ทักษะพื้นฐาน 4 ทักษะของภาษาจีนพูด ฟัง เขียน อ่าน ออกเสียงระบบเสียงภาษาจีนกลาง โดยใช้ระบบสัทอักษรภาษาจีน Chinese Phonetic Alphabet (CPA/PINYIN) ฝึกทักษะการเขียนตัวอักษรจีนอย่างถูกต้องตามระบบการเขียนอักษรจีนแบบบรรจง ศัพท์พื้นฐานต่าง ๆ เกี่ยวกับสิ่งใกล้ตัวและ คำศัพท์ที่ใช้ในชีวิตประจำวันประมาณ 300 คำ สนทนาขั้นพื้นฐาน ไวยากรณ์พื้นฐานของภาษาจีน

Four basic skills of Mandarin Chinese including speaking, listening, writing and reading; the Mandarin Chinese pronunciation according to the CHINESE PHONETIC ALPHABET (CPA) (PINYIN) system; writing the Chinese characters systematically; knowledge of 300 of everyday-life words and expressions; as well as basic conversations with simple Chinese grammar.

206112

ภาษาจีน 2

3(2-2-5)

Chinese II

ต่อเนื่องจากวิชาภาษาจีน 1 เพิ่มปริมาณคำศัพท์ในชีวิตประจำวันอีกประมาณ 400 คำ ฝึกออกเสียงในระดับคำหลายพยางค์ วลี และระดับประโยค เรียนรู้ไวยากรณ์พื้นฐานของภาษาจีนระดับประโยค โครงสร้างประโยคแบบต่าง ๆ คือประโยคที่ใช้กริยาช่วย ประโยคภาคแสดงเป็นกริยาวลี ประโยคภาคแสดงเป็นคุณศัพท์วลี ประโยคภาคแสดงเป็นนามวลี โครงสร้างประโยคคำถามแบบต่าง ๆ การใช้คำบอกตำแหน่งแหล่งที่ การบอกเวลา วันเดือนปี การใช้กริยาช่วยต่าง ๆ หน่วยคำไวยากรณ์ที่แสดงความสมบูรณ์ของการกระทำ รวมถึงการฝึกหัดเขียนอักษรอย่างถูกต้องและคล่องแคล่วมากยิ่งขึ้น

Continuously from Chinese I, students learn 400 more of everyday-life words and expressions; practice in pronouncing multi-syllable words, phrases and sentences; learn the basic grammar to form sentences in various structures which are the “shi” sentence structure, the sentences with verbal phrase, the sentences with adjective phrase, the sentences with noun phrase, the structure of interrogative sentences, the usage of words indicating places, time, date, as well as the usage of helping verbs and morphemes that indicate complete actions and practice writing Chinese characters in a more correct and fluent manner.

- 206121 **การฟัง-การพูดภาษาจีน 1** 3(2-2-5)
Chinese Listening and Speaking I
ฝึกฟัง และพูดบทสนทนาในชีวิตประจำวันอย่างง่าย ๆ โดยเน้นที่การออกเสียงให้ชัดเจน ถูกต้อง และสามารถพูดโต้ตอบได้
Practicing in listening and speaking basic conversations in everyday life with an emphasis on clear and accurate pronunciation and ability to make a conversation in Chinese.
- 206122 **การฟัง-การพูดภาษาจีน 2** 3(2-2-5)
Chinese Listening and Speaking II
ฝึกฟังและพูดบทสนทนาในชีวิตประจำวัน ในระดับกลาง และสูงได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยเน้นการใช้ถ้อยคำให้ถูกต้อง และเหมาะสมกับสถานการณ์
Practicing in listening and speaking dialogues in everyday life in the intermediate and advanced levels efficiently with an emphasis on using words appropriately for various situations.
- 206123 **ระบบเสียงภาษาจีน** 3(2-2-5)
Chinese Phonological System
ระบบหน่วยเสียงในภาษาจีนในเชิงภาษาศาสตร์ ซึ่งรวมถึงหน่วยเสียงพยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ เน้นการปรับแก้การออกเสียงที่เป็นปัญหาของผู้เรียน ตั้งแต่ระดับหน่วยเสียงจนถึงระดับที่หน่วยคำและระดับประโยคและอนุเขต
Chinese sound system by means of Linguistics, which includes consonants, vowels and tone system with an emphasis on solving the pronunciation problems of learners thoroughly from the phoneme, morpheme, sentence to paragraph.
- 206143 **อักษรจีน** 3(2-2-5)
Chinese Characters
ระบบตัวอักษรจีนและวิวัฒนาการของระบบตัวอักษรจีน เพื่อให้เข้าใจโครงสร้างของตัวอักษรจีน และการเปลี่ยนแปลงในแต่ละยุคสมัย และฝึกหัดเขียนตัวอักษรจีนด้วยพู่กัน
The system of Chinese characters and its evolution for students' understanding of the characters' structure as well as changes in each period of time and practicing in writing Chinese characters by using a canvas.

206201 ประวัติศาสตร์จีน 3(2-2-5)
Chinese History
ศึกษาเกี่ยวกับเหตุการณ์สำคัญทางประวัติศาสตร์ การเมือง การปกครอง เศรษฐกิจ และสังคมประเทศจีน ตั้งแต่สมัยโบราณจนถึงสมัยราชวงศ์ชิง
Important historical events of Chinese politics, government, economic, and society from the ancient period to the Ch'ing Dynasty.

206211 ภาษาจีน 3 3(2-2-5)
Chinese III
ต่อเนื่องจากวิชาภาษาจีน 2 ปริมาณคำศัพท์ในชีวิตประจำวันและศัพท์วิชาการต่าง ๆ เพิ่มอีกประมาณ 500 คำ เรียนรู้การใช้คำบอกจำนวนเงินของจีน ส่วนขยายภาคแสดง หน่วยคำไวยากรณ์ที่ใช้เชื่อมภาคแสดงกับส่วนขยายภาคแสดง การซ้ำคำคุณศัพท์พยางค์เดียวและสองพยางค์ หน่วยคำที่แสดงการดำเนินต่อเนื่องไปของภาคแสดง หน่วยคำไวยากรณ์ที่แสดงการเน้นประสบการณ์ การซ้ำคำกริยาสองพยางค์ ประโยคที่ภาคแสดงมีหลายกริยาลิ ศึกษาการใช้คำบุพบทต่าง ๆ ที่สำคัญรวมทั้งคำเชื่อมของประโยคซับซ้อน
Continuously from Chinese II, students learn 500 more of everyday-life words and technical terms and learn the usages of Chinese currency, the complement of degree and directional complements, the structural particles, the reduplication of monosyllabic and dissyllabic adjectives, structure of indication the progressive aspect, the particles emphasizing on past experiences, the reduplication of dissyllabic verbs, the sentence with verbal constructions in series indicating the means or purpose of an action, several prepositions and conjunctions use in complex sentences.

206212	ภาษาจีน 4 Chinese IV	3(3-2-7)
ต่อเนื่องจากวิชาภาษาจีน 3 งานเขียนแบบต่าง ๆ เช่น บทความจากหนังสือพิมพ์ วารสาร ความเรียงและเรื่องสั้นระดับง่าย เพื่อเพิ่มความสามารถในเชิงคำศัพท์ ไวยากรณ์ที่ซับซ้อนมากขึ้น มีปริมาณคำศัพท์อย่างน้อย 800 คำ โครงสร้างไวยากรณ์ประโยค “ba” (ประโยคที่ย้ายกรรมจากหลังกริยามาไว้หน้ากริยา) การซ้ำคำของคำจำนวนเลข-คำลักษณนาม คำบุพบทอื่น ๆ Continuously from Chinese III, various types of simple written work such as newspaper articles, journals, essays and short stores are used to enhance learners' vocabulary and grammatical skills. A total number of 800 words or more are included. The structure of “ba” sentence, the reduplication of numeral-measure words and other adverbs is also studied.		
206213	ไวยากรณ์จีน 1 Chinese Grammar I	3(2-2-5)
การวิเคราะห์ชนิด ความหมาย หน้าที่ของคำและวลีต่างๆ Analyzing parts of speech, meaning, function of words and phrases in Mandarin.		
206221	การฟัง-การพูดภาษาจีน 3 Chinese Listening and Speaking III	3(2-2-5)
ฝึกทักษะในด้านการฟังและการพูด โดยสามารถเล่าเรื่องจากประสบการณ์ที่ได้พบเห็นมา และฝึกการฟังจากข้อเขียนขนาดสั้น ข่าว รายงานทางราชการ บทสนทนาจากภาพยนตร์และวิดีโอ Practicing in listening and speaking skills so that students can tell stories from their past experiences and practicing in listening from short passages, news, official reports, and dialogues from movies and videos.		
206231	การอ่านภาษาจีน 1 Chinese Reading I	3(2-2-5)
ทักษะทางด้านการอ่าน กลวิธีการอ่าน ฝึกอ่านความเรียง ซึ่งรวมถึง โฆษณา นิทาน เรื่องสั้น Practicing in reading skill and its techniques from stories, advertisement scripts, tales, short stories and so on.		

- 206232 **การอ่านภาษาจีน 2** 3(2-2-5)
Chinese Reading II
 ทักษะทางการอ่าน ฝึกอ่านความเรียงที่เกี่ยวข้องเฉพาะด้านมากยิ่งขึ้นเช่นบทเขียนทางวิทยาศาสตร์ การแพทย์ กฎหมาย ศาสนา เป็นต้น
 Practicing in reading skill and its techniques from more specific texts such as in scientific fields, medicine, law and religion.
- 206241 **การเขียนภาษาจีน 1** 3(2-2-5)
Chinese Writing I
 ทักษะการเขียนภาษาจีน โดยเขียนความเรียงขนาดสั้นแบบง่ายๆ ในรูปแบบต่างๆ ซึ่งรวมถึง การเล่าเรื่อง การพรรณนา และการอธิบาย การเขียนบันทึก และการเขียนจดหมาย
 Writing skill and its techniques in Chinese by practicing in writing short essays in various forms including stories, descriptions, and explanatory passages, as well as writing notes and formal letters.
- 206301 **ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศจีน**
Introduction to China
 ความรู้เบื้องต้นด้านสังคม เศรษฐกิจ การเมืองการปกครอง ประชากร และภูมิศาสตร์ของประเทศจีน
 Introduction to socio-economic, political, demographic and geographical aspects of China.
- 206302 **วัฒนธรรมจีน** 3(2-2-5)
Chinese Culture
 เกี่ยวกับคติธรรม ความเชื่อ วัฒนธรรม ประเพณีและเทศกาลต่าง ๆ ของจีนตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน
 Chinese moral sayings, beliefs, cultures, traditions, and festivals from the past to the present.

- 206303 **ภาษาจีนท้องถิ่นในประเทศไทย** 3(2-2-5)
Chinese Dialects in Thailand
ภาษาจีนถิ่นต่าง ๆ ที่ประชาชนชาวไทยเชื้อสายจีนนิยมใช้สนทนากันในชีวิตประจำวัน และ
ในวงการธุรกิจ
Chinese dialects normally spoken by Thais of Chinese ancestry in everyday-life
and in business circles.
- 206304 **หมากล้อมจีน** 3(2-2-5)
Go (Weiqi)
ปรัชญา ประวัติ กฎกติกา มารยาท การจัดการแข่งขัน โดยเน้นปรัชญาของหมากล้อม
เพื่อให้เกิดความเข้าใจการอยู่ร่วมกันในสังคม และการจัดการบริหารทรัพยากร
The philosophy, history, principles, and racing of Go with a focus on its
philosophy to enhance the understanding of living with other people in the same society and the
resource management and ministration.
- 206305 **โปรแกรมประยุกต์ภาษาจีน** 3(2-2-5)
Chinese Computer Applications
ใช้โปรแกรมประยุกต์ภาษาจีนในการจัดการสารสนเทศ ในสำนักงาน ระบบจำนวน และ
การติดต่อสื่อสารและสืบค้นข้อมูลผ่านเครือข่ายอินเทอร์เน็ต
Practicing the use of Chinese computer application in terms of information
management within office automation program, number system, as well as communications and
data searching on the internet.
- 206311 **การแปลภาษาจีน 1** 3(2-2-5)
Chinese Translation I
หลักพื้นฐานการแปล ฝึกแปลประโยคและข้อเขียนขนาดสั้นจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย
และภาษาไทยเป็นภาษาจีน
Basic principles of translation; practicing in translating sentences and short
passages from Chinese to Thai and vice versa.

- 206312 **การแปลภาษาจีน 2** 3(2-2-5)
Chinese Translation II
 หลักการแปลขั้นสูง ฝึกแปลประโยคและข้อเขียนที่ซับซ้อนและเฉพาะทางจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและภาษาไทยเป็นภาษาจีน
 Advanced principles of translation; practicing in translating sentences and short passages which are more complicated and specific from Chinese to Thai and vice versa.
- 206313 **ไวยากรณ์จีน 2** 3(2-2-5)
Chinese Grammar II
 การวิเคราะห์โครงสร้าง ความสัมพันธ์ทางโครงสร้างและความหมายของกลุ่มประโยค
 Analyzing structures and the relationships of structure and meaning of sentences.
- 206331 **ภาษิตสำนวนจีน** 3(2-2-5)
Chinese Proverbs and Idioms
 ความหมายและที่มาของสำนวนภาษิต สำนวนการใช้ในการสนทนา โดยเน้นสำนวนที่สามารถใช้ได้กับวิถีชีวิตไทย และเปรียบเทียบกับสำนวนไทย
 Meaning and history of Chinese proverbs and idioms and colloquial conversations with a focus on the phrases that can be applied to Thai way of life and compared to Thai proverbs and idioms.
- 206332 **ภาษาจีนโบราณ** 3(2-2-5)
Classical Chinese
 อ่านภาษาจีนโบราณ จากบทความคัดเลือกว่ากับคติธรรม ปรัชญาและนิทานสุภาษิตจีนยุคสมัยต่าง ๆ
 Reading classical Chinese from selected articles about moral sayings, life philosophy, and aphoristic tales.

- 206333 **ภาษาจีนธุรกิจ** 3(2-2-5)
Chinese for Business
 ศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในวงการค้า ธุรกิจ รวมทั้งการธนาคาร ทั้งในประเทศและระหว่างประเทศ ฝึกทักษะการพูด และการเขียนเกี่ยวกับการเลขานุการ ตลอดจนการเขียนเชิงธุรกิจ
 Practicing in using Chinese words and expressions in business and commercial from role play activity.
- 206334 **การอ่านหนังสือพิมพ์จีน** 3(2-2-5)
Chinese Newspaper Reading
 ศัพท์และสำนวนที่ใช้ในหนังสือพิมพ์ ฝึกอ่านและตีความข่าว บทความที่ดีพิมพ์ในหนังสือพิมพ์
 Learning Chinese words and expressions used in newspapers and practicing in reading and interpreting news and articles published in newspapers.
- 206341 **การเขียนภาษาจีนเชิงวิชาการ** 3(2-2-5)
Chinese Academic Writing
 ภาษาจีนเชิงวิชาการ ฝึกเขียนข้อความเชิงวิชาการขนาดสั้น และบทความทางวิชาการ
 Learning the Chinese language in academic purposes and practicing in writing for academic purposes and report papers.
- 206342 **การเขียนภาษาจีนเชิงธุรกิจ** 3(2-2-5)
Chinese Business Writing
 การเขียนเอกสารทางธุรกิจ ซึ่งรวมถึง จดหมายสมัครงาน ประวัติส่วนตัว จดหมายแนะนำตนเอง จดหมายสั่งซื้อสินค้า และจดหมายแนะนำสินค้า
 Chinese writing in business which includes writing application letters and forms, resume, curriculum vitas, merchandized ordering forms, and merchandized introducing forms.

- 206351 **ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน** 3(2-2-5)
Introduction to Chinese Literature
ลักษณะทั่วไปและรูปแบบการประพันธ์ต่าง ๆ ที่สำคัญของวรรณคดีจีนตั้งแต่สมัยโบราณจนถึงสมัยปัจจุบันอย่างสังเขป
General characteristics and important composition patterns of Chinese literature briefly from the ancient periods to the present time.
- 206352 **กวีนิพนธ์ราชวงศ์ถัง** 3(2-2-5)
Tang Poetry
วิเคราะห์กวีนิพนธ์จีนสมัยราชวงศ์ถังอย่างลึกซึ้ง ฝึกหัดอ่านออกเสียงการอ่านกวีนิพนธ์จีนราชวงศ์ถัง
Analyzing selected pieces of literary work in the Tang period and practicing in reading Tang poetry in the right manner.
- 206353 **วรรณกรรมสามก๊ก** 3(2-2-5)
Romance of the Three Kingdoms
วรรณกรรมเอกของจีนเรื่องสามก๊ก ความยิ่งใหญ่และอิทธิพลของวรรณกรรมชิ้นนี้ ประวัติศาสตร์ยุคสามก๊ก และอ่านเปรียบเทียบกับฉบับภาษาไทย
The master piece of Chinese literature, The Three Kingdoms, regarding its power and influence, the Chinese history in that period of time, and the comparison of the literature to the Thai versions.
- 206354 **วรรณกรรมความฝันในหอแดง** 3(2-2-5)
Dream of the Red Chamber
วรรณกรรมคลาสสิกเรื่องความฝันในหอแดง สังคมและปรัชญาจีนในยุคนี้ และเปรียบเทียบกับวรรณกรรมไทยในยุคเดียวกัน
The classical literature, Hong Lou Meng (Dream of the Red Chamber), regarding the society and philosophy in that period of time, and comparing it to Thai contemporary novels in the same period.

- 206355 **พระราชนิพนธ์แปลในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ** 3(2-2-5)
H.R.H Princess Maha Chakri Sirindhorn's Chinese Literature Works in Thai
ศึกษาพระราชนิพนธ์แปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ
Studying Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn's translated
pieces of Chinese literary work into Thai.
- 206398 **ระเบียบวิธีวิจัย** 3(2-2-5)
Research Methodology
ศึกษาความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับขั้นตอนของระเบียบวิธีการทำวิจัย การออกแบบงานวิจัย
ประเภทต่างๆทั้งในเชิงปริมาณและคุณภาพ โดยเน้นงานวิจัยในสาขาวิชาของนิสิตการเขียนโครงร่าง และ
การเขียนรายงานการวิจัย
Study the fundamentals of research methodology, quantitative and qualitative
designs of research in students' field of study, and the writing of a research proposal as well as
a research report.
- 206411 **การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ** 3(2-2-5)
Chinese Teaching as a Foreign Language
หลักการและวิธีการสอนภาษาจีนในฐานะเป็นภาษาต่างประเทศ โดยเน้นที่วิธีการสอน
ออกเสียง การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และไวยากรณ์ภาษาจีนระดับพื้นฐาน การวัดผลและ
ประเมินผล ตลอดจนการจัดทำแผนการสอน
Chinese teaching principles and techniques as a foreign language with a focus
on the basic level of teaching pronunciation, the skills of listening, speaking, reading and writing,
as well as grammar. The course also includes evaluation strategies and making lesson plans.
- 206412 **การสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน(HSK)** 3(2-2-5)
Hanyu Shuiping Kaoshi(HSK) training
ฝึกอบรบเกี่ยวกับการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน(HSK) โดยเน้นฝึกฝนด้านทักษะการฟัง
การอ่านและไวยากรณ์จีน
Training and preparing students with Chinese listening, reading and grammar for
Hanyu Shuiping Kaoshi (HSK).

206421	ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์ Chinese for Tour Guide บทอ่านเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม ประเพณี เพื่อการสนทนาและบรรยายใน ขอบเขตที่เกี่ยวข้องกับแหล่งท่องเที่ยวที่น่าสนใจของประเทศและท้องถิ่น ฝึกปฏิบัตินำเที่ยวในสถานที่จริงที่ กำหนดให้ Reading articles on history, culture, and tradition in order to be able to describe important and interesting information in each tourist attraction both regionally and nationally and practicing to be a tour guide at the selected actual sites.	3(2-2-5)
206497	สหกิจศึกษา Co-operative Education การฝึกปฏิบัติงานในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับสาขาวิชา ในหน่วยงานภาครัฐและเอกชน ทั้งใน ประเทศและต่างประเทศ ให้มีความชำนาญในการใช้ทักษะภาษาจีน Professional training within the areas related to the students' fields of study in government and private sector both in Thailand and abroad to be fluent in using Chinese skills.	6 หน่วยกิต
206498	การอบรมในต่างประเทศหรือการฝึกงาน Oversea Training or Professional Training การอบรมในต่างประเทศ หรือฝึกปฏิบัติงานในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับสาขาวิชา ในสถาบัน สถานประกอบการ หรือองค์กรผู้ใช้บัณฑิตทั้งในประเทศและต่างประเทศ ให้เชี่ยวชาญในการใช้ภาษาจีน โดยมีระยะเวลาไม่ต่ำกว่าสามเดือน Oversea training or professional training relating to Chinese language in the institute, workplace, or prospective employer organization in the country or overseas to instill trainee with systematic working skills and fluency in using Chinese language by undergoing the training with the minimum training period of three months.	6 หน่วยกิต

206499	วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี Undergraduate Thesis ปฏิบัติการวิจัยในหัวข้อที่นิสิตมีความสนใจและเกี่ยวข้องกับสาขาวิชาภาษาจีน โดยได้รับความเห็นชอบ และ อยู่ภายใต้การดูแลของอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ Conducting a research on a self-selected topic related to the field of Chinese, which is approved and supervised by undergraduate thesis advisors.	6 หน่วยกิต
205101	ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษแบบเข้ม Intensive English Grammar ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษที่จำเป็นต่อการศึกษาระดับปริญญาตรี ครอบคลุมระดับคำ วลี และประโยคในบริบทต่าง ๆ English grammar essential to the undergraduate level's studies covering levels of words, phrases, and sentences in different contexts	3(3-0-6)
205111	การอ่านขั้นพื้นฐาน(ภาษาอังกฤษ) Basic Reading(English) หลักการอ่านขั้นพื้นฐาน รวมถึงการทำนายก่อนการอ่าน การอ่านเร็วแบบหาข้อมูลจำเพาะ การอ่านเร็วแบบหาใจความสำคัญ การเดาความหมายจากบริบท การหาใจความหลักและข้อความสนับสนุน การหาความหมายแฝงจากบทอ่าน และการทำความเข้าใจการถอดความบทอ่าน ได้รับประสบการณ์การอ่านบทอ่านหลากหลายประเภท รวมถึงการอ่านหนังสือนอกเวลา Basic reading techniques including predicting, scanning, skimming, guessing meaning from contexts, finding main and supporting ideas, drawing inferences, and understanding paraphrases. Experience various kinds of texts including external reading materials	3(2-2-5)

- 205121 **การเขียนขั้นพื้นฐาน (ภาษาอังกฤษ)** 3(2-2-5)
Basic Writing(English)
 การพัฒนาการเขียนระดับประโยค โดยใช้โครงสร้างชนิดต่าง ๆ ได้แก่ เอกัตถประโยค
 อเนกัตถประโยค สังกรประโยค และประโยคผสม ตลอดจนถึงปัญหาที่เกี่ยวกับการเขียนทั้งการเขียน
 ประโยคที่ไม่สมบูรณ์ การใช้เครื่องหมายวรรคตอน และการแบ่งประโยค
 Improving sentence – level writing focusing on writing different types of
 sentences including simple, compound, complex, and compound-complex sentences, sentence
 structure problems counting fragments, comma splices, and run-on sentences
- 205131 **ทักษะการพูดขั้นพื้นฐาน(ภาษาอังกฤษ)** 3(2-2-5)
Basic Oral Skills(English)
 การออกเสียงภาษาอังกฤษโดยเน้นเสียงหนักเบาในคำ และในประโยค ฝึกการฟัง
 และการสนทนาอย่างง่าย ๆ
 Oral - aural skills with emphasis on basic stress patterns of words and
 sentences and practice listening and speaking simple dialogues
- 205200 **การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ** 1(0-2-1)
Communicative English for Specific Purposes
 ฝึกฟัง-พูดภาษาอังกฤษโดยเน้นการออกเสียง การใช้คำศัพท์ สำนวน และรูปประโยคเพื่อ
 วัตถุประสงค์ทางวิชาการและวิชาชีพ
 Practice listening and speaking English with emphasis on pronunciation,
 vocabulary, expressions, and sentence structures for academic and professional purposes.
- 205201 **การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการวิเคราะห์เชิงวิชาการ** 1(0-2-1)
Communicative English for Academic Analysis
 ฝึกฟัง-พูดภาษาอังกฤษโดยเน้นการสรุปความ การวิเคราะห์ การตีความ และการแสดง
 ความคิดเห็น เพื่อวัตถุประสงค์ทางวิชาการตามสาขาของผู้เรียน
 Practice listening and speaking English with emphasis on summarizing,
 analyzing, interpreting, and expressing opinions for academic purposes applicable to students'
 educational fields.

- 205202 **การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน** 1(0-2-1)
Communicative English for Research Presentation
ฝึกนำเสนอผลงานการค้นคว้า หรือผลงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสาขาของผู้เรียนเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างมีประสิทธิภาพ
Practice giving oral presentations on academic research related to students' educational fields with effective delivery in English.
- 205222 **การเขียนย่อหน้า(ภาษาอังกฤษ)** 3(2-2-5)
Paragraph Writing(English)
การเขียนย่อหน้าประเภทต่างๆ เพื่อสื่อความหมายอย่างมีประสิทธิภาพ ฝึกการเขียนประโยคไวยากรณ์หลักและประโยคสนับสนุน โดยใช้คำเชื่อมโยงความคิดที่เหมาะสม
Writing different types of paragraphs for a meaningful communication and writing sentences containing main clauses as well as subordinate clauses with proper discourse connectors
- 205232 **การสนทนาภาษาอังกฤษ** 3(2-2-5)
English Conversation
การสนทนาในโอกาสต่างๆ ที่มีความยาวและซับซ้อนมากขึ้น โดยใช้ศัพท์และโครงสร้างที่เหมาะสม ฝึกการฟังจับใจความ
Speaking longer and more complicated dialogues in various situations, using appropriate vocabularies and structures. Students also practice listening comprehension
- 207101 **ภาษาญี่ปุ่น 1** 3(2-2-5)
Japanese I
ตัวอักษรญี่ปุ่น ได้แก่ อักษรฮิรางานะและคาตากานะสำหรับการเรียนรู้ศัพท์ประมาณ 300 คำ ฝึกการออกเสียงภาษาญี่ปุ่น โครงสร้างประโยคภาษาญี่ปุ่นขั้นพื้นฐานสำหรับการแนะนำตัวและสนทนาทักทายในชีวิตประจำวัน และวิธีการเขียนและอ่านตัวอักษรคันจิประมาณ 130 ตัว
3 types of Japanese characters such as Hiragana, Katakana and around 130 Kanji characters including around 300 daily-used vocabularies; practice in pronunciation ; and basic structural patterns used to introduce oneself and in daily conversations.

207102 ภาษาญี่ปุ่น 2 3(2-2-5)
Japanese II
โครงสร้างประโยคภาษาญี่ปุ่นขั้นพื้นฐานในระดับที่สูงขึ้น โดยเน้นการผันคำกริยา คำคุณศัพท์และคำนามเป็นรูปต่างๆ ทักษะด้านการฟัง พูด อ่านและเขียน คำศัพท์ประมาณ 300 คำ เรียนวิธีการเขียนและการอ่านตัวอักษรคันจิเพิ่มประมาณ 150 ตัว

Basic structural patterns of the Japanese language at a higher level, emphasizing on the conjugation of various forms of verbs, adjectives and nouns; strengthening of listening, speaking, reading and writing skills; and additional 300 vocabularies and around 150 kanji characters.

207201 ภาษาญี่ปุ่น 3 3(2-2-5)
Japanese III
โครงสร้างประโยคภาษาญี่ปุ่นที่ซับซ้อน เรียนรู้การใช้คำศัพท์เพิ่มอีกประมาณ 500 คำ พร้อมกับฝึกทักษะการใช้ภาษาญี่ปุ่นทั้งสี่ด้านที่สามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการสนทนากับชาวญี่ปุ่นในชีวิตประจำวันได้ เรียนวิธีการเขียนและการอ่านตัวอักษรคันจิเพิ่มประมาณ 160 ตัว

Complex structural patterns of the Japanese language; practice in the four language skills which can be applied in daily conversation with Japanese people; and additional 500 vocabularies and around 160 kanji characters.

207202 ภาษาญี่ปุ่น 4 3(2-2-5)
Japanese IV
โครงสร้างประโยคภาษาญี่ปุ่นที่ซับซ้อนยิ่งขึ้น การใช้ภาษาสุภาพ (Keigo) และเรียนรู้คำศัพท์เพิ่มประมาณ 500 คำ ทักษะการฟังและการสนทนาภาษาญี่ปุ่นในชีวิตประจำวันและสามารถสนทนาโต้ตอบได้ และยังเรียนวิธีการเขียนและการอ่านตัวอักษรคันจิเพิ่มประมาณ 120 ตัว

More complex structural patterns of the Japanese language; how to use polite forms (Keigo) and strengthening of listening and speaking skills in order to engage in a conversation in daily life; and 120 kanji characters.

207231 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1 3(2-2-5)
Japanese Conversation I

ฝึกและทดลองใช้ทักษะการสนทนาด้านต่างๆ ได้แก่ การตอบรับการสนทนา การยืนยัน การถามซ้ำ การแสดงท่าทีลังเลที่จะพูดบางอย่าง เพื่อให้ผู้เรียนสามารถสนทนาเรื่องราวทั่วไปในชีวิตประจำวันขั้นพื้นฐานได้

Practice in various aspects of Japanese conversation skills such as how to respond, how to confirm, how to ask back and how to express your hesitation in saying something, in order to have a basic conversation in daily life.

207232 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 3(2-2-5)
Japanese Conversation II

ฝึกการใช้สำนวนใหม่ๆ ด้านทักษะการสนทนา ได้แก่ การตอบรับการสนทนา การยืนยัน การถามซ้ำ รวมทั้งการเปลี่ยนสำนวนพูดโดยยังคงความหมายของประโยคเดิม ฝึกการซักถามและดำเนินการสนทนากับคู่สนทนา สำหรับอธิบายอธิบายและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสิ่งที่อยู่ใกล้ตัวได้

Practice in new expressions emphasizing on the speaking skill such as how to respond, how to confirm, how to ask back, how to paraphrase and so on including how to ask questions and carry on a conversation to explain and express an opinion about one's surrounding.

208111 การพูดในที่ชุมชน(ภาษาไทย) 3(2-2-5)
Public Speaking(Thai)

ทฤษฎีการพูดในที่ชุมชน หลักการและรูปแบบการพูดในที่ชุมชน ทั้งแบบพิธีการและแบบไม่เป็นพิธีการ การควบคุมน้ำเสียง การใช้ถ้อยคำสำนวนและอวัจนภาษาให้เหมาะสม รวมถึงองค์ประกอบที่ทำให้การพูดมีประสิทธิภาพ

Theories, principles and patterns of formal and informal public speaking; voice controlling; proper use of words, expressions, idioms, and body language; and components for effective speaking

- 208112 **การอ่านเชิงวิชาการ(ภาษาไทย)** 3(2-2-5)
Academic Reading(Thai)
ลักษณะ รูปแบบ องค์ประกอบ ประเภทของผลงานวิชาการ ทั้งที่นำเสนอในรูปแบบของสื่ออิเล็กทรอนิกส์และสื่อสิ่งพิมพ์ต่างๆ ได้แก่ ตำรา บทความ รายงานวิจัย และข้อเขียนต่างๆ อ่านจับใจความ สรุปความ วิเคราะห์ ตีความและสังเคราะห์ เพื่อเป็นข้อมูลสำหรับการศึกษาค้นคว้าทางวิชาการ
Characteristics, patterns, components, and types of academic documents in electronic and printed formats including textbooks, articles, research reports, and other documents; reading for ideas, summarizing, analyzing, interpreting, and synthesizing for further academic search
- 208113 **ศิลปะการเขียน(ภาษาไทย)** 3(2-2-5)
The Art of Creative Writing(Thai)
หลักและกลวิธีการเขียน วิเคราะห์ตัวอย่างงานเขียนในด้านลีลา เทคนิคและรูปแบบ และสร้างงานเขียนประเภทต่างๆ เพื่อเพิ่มทักษะการเขียนอย่างมีประสิทธิภาพ
Principles and strategies of Thai writing, analyzing samples of written works terms of styles, techniques, and patterns, and writing different types of works to develop effective writing skills
- 208251 **การสรุปความ(ภาษาไทย)** 3(2-2-5)
Summarization(Thai)
วิธีการสรุปความจากสารประเภทให้ความรู้ สารโน้มน้าวใจ สารจรรโลงใจ ทั้งจากการอ่านและการฟัง สรุปความแล้วนำเสนอในรูปแบบการพูดและการเขียนที่กระชับ สละสลวยและได้ใจความ
Principles in summarizing knowledgeable, persuasive and appreciative messages from reading and listening and presenting the summary both orally and in writing, using succinct, properly-stylized, and informative language

208252 การอ่านเชิงวิจารณ์(ภาษาไทย)

3(2-2-5)

Critical Reading(Thai)

หลักการวิจารณ์ การอ่านวรรณคดีและวรรณกรรมประเภทต่างๆ ในเชิงวิจารณ์ทั้งจากตัวบทและจากบริบท รวมทั้งการบรรณนิทัศน์ วิเคราะห์ วินิจฉัยสาร และประเมินค่างานประพันธ์ต่างๆ ตลอดจนนำเสนอผลงานทั้งในรูปแบบของการพูดและการเขียน

Principles in literary criticism. interpreting the text by means of close-reading and contextual analysis. analyzing and evaluating literary works and delivering the criticism both orally and in writing

208253 ปัญหาการใช้ภาษาไทย

3(2-2-5)

Problems of Thai Usage

หลักเกณฑ์และปัญหาการใช้ภาษาไทยในปัจจุบัน วิเคราะห์และแก้ไขการใช้ภาษาไทยในปัจจุบันที่มีข้อผิดพลาด

Principles and problems in Thai language usage nowadays, including a practice in analyzing and solving problems in language usages

218101 ภาษาพม่า 1

3(2-2-5)

Myanmar I

ศึกษาระบบอักษรพม่า โดยสัมพันธ์กับระบบเสียง เรียนรู้โครงสร้างประโยคพื้นฐาน คำศัพท์พื้นฐาน และคำแสดงวิภัติปัจจัยที่สำคัญ ฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียน ให้สามารถสื่อสารภาษาพม่าได้ในระดับเบื้องต้น ฝึกการใช้พจนานุกรมภาษาพม่า

Study Myanmar alphabetical system in relation to its phonological system. Learn basic sentence structures together with basic vocabulary and essential affixation. Practice listening, speaking, reading, and writing skills in order to communicate in Myanmar at the fundamental level. Learn how to use the Myanmar dictionary.

218102

ภาษาพม่า 2
Myanmar II

3(2-2-5)

เรียนรู้โครงสร้างประโยคที่ซับซ้อนขึ้น จำแนกความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน โดยเฉพาะการใช้วิภัติปัจจัยที่ซับซ้อน ฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียน ในรูปของบทสนทนาและความเรียงขนาดกลาง

Study more complex structures of Myanmar language. Learn to distinguish differences between spoken and written forms with an emphasis on the usage of complex affixation. Practice listening, speaking, reading, and writing skills through given dialogues and medium-length texts.

218131

การสนทนาภาษาพม่า 1
Myanmar Conversation I

3(2-2-5)

ฝึกการสนทนาภาษาพม่า โดยเน้นรูปประโยค และศัพท์สำนวนที่ใช้ในชีวิตประจำวัน การแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร การแสดงความคิดเห็นอย่างง่าย ๆ พร้อมกับการเรียนรู้สังคมและวัฒนธรรมพม่าในแง่มุมต่างๆ

Practice colloquial Myanmar with an emphasis on simple sentences and everyday expressions and, at the same time, learn about various aspects of Myanmar society and culture.

218141

การอ่านภาษาพม่า 1
Myanmar Reading I

3(2-2-5)

เสริมสร้างทักษะและความชำนาญในการอ่านความเรียงภาษาพม่าในระดับพื้นฐาน ศึกษาการใช้ถ้อยคำ โวหาร และไวยากรณ์ที่ได้จากการอ่าน

Improve the reading skills by reading basic Myanmar text. Study language usages in forms of statements, idioms, and grammar through reading.

- 218201 **ภาษาพม่าเชิงสังคมและวัฒนธรรม** 3(2-2-5)
Myanmar in Social and Cultural Aspects
- ความสัมพันธ์ระหว่างภาษาพม่ากับสังคมและวัฒนธรรม เพื่อการใช้ภาษาพม่าอย่างถูกต้องเหมาะสมกับกาลเทศะ
- The relationship between Myanmar language and Myanmar society and culture in order to use appropriate levels of Myanmar language for different situations.
- 218251 **การเขียนภาษาพม่า 1** 3(2-2-5)
Myanmar Writing I
- ฝึกเขียนความเรียงภาษาพม่าขนาดสั้น เรียนรู้ถ้อยคำและคำทางไวยากรณ์ในรูปแบบของภาษาเขียนทั้งรูปแบบ
- Practice writing short essays in Myanmar. Learn to use lexical and grammatical words used in colloquial Myanmar writing.
- 219101 **ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 1** 3(2-2-5)
Elementary French I
- ภาษาฝรั่งเศสในระดับพื้นฐานทุกทักษะ ได้แก่ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เพื่อใช้ในชีวิตประจำวัน ฝึกการออกเสียงและไวยากรณ์ฝรั่งเศสเบื้องต้น
- French language for beginners. Practice skills in listening, speaking, reading, and writing with and emphasis on everyday communicative skills, pronunciation and elementary French grammar study.
- 219102 **ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 2** 3(2-2-5)
Elementary French II
- การใช้ภาษาฝรั่งเศสในระดับสูงขึ้นทุกทักษะ เน้นภาษาเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์ต่าง ๆ
- French usage in all advanced skills with an emphasis on everyday communicative skills in a variety of situations.

- 219103 **ภาษาฝรั่งเศส 1** 3(1-4-4)
French I
ฝึกฝนทักษะด้านต่างๆในการใช้ภาษาฝรั่งเศส ได้แก่ การฟัง การพูด การอ่านและ การเขียน ศึกษาไวยากรณ์ โดยเน้นโครงสร้างประโยคที่ไม่ซับซ้อน
Practice in listening, speaking, reading, and writing skills in using French with a study of grammar focusing on the structure of simple sentences.
- 219104 **ภาษาฝรั่งเศส 2** 3(1-4-4)
French II
ฝึกฝนทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารจากโครงสร้างประโยคที่ซับซ้อนขึ้น เน้นการใช้ภาษาในสถานการณ์ต่าง ๆ
Practice in French for communication using more complex sentence structures focusing on using language in a variety of situations.
- 219121 **การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1** 2(1-2-3)
French Listening and Speaking I
พัฒนาทักษะในการฟัง และการพูดเพื่อใช้ในสถานการณ์ต่างๆ ในชีวิตประจำวัน
Development of listening and speaking skills in various situations of everyday life.
- 219222 **การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 2** 2(1-2-3)
French Listening and Speaking II
พัฒนาทักษะในการสื่อสารจากการฟัง การเล่าเรื่อง การสรุปและการแสดงความคิดเห็นจากสื่อต่าง ๆ
Development of communicative skills in listening, retelling, summarizing and expressing opinions about stimuli presented through various instructional media.

- 219231 **การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 1** 2(1-2-3)
 French Reading and Writing I
 หลักการอ่านและฝึกอ่านบทความภาษาฝรั่งเศสประเภทต่างๆ โดยเน้นการวิเคราะห์
 โครงสร้างและตีความหมายเพื่อให้เข้าใจเนื้อหาและใจความที่สำคัญ ฝึกการเขียน จดหมาย และ
 เรียงความขนาดสั้น
 Reading techniques and practice reading French passages of different types
 focusing on structural analysis and interpretation to understand content and important meaning.
 Practice in letters and short compositions in French.
- 221101 **ภาษาเกาหลี 1** 3(2-2-5)
 Korean I
 อักษรฮันกึลโดยสัมพันธ์กับระบบเสียง โครงสร้างประโยคพื้นฐานคำศัพท์พื้นฐาน และคำ
 แสดงวิภัติปัจจัยที่สำคัญ ฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียน ให้สามารถสื่อสารภาษาเกาหลีเบื้องต้นได้
 Korean characters related to the phonological system ; basic sentence structures;
 and basic vocabulary and essential affixation. Practice in listening, speaking, reading, and writing
 skills in order to communicate in Korean at the fundamental level.
- 221102 **ภาษาเกาหลี 2** 3(2-2-5)
 Korean II
 ฝึกสร้างประโยคภาษาเกาหลีเพื่อใช้สื่อสารในสถานการณ์ต่างๆในชีวิตประจำวัน
 ตามโครงสร้างประโยค ไวยากรณ์ ตลอดจนคำศัพท์ที่กำหนดให้
 Practice in Korean sentences communicated in everyday life situations by
 following sentence patterns, grammar, and vocabulary given.

221131 การสนทนาภาษาเกาหลี 1

3(2-2-5)

Korean Conversation I

ฝึกทักษะการพูดภาษาเกาหลีโดยการรายงานข้อมูลง่ายๆเกี่ยวกับตนเองหรือสิ่งต่างๆ รอบตัว การตอบคำถาม และการสนทนาโต้ตอบแลกเปลี่ยนข้อมูลหรือความคิดเห็นกับผู้อื่นในสถานการณ์ต่าง ๆ โดยใช้รูปแบบประโยค ไวยากรณ์ และคำศัพท์ที่กำหนดให้หรือนอกเหนือจากนั้น

Practice in Korean speaking skill through simple presentations such as self-introduction or surrounding explanation, answering questions, and sharing information or idea with the others in several situations by using determined sentence patterns, grammar, and vocabulary or others.

221201 ภาษาเกาหลี 3

3(2-2-5)

Korean III

โครงสร้างประโยคและไวยากรณ์ภาษาเกาหลีที่ซับซ้อนขึ้น โดยเน้นการผันคำกริยาตามกาลและเพศ เพื่อให้สามารถใช้ภาษาเกาหลีเพื่อสื่อสารในสถานการณ์ที่แตกต่างกันได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

Korean complicated grammar and sentence structure with concentration on verb transformation principles according to tenses and contraposition in order to be used in communication correctly and appropriately in several situations.

221202 ภาษาเกาหลี 4

3(2-2-5)

Korean IV

สำนวน ไวยากรณ์ภาษาเกาหลีที่ยากและซับซ้อน ตลอดจนฝึกฝนการใช้สำนวนไวยากรณ์ดังกล่าวเพื่อสื่อสารได้อย่างเป็นธรรมชาติ

Korean expressions with complicated structures and practice using such expressions to communicate with the others naturally.

221301	ภาษาเกาหลี 5 Korean V	3(2-2-5)
สำนวนโวหารและไวยากรณ์ที่ยากและซับซ้อนในระดับที่สูงขึ้น ฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียนโดยใช้สื่อต่างๆในชีวิตประจำวัน เรียนรู้คำศัพท์ใหม่จากสื่อต่างๆและสามารถนำคำศัพท์เหล่านั้นไปใช้เพื่อสื่อสารได้ Complicated expressions and grammar of the Korean language at the higher level. Improve four language skills by using all daily life media. Learn new vocabularies through media and use them to communicate with the others		
229101	ภาษาอินโดนีเซีย 1 Indonesian I	3(2-2-5)
ฝึกฝนทักษะด้านต่างๆในการใช้ภาษาอินโดนีเซีย ได้แก่ การฟัง การพูด การอ่านและ การเขียน ศึกษาไวยากรณ์ โดยเน้นโครงสร้างประโยคที่ไม่ซับซ้อน Practice in listening, speaking, reading, and writing skills in using Indonesian with a study of grammar focusing on the structure of simple sentences.		
229102	ภาษาอินโดนีเซีย 2 Indonesian II	3(2-2-5)
ฝึกฝนทักษะการใช้ภาษาทั้งสี่ทักษะเพื่อการสื่อสารจากโครงสร้างประโยคที่ซับซ้อนขึ้น เน้นการใช้ภาษาในบริบทและสถานการณ์ต่าง ๆ A continuation of Indonesian I with practice of four skills in using Indonesian for communication using more complex sentence structures focusing on using language in a variety of contexts and situations.		
229201	การฟัง-การพูดภาษาอินโดนีเซีย 1 Indonesian Listening and Speaking I	3(2-2-5)
พัฒนาทักษะในการฟัง และการพูดสนทนาในชีวิตประจำวัน การพูดโต้ตอบเพื่อเสนอและแลกเปลี่ยนความคิดเห็น Development of listening and speaking skills for everyday conversation with discussion to present and exchange ideas.		

- 229202 **การอ่านภาษาอินโดนีเซีย 1** 3(2-2-5)
Indonesian Reading I
 เสริมสร้างทักษะและความชำนาญในการอ่านความเรียงภาษาอินโดนีเซียในระดับพื้นฐาน
 ศึกษาการใช้ถ้อยคำ โวหาร และไวยากรณ์ที่ได้จากการอ่าน
 Improve the reading skills by reading basic Indonesian text. Study language
 usages in forms of statements, idioms, and grammar through reading.
- 229301 **การเขียนภาษาอินโดนีเซีย 1** 3(2-2-5)
Indonesian Writing I
 ฝึกเขียนความเรียงภาษาอินโดนีเซียขนาดสั้น เรียนรู้ถ้อยคำและคำทางไวยากรณ์ใน
 รูปแบบของภาษาเขียนทั้งรูปแบบ ในหัวข้อต่างๆ เช่น สังคม การเมือง เศรษฐกิจ และวัฒนธรรม
 Practice writing short essays in Indonesian. Learn to use lexical and grammatical
 words used in colloquial Indonesian writing in a variety of topics e.g. social politics economics
 and culture.
- 229302 **ภาษา สังคมและวัฒนธรรมอินโดนีเซีย** 3(2-2-5)
Language, Society and Culture of Indonesia
 ความสัมพันธ์ระหว่างภาษาอินโดนีเซียกับสังคมและวัฒนธรรมเพื่อการใช้ภาษา
 อินโดนีเซียอย่างถูกต้องเหมาะสมกับกาลเทศะ โดยฝึกจาก ภาพยนตร์ ข่าวสารโทรทัศน์ การแสดง หรือสื่อ
 อื่นๆ
 The relationship between Indonesian language and Indonesian society and
 culture in order to use appropriate levels of Indonesian language for different situations though
 films television news art performances or other media.

778201	ภาษาเวียดนาม 1 Vietnamese I ระบบเสียงภาษาเวียดนาม โดยเน้นการออกเสียงที่ถูกต้องเรียนรู้ระบบตัวอักษร และคำศัพท์พื้นฐานที่ใช้ในชีวิตประจำวัน ฝึกปฏิบัติการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนภาษาเวียดนามในระดับพื้นฐานและประโยค รวมทั้งไวยากรณ์ขั้นพื้นฐานที่เกี่ยวข้อง Vietnamese sound system, with emphasis on correct pronunciation; Vietnamese alphabets; and basic vocabulary for everyday life. Practice in listening, speaking, reading and writing basic Vietnamese which includes certain fundamental grammatical rules involved.	3(2-2-5)
778202	ภาษาเวียดนาม 2 Vietnamese II ไวยากรณ์ของภาษาเวียดนามในระดับที่ซับซ้อนขึ้น ฝึก การสนทนาเบื้องต้น การอ่านและเขียนในระดับย่อหน้า More complicated Vietnamese grammar and practice in basic conversation, reading and writing short paragraphs.	3(2-2-5)
778311	การสนทนาภาษาเวียดนาม Vietnamese Conversation ฝึกบทสนทนาในวัตถุประสงค์ต่างๆ ได้แก่ การ พรรณนาความ การเล่าเรื่อง การชี้แนะ และการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นซึ่งกันและกัน ซึ่ง เป็นเหตุการณ์ที่ปรากฏในชีวิตประจำวันและในกระแสสังคมปัจจุบัน Practice in dialogues for various conversational purposes: descriptive, narrative, instructional and exchanging opinions, as used in daily activities and current affairs.	3(2-2-5)
778321	การอ่านภาษาเวียดนาม Vietnamese Reading ฝึกการอ่านเรื่องซับซ้อน ได้แก่ หนังสือพิมพ์เวียดนาม บทความจากเรื่องสั้นและนวนิยายเวียดนาม และบทความทางด้านสังคมและวัฒนธรรม Practice in complicate reading skill such as reading Vietnamese newspapers, excerpts from Vietnamese short stories and novels, and articles on social and cultural.	3(2-2-5)

778331	การเขียนภาษาเวียดนาม Vietnamese Writing ฝึกเขียนตามแบบแผนไวยากรณ์ ในประเด็นที่สำคัญ ๆ โดยเน้นวิธีการเขียนแบบพรรณนาและอธิบาย Practice in some important points of modern Vietnamese grammar used in simple work-related writing, focusing on expressions and explanations.	3(2-2-5)
778341	ภาษาเวียดนามเฉพาะกิจ Vietnamese for Specific Purpose ประเพณีปฏิบัติและการใช้ภาษาในกิจต่าง ๆ โดยเน้นด้านธุรกิจ การท่องเที่ยว การหนังสือพิมพ์ ตลอดจนการสื่อสารอื่น ๆ โดยเน้นการฝึกฝนการใช้ ศัพท์ในกิจเฉพาะด้านสำหรับการใช้งานด้านต่าง ๆ Vietnamese protocol in various specific purposes, focusing on Vietnamese language for business, tourism, newspaper, as well as other ways of communication. Practice in using specific terms and expressions for various applications.	3(2-2-5)
780101	ภาษาเขมร 1 Cambodian I การฟังและการออกเสียงพยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ ในระบบเสียงภาษาเขมร ศัพท์ต่าง ๆ ในชีวิตประจำวัน การทักทายหรือสนทนาแบบง่าย ๆ การเขียนตัวอักษรเขมร และความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับที่ตั้ง ภูมิประเทศ สังคม และวัฒนธรรมของประเทศเขมร Articulation of consonants, vowels and tones in the Cambodian sound system; a set of vocabulary in daily life; greeting and simple short conversations, writing of Cambodian autography; and general information about Cambodian location, geography, society and culture.	3(2-2-5)

780102	ภาษาเขมร 2 Cambodian II ศัพท์ทั่วไป การสนทนาในเรื่องทั่วไปที่มักใช้ในชีวิตประจำวัน การอ่านเกี่ยวกับเรื่องทั่วไปเกี่ยวกับประเทศเขมร ไวยากรณ์ประโยคพื้นฐาน การเขียนประโยคง่ายๆ และความรู้เกี่ยวกับขนบธรรมเนียมประเพณีเขมร A wider set of vocabulary in general usage, daily-life conversations, reading skill in Cambodian general affairs, basic sentential grammatical structures, writing skill in simple sentences, and knowledge about Cambodian convention and traditions.	3(2-2-5)
780211	การฟัง-การพูดภาษาเขมร Vietnamese Listening and Speaking ทักษะการฟังและพูดบทสนทนาในชีวิตประจำวันโดยเน้นที่การออกเสียงให้ชัดเจน ถูกต้อง และสามารถพูดโต้ตอบได้ Listening skill and daily-life conversations focusing on proper pronunciation and developing of ability in conversational participation.	3(2-2-5)
780221	การอ่าน-การเขียนภาษาเขมร Cambodian Reading and Writing ทักษะการอ่านสารคดี หนังสือพิมพ์ และบทอ่านอื่นๆ ที่น่าสนใจ ไวยากรณ์ประโยคและข้อความ และทักษะการเขียนระดับข้อความสั้นๆ Reading skill in journals, newspapers, and other interesting texts, sentential and discourse grammatical structures, and writing of short paragraphs.	3(2-2-5)
780311	การสนทนาภาษาเขมร Cambodian Conversation การสนทนาโต้ตอบ ชักถาม การใช้สำนวนในการสนทนา การแสดงความคิดเห็น ตลอดจนการอภิปรายแสดงเหตุและผล Conversation participation, asking for various information, idiom usage, expressing of opinions/ ideas, and rational discussions.	3(2-2-5)

- 780321 **การเขียนความเรียงภาษาเขมร** 3(2-2-5)
Cambodian Essay Writing
 การเขียนความเรียงในรูปแบบต่างๆ ซึ่งรวมถึง การเขียนเล่าเรื่อง การเขียนพรรณนา การเขียนอธิบาย และการเขียนจดหมาย
 Writing of essays in various genres including narrative, descriptive, explanatory, and official letters.
- 781101 **วัฒนธรรมอาเซียนศึกษา** 3(2-2-5)
ASEAN Cultural Studies
 ศึกษาพลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมของประชาคมอาเซียนในบริบทโลก โดยเน้นความสำคัญเชิงพหุลักษณะและความหลากหลายทางภาษา วรรณกรรม ปรัชญา ศาสนา ศิลปวัฒนธรรม ความเชื่อ ประเพณี ประวัติศาสตร์ สิ่งแวดล้อม และการเมืองการปกครอง ตลอดจนเรียนรู้ในประเด็นสำคัญที่ส่งผลกระทบต่อรัฐและประชาสังคมในภูมิภาคอาเซียน
 To study the dynamics of ASEAN community in the world contexts, concentrating on pluralities and diversities in language, literature, philosophy, religion, art and culture, belief, tradition, history, environment, and politics, with the awareness of significant impacts on the states and civil societies in this region.

3.2 ชื่อ สกุล ตำแหน่งและคุณวุฒิของอาจารย์ประจำหลักสูตร

ลำดับที่	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ-สกุล	คุณวุฒิระดับอุดมศึกษา	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจาก	
					สถาบัน	ปี พ.ศ.
1*	อาจารย์	ดร.ชวนพิศ เทียมตัน	Ph.D.	The History of International Relations	มหาวิทยาลัยน่านกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน	พ.ศ.2549
			M.A.	Ancient Chinese History	มหาวิทยาลัยปักกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน	พ.ศ.2542
			ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัย สงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี	พ.ศ.2536
2*	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	ผศ.เอกสิทธิ์ ชินอัครพงศ์	M.A.	TCFL	Tianjin Normal University ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน	พ.ศ.2547
			ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัย สงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี	พ.ศ.2525

ลำดับที่	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ-สกุล	คุณวุฒิตะดับอุดมศึกษา	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจาก	
					สถาบัน	ปี พ.ศ.
3	ผู้ช่วยศาสตราจารย์	นางจุไรรัตน์ ไสภา	ศศ.ม. ศศ.บ.	ภาษาศาสตร์ ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยมหิดล มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี	พ.ศ.2544 พ.ศ.2530
4**	อาจารย์	นางภูริวรรณ วรรณสาสน์	อ.ม. อ.บ.	ภาษาจีน ภาษาจีน	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	พ.ศ.2551 พ.ศ.2546
5***	อาจารย์	Mr.Yang Bo	B.A.	Teaching in Chinese as a Second Language	Yunnan University	พ.ศ.2551

หมายเหตุ * เป็นอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

** กำลังลาศึกษาต่อระดับปริญญาเอก สาขาวิชาวรรณคดีและวรรณคดีเปรียบเทียบ ณ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และคาดว่าจะจบเดือนกันยายน พ.ศ. 2556

***อาจารย์ชาวต่างชาติ (ดูภาคผนวก ง : แผนการศึกษาในระดับปริญญาโทของ อ.Yang Bo)

4. องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม (สหกิจศึกษา)

นิสิตปีที่ 4 จะมีประสบการณ์ภาคสนามอย่างเป็นทางการ โดยเรียนรายวิชาการฝึกอบรบหรือฝึกงานในต่างประเทศ หรือรายวิชาสหกิจศึกษา ซึ่งนิสิตจะฝึกอบรบหรือฝึกงานในต่างประเทศหรือปฏิบัติสหกิจศึกษาในสถานฝึกงานที่ต้องใช้ความรู้เกี่ยวกับภาษาจีน และ/หรือความรู้ด้านสังคมวัฒนธรรมจีน

4.1 มาตรฐานผลการเรียนรู้ของประสบการณ์ภาคสนาม

- (1) มีทักษะจากการฝึกปฏิบัติงานในองค์กรภาครัฐและเอกชน
- (2) บูรณาการความรู้เพื่อนำไปแก้ปัญหาสำหรับการทำงานในอนาคตได้อย่างเหมาะสม
- (3) สามารถทำงานและปรับตัวให้เข้ากับผู้ร่วมงานและหน่วยงานต่างๆ ได้เป็นอย่างดี
- (4) มีความกล้าในการแสดงออก และมีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์เพื่อพัฒนางานให้มีคุณภาพยิ่งขึ้น
- (5) มีระเบียบวินัย ซื่อสัตย์ และมีจรรยาบรรณในสาขาวิชาชีพ
- (6) มีความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม
- (7) มีความอดทนและความเพียรเพื่อให้งานต่างๆ สำเร็จไปได้ด้วยดี

4.2 ช่วงเวลา

นิสิตลงทะเบียนเพื่อศึกษาวิชาการฝึกอบรบหรือฝึกงานในต่างประเทศหรือวิชาสหกิจศึกษาในภาคการศึกษาปลาย ของชั้นปีที่ 4

4.3 การจัดเวลาและตารางสอน

นิสิตชั้นปีที่ 4 ในรายวิชาสหกิจศึกษาจะต้องฝึกปฏิบัติงานเป็นระยะเวลา 16 สัปดาห์ หรือ 4 เดือน ในหน่วยงาน/สถานประกอบการ ที่ต้องใช้ความรู้ทางภาษาหรือสังคมวัฒนธรรมจีน โดยคณะฯ จะแต่งตั้งอาจารย์นิเทศ กำกับดูแลการฝึกปฏิบัติงานของนิสิต โดยทำงานประสานกับหน่วยงาน/สถานประกอบการ นอกจากนี้หน่วยงาน/สถานประกอบการที่รับนิสิตเข้าฝึกปฏิบัติงานจะจัดเจ้าหน้าที่ช่วยแนะนำการทำงาน และกำกับดูแลนิสิตในขณะฝึกปฏิบัติงานในสถานที่นั้นๆ และภายหลังการฝึกปฏิบัติงานนิสิตต้องนำเสนอผลงานต่อสาขาวิชา

5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำโครงงานหรืองานวิจัย

การทำโครงงานหรืองานวิจัยจะบรรจุลงในรายวิชาการวิจัยเบื้องต้น และวิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรีเป็นหลัก โดยมีจุดมุ่งหมายให้นิสิตสามารถประยุกต์ใช้ทักษะความรู้ต่างๆ ที่เรียนมา เพื่อทำการค้นคว้าและวิเคราะห์อย่างเป็นระบบตามระเบียบวิธีการวิจัย โดยสาขาวิชาจะกำหนดให้นิสิตได้เรียนรู้พื้นฐานการทำวิจัยในรายวิชาระเบียบวิธีวิจัยในปีการศึกษาที่ 3 ก่อนทำวิทยานิพนธ์ด้วยตนเองในปีการศึกษาที่ 4 ภายใต้อาจารย์ที่ปรึกษาและให้คำปรึกษาของอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และนิสิตต้องนำเสนอผลการศึกษาค้นคว้าต่อคณาจารย์ นิสิต และผู้สนใจทั่วไป เมื่อถึงปลายภาคการศึกษา

5.1 คำอธิบายโดยย่อ

วิชาวิทยานิพนธ์มีคำอธิบายรายวิชา ดังนี้

ปฏิบัติการวิจัยในหัวข้อที่นิสิตมีความสนใจและเกี่ยวข้องกับสาขาวิชาภาษาจีน โดยได้รับความเห็นชอบและอยู่ภายใต้การดูแลของอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

5.2 มาตรฐานผลการเรียนรู้

มาตรฐานการเรียนรู้ของวิชาวิทยานิพนธ์ เป็นไปตามมาตรฐานการเรียนรู้ที่กำหนดไว้ในมาตรฐานคุณวุฒิการศึกษาระดับอุดมศึกษา หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน ดังนี้

- (1) มีความซื่อสัตย์สุจริต
- (2) มีจรรยาบรรณทางวิชาชีพ และรู้จักเคารพผลงานของผู้อื่น
- (3) สามารถวิเคราะห์ข้อมูลอย่างเป็นระบบและจับประเด็นได้ถูกต้อง
- (4) สามารถใช้เทคโนโลยีสืบค้น และนำเสนอผลงานอย่างมีประสิทธิภาพ

5.3 ช่วงเวลา

นิสิตต้องศึกษาวิชาวิทยานิพนธ์ ในภาคการศึกษาต้นของปีการศึกษาที่ 4

5.4 จำนวนหน่วยกิต จำนวน 6 หน่วยกิต

5.5 การเตรียมการ

5.5.1 การเตรียมการก่อนลงทะเบียนเรียนวิชาวิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี

ก่อนนิสิตลงทะเบียนเรียนวิชาวิทยานิพนธ์ ในปีการศึกษาสุดท้ายนั้น นิสิตจะได้เรียนวิชาการระเบียบวิธีวิจัย ในปีการศึกษาที่ 3 โดยนิสิตจะได้เรียนรู้วิธีการหาหัวข้อวิจัย วิธีการสืบค้นข้อมูลและเอกสารที่เกี่ยวข้อง เรียนรู้หลักพื้นฐานในการทำวิจัย การเขียนโครงร่าง และแนวทางในการวิเคราะห์ข้อมูล และวิธีการเขียนรายงานผลการค้นคว้าและการนำเสนอผลงานเป็นภาษาจีน

5.5.2 การบริหารจัดการ

ก่อนเปิดภาคการศึกษาที่นิสิตต้องเรียนรายวิชาวิทยานิพนธ์ ประมาณ 2 สัปดาห์ นิสิตควรส่งโครงร่างวิทยานิพนธ์ซึ่งอาจเป็นโครงร่างเดียวกันกับที่ได้จัดทำในขณะที่เรียนวิชาการระเบียบวิธีวิจัย และการเขียนรายงานการค้นคว้า โดยส่งมายังสาขาวิชาภาษาจีน เพื่อให้สาขาวิชาจัดหาอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ให้ หรือนิสิตอาจหาพบตามอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ด้วยตนเอง

ภายใน 2 สัปดาห์แรกของภาคการศึกษาดังกล่าว สาขาจะประกาศรายชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์อย่างเป็นทางการ หลังจากนั้น นิสิตต้องจัดทำแผนการดำเนินงานเสนออาจารย์ที่ปรึกษา โดย

นิสิตต้องพบอาจารย์ที่ปรึกษาเพื่อรายงานความก้าวหน้าในการทำวิทยานิพนธ์เป็นลายลักษณ์อักษรอย่างน้อย 3 ครั้งระหว่างภาคการศึกษา อาจารย์ที่ปรึกษาจะเป็นผู้ช่วยกำหนดประเด็นที่นิสิตต้องรายงานให้ทราบในแต่ละครั้ง นิสิตทุกคนต้องเขียนผลงานวิจัยให้เสร็จสิ้นภายในสัปดาห์ที่ 14 ของภาคการศึกษานั้น และต้องนำเสนอผลการรายงานการค้นคว้าด้วยวาจาเป็นภาษาจีนต่อที่ประชุมคณาจารย์และนิสิตสาขาวิชาภาษาจีน ในสัปดาห์ที่ 15 ของภาคการศึกษา ทั้งนี้ผู้สนใจทั่วไปสามารถเข้ารับฟังการนำเสนอผลงานวิทยานิพนธ์ของนิสิตได้ จากนั้นภายในสัปดาห์ที่ 18 นิสิตส่งเล่มวิทยานิพนธ์ฉบับสมบูรณ์ให้อาจารย์ที่ปรึกษาและคณะ ส่วนกำหนดการเรื่องระยะเวลาสามารถปรับเปลี่ยนให้สอดคล้องกับกำหนดการของคณะและมหาวิทยาลัยต่อไปได้

5.6 กระบวนการประเมินผล

5.6.1 เกณฑ์การวัดผลและประเมินผล

การวัดผลและประเมินผลพิจารณาจากประเด็น 3 ประเด็นและสัดส่วนการให้คะแนนที่แตกต่างกันดังต่อไปนี้

(1) เนื้อหาของวิทยานิพนธ์ ร้อยละ 60

(2) การใช้ภาษาและรูปแบบการเขียนรายงานการค้นคว้าและ/หรือวิจัย โดยเขียนเป็นภาษาจีน ร้อยละ 20

(3) การนำเสนอวิทยานิพนธ์ด้วยวาจาเป็นภาษาจีน ร้อยละ 20

ทั้งนี้เกณฑ์ดังกล่าวสามารถปรับเปลี่ยนให้เหมาะสม ตามที่สาขาวิชาและคณะเห็นสมควร

5.6.2 ระดับชั้น

การประเมินผลวิทยานิพนธ์ คิดเป็นระดับชั้น 2 แบบคือ ผ่าน หรือ S (Satisfactory) หรือ ไม่ผ่าน หรือ U (Unsatisfactory) โดยใช้เกณฑ์ค่าระดับชั้นดังนี้

คะแนนรวมร้อยละ 60 หรือมากกว่า หมายถึง ผ่าน หรือ S (Satisfactory)

คะแนนรวมร้อยละ 0-59 หมายถึง ไม่ผ่าน หรือ U (Unsatisfactory)

หมวดที่ 4. ผลการเรียนรู้ กลยุทธ์การสอนและการประเมินผล

1. การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนิสิต

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรม
1.1 มีความรู้ในการใช้ภาษาจีนในวงการศึกษาที่ ต่างๆ	- จัดการเรียนการสอนที่เน้นภาษาจีนที่มี ความหลากหลายทางวิชาชีพ - เชิญผู้เชี่ยวชาญในสายงานอาชีพต่างๆ มาถ่ายทอดความรู้และประสบการณ์ ให้กับนิสิต - สนับสนุนให้นิสิตได้มีโอกาสดูงานหรือ ฝึกอบรมภาษาในประเทศจีน
1.2 มีความสามารถด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ	- จัดอบรมเพื่อพัฒนาทักษะด้าน เทคโนโลยีสารสนเทศ - เข้ารับการทดสอบทักษะด้านเทคโนโลยี สารสนเทศของศูนย์คอมพิวเตอร์ - จัดการเรียนการสอนที่ส่งเสริมการใช้ เทคโนโลยีสารสนเทศ เช่น การสืบค้น จากฐานข้อมูลต่างๆในห้องสมุด
1.3 มีความสามารถในการแข่งขันในตลาด แรงงาน	จัดให้นิสิตฝึกงานในสถานประกอบการ จริง มีการจัดกิจกรรมให้ความรู้และ ทักษะด้านต่างๆก่อนการฝึกงานในสถาน ประกอบการ

2. การพัฒนาผลการเรียนรู้ในแต่ละด้าน

2.1 ด้านคุณธรรม จริยธรรม

มาตรฐานผลการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	การวัดและประเมินผล
2.1.1 มีความอ่อนน้อมถ่อมตน ความซื่อสัตย์ และมีจิตอาสา	ผู้สอนแจ้งระเบียบหรือกติกา ของรายวิชา และการสอบให้ ผู้เรียนถือปฏิบัติตลอดภาค การศึกษา	ประเมินจากพฤติกรรมการ เรียนของผู้เรียนหรือจากการ ทดสอบในรูปแบบต่างๆ
2.1.2 มีความรับผิดชอบต่อบทบาทและหน้าที่ในฐานะที่เป็นสมาชิกของครอบครัว หน่วยงาน และสังคม	ผู้สอนมอบหมายงานให้ผู้เรียน ทำอย่างสม่ำเสมอ	ประเมินคุณภาพของชิ้นงานที่ ทำและความสม่ำเสมอในการ ส่งงาน
2.1.3 สามารถใช้ดุลยพินิจ จัดการปัญหาได้ตามหลัก คุณธรรม	ผู้สอนสอดแทรกเนื้อหา เกี่ยวกับการใช้ดุลยพินิจ ทางด้านคุณธรรมในบทเรียน ผู้สอนมอบหมายงานให้ผู้เรียน ฝึกใช้ดุลยพินิจทางด้าน คุณธรรม	ประเมินจากพฤติกรรมการ เรียน หรือจากผลงานที่ มอบหมายให้ผู้เรียนทำใน รูปแบบต่างๆ

2.2 ด้านความรู้

มาตรฐานผลการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	การวัดและประเมินผล
2.2.1 มีความรอบรู้ในภาษา และวัฒนธรรมวิชาเอกและ วิชาโท	ผู้สอนจัดกระบวนการเรียนรู้ เน้นด้านภาษาและวัฒนธรรม ในรายวิชาเอกและองค์ความรู้ ในวิชาโท	ประเมินผลจากการทดสอบใน รูปแบบต่างๆ

2.2.2 มีความรู้ความสามารถในการบูรณาการความรู้ทางภาษาที่เรียนกับศาสตร์ที่เกี่ยวข้อง	ผู้สอนมอบหมายให้ ผู้เรียนฝึกบูรณาการศาสตร์ที่เรียนกับศาสตร์อื่นที่เกี่ยวข้อง	ประเมินผลจากคุณภาพผลงานของนิสิต
2.2.3 มีความรู้และความสามารถพัฒนาความรู้ด้านภาษาและวัฒนธรรมวิชาเอกและองค์ความรู้ในวิชาโทให้เพิ่มพูนยิ่งขึ้น	ผู้สอนมอบหมายให้ผู้เรียนศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมด้านภาษาวัฒนธรรมและวิชาโทที่เกี่ยวข้อง	ประเมินจากผลงานที่ผู้เรียนได้ศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติม
2.2.4 ตระหนักในธรรมเนียมปฏิบัติในวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาที่เรียน และตระหนักในกฎ ระเบียบ หรือมาตรการที่เกี่ยวข้องกับเจ้าของภาษา	ผู้สอนสอดแทรกเนื้อหาเกี่ยวกับวัฒนธรรม หรือธรรมเนียมปฏิบัติของวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาที่เรียน และกฎหรือระเบียบของสังคมนั้นให้ผู้เรียนได้เรียนรู้	ประเมินจากผลการทดสอบในรูปแบบต่างๆ

2.3 ด้านทักษะทางปัญญา

มาตรฐานผลการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	การวัดและประเมินผล
2.3.1 รู้จักแสวงหาข้อเท็จจริงจากแหล่งที่หลากหลาย รู้จักประเมินข้อมูลที่ได้ และสามารถนำข้อมูลที่ได้มาใช้ประโยชน์ในการทำงาน	ผู้สอนมอบหมายงานให้ผู้เรียนได้มีโอกาสแสวงหาข้อมูลจากแหล่งต่างๆ และให้ผู้เรียนรู้จักคัดสรรข้อมูล และนำข้อมูลมาใช้ประโยชน์	ประเมินจากคุณภาพผลงานของผู้เรียน

2.3.2 สามารถแก้ปัญหา เสนอแนวทางแก้ปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์บนพื้นฐานของหลักการที่เรียน	ผู้สอนมอบหมายงานให้ผู้เรียนได้มีโอกาสทดลองใช้ความรู้ที่ผู้เรียนได้เรียนไปในการแก้ปัญหา	ประเมินจากการนำเสนอผลงานของผู้เรียน
2.3.3 สามารถประยุกต์ใช้ความรู้ที่เรียนมาในการวิเคราะห์และแก้ปัญหาทางวิชาการหรือวิชาชีพได้อย่างสร้างสรรค์	ผู้สอนมอบหมายงานให้ผู้เรียนได้นำความรู้ที่เรียนไปประยุกต์ใช้ในการแก้ปัญหาในบริบทต่างๆ	ประเมินจากการนำเสนอผลงานของผู้เรียน

2.4 ด้านความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

มาตรฐานผลการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	การวัดและประเมินผล
2.4.1 มีมนุษยสัมพันธ์ดี สามารถทำงานร่วมกับผู้อื่น และปรับตัวเข้ากับวัฒนธรรมขององค์กรได้ดี	ผู้สอนมอบหมายงานกลุ่มหรือมอบหมายงานที่ต้องประสานงานกับบุคคลอื่นภายในหรือภายนอกองค์กร	ประเมินจากผลงานหรือพฤติกรรมการทำงานกลุ่มหรือประสิทธิภาพในการประสานงานกับบุคคลอื่น
2.4.2 สามารถแก้ปัญหาในสถานการณ์เฉพาะหน้าที่เหมาะสมกับบทบาทและหน้าที่ของตนในฐานะที่เป็นสมาชิกของกลุ่มหรือหน่วยงาน	ผู้สอนใช้กลวิธีในการสอนที่ฝึกให้ผู้เรียนได้แก้ปัญหาในสถานการณ์เฉพาะหน้า ผู้สอนสอดแทรกกิจกรรมหรือมอบหมายงานที่ให้ผู้เรียนได้ฝึกแก้ปัญหาในสถานการณ์เฉพาะหน้า	ประเมินจากพฤติกรรมของผู้เรียน หรือผลงานของผู้เรียน

2.4.3 มีความคิดริเริ่ม สร้างสรรค์เพื่อพัฒนากลุ่มหรือ หน่วยงานตามบริบทที่เป็นจริง	ผู้สอนมอบหมายงานที่ให้ ผู้เรียนมีโอกาสได้ใช้ความคิด ริเริ่มสร้างสรรค์เพื่อพัฒนากลุ่ม หรือหน่วยงาน	ประเมินจากคุณภาพผลงาน ของผู้เรียน
2.4.4 มีความรับผิดชอบในการ พัฒนาตนเองทั้งทางด้าน วิชาการและวิชาชีพอย่าง ต่อเนื่อง	ผู้สอนมอบหมายงานหรือ กิจกรรมที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนมี ความรับผิดชอบในการพัฒนา ตนเองอย่างต่อเนื่อง	ประเมินจากพฤติกรรมของ ผู้เรียน หรือผลงานหรือ กิจกรรมของผู้เรียน

2.5 ด้านการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

มาตรฐานผลการเรียนรู้	กลยุทธ์การสอน	การวัดและประเมินผล
2.5.1 มีทักษะการคิดเชิง วิเคราะห์ในการทำความเข้าใจ ประเด็นหรือปัญหาต่างๆ ที่ เผชิญ	ผู้สอนมอบหมายงานที่ฝึกให้ ผู้เรียนได้ฝึกทักษะการคิด วิเคราะห์ การแก้ปัญหา หรือ การสังเกต	ประเมินจากคุณภาพของ ผลงานของผู้เรียน
2.5.2 สามารถเลือกและ ประยุกต์ใช้ข้อมูลทางสถิติหรือ คณิตศาสตร์ในการศึกษา ค้นคว้าและในการเสนอ แนวทางในการแก้ปัญหาได้ อย่างเหมาะสม	ผู้สอนมอบหมายงานให้ผู้เรียน ใช้ข้อมูลทางสถิติหรือ คณิตศาสตร์ในการศึกษา ค้นคว้าหรือนำมาเป็นข้อมูลใน การวิเคราะห์ปัญหาและเสนอ แนวทางในการแก้ปัญหา	ประเมินจากข้อมูลการใช้ ประโยชน์ทางสถิติหรือ คณิตศาสตร์ในผลงานของ ผู้เรียน
2.5.3 นำเทคโนโลยีสารสนเทศ มาเป็นส่วนสำคัญใน กระบวนการศึกษาค้นคว้า	ผู้สอนมอบหมายให้ผู้เรียนใช้ สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศใน การค้นคว้าหาความรู้เพิ่มเติม	ประเมินจากคุณภาพผลงาน ของผู้เรียน

2.5.4 สามารถสื่อสารข้ามวัฒนธรรมได้อย่างมีประสิทธิภาพและเหมาะสมตามสถานการณ์	ผู้สอนมอบหมายงานที่ใช้ภาษาวิชาเอกหรือวิชาโทในการสื่อสารหรือนำเสนอ	ประเมินจากประสิทธิภาพของทักษะภาษาที่ผู้เรียนใช้
--	---	---

3.แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum mapping)



● ความรับผิดชอบหลัก



○ ความรับผิดชอบรอง

3.1 หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

ผลการเรียนรู้	1.คุณธรรม จริยธรรม		2. ความรู้						3. ทักษะทางปัญญา					4.ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่าง บุคคลและ ความ รับผิดชอบ	5.ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการ สื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ				6.ด้านทักษะพิสัย		
	คุณธรรม และจริยธรรมในการดำเนินชีวิต มีจิตสาธารณะ		ผู้เข้ารับการเปลี่ยนแปลงของสถานการณ์โลกในปัจจุบันและอนาคต	ผู้เข้ารับการเป็นพลเมืองโลก	ผู้เข้ารับการเปลี่ยนแปลงของเศรษฐกิจการสังคม การเมือง และการปกครอง	ตระหนักกับศิลปะวัฒนธรรม ศาสนา ภูมิปัญญา วิถีชีวิตสังคมไทย อาชีพและสังคมโลก	ตระหนักกับทั้งด้านคุณค่าด้านชีวิตที่เชื่อมโยงกับธรรมชาติ สิ่งแวดล้อม จักรวาล	เรียนรู้สถานการณ์ปัญหา อุปสรรค การแก้ไข โดยการเรียนรู้จากกรณีศึกษา	สามารถแยกแยะวิเคราะห์กับหลักการของเหตุผล	มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์	มีการสร้างนวัตกรรม	สร้างผลิตให้มีความรู้ทั้งกายและใจได้ตามหลักศาสนา	มุ่งศึกษาค้นคว้าคิด	เรียนรู้และมีความรับผิดชอบในการอยู่ร่วมกันในสังคม	สามารถคิดสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ	วิเคราะห์สังเคราะห์ สรุปประเด็นเนื้อหาเพื่อสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ	สามารถใช้เทคโนโลยีได้อย่างมีประสิทธิภาพ	มีทักษะทางคณิตศาสตร์พูด เขียน และปฏิบัติการ	มีแผนการเรียนรู้ทางศิลปะสร้างเสริมสุนทรียภาพและจิตใจ	มีบุคลิกภาพเป็นที่ยอมรับของสังคม	มีพฤติกรรมการทำงานร่วมกันสร้างเสริมคุณภาพ
หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	1.1	1.2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	4.1	5.1	5.2	5.3	5.4	6.1	6.2	6.3

ตาราง 3.1 (ต่อ)

ผลการเรียนรู้	1.คุณธรรม จริยธรรม		2. ความรู้						3. ทักษะทางปัญญา					4.ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่าง บุคคลและ ความ รับผิดชอบ	5.ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการ สื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ				6.ด้านทักษะพิสัย		
	1.1	1.2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5		4.1	5.1	5.2	5.3	5.4	6.1	6.2
หมวดวิชา ศึกษาทั่วไป																					
1.กลุ่มวิชาภาษา																					
001201ทักษะภาษาไทย	○	●	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	○	●	●	○	○	○	○	○
001211ภาษาอังกฤษ พื้นฐาน	○	●	○	○	○	●	○	●	●	●	○	○	○	●	●	●	○	●	○	○	○

ตาราง 3.1 (ต่อ)

ผลการเรียนรู้	1.คุณธรรม จริยธรรม		2. ความรู้						3. ทักษะทางปัญญา					4.ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่าง บุคคลและ ความ รับผิดชอบ	5.ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการ สื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ				6.ด้านทักษะพิสัย		
	1.1	1.2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	4.1	5.1	5.2	5.3	5.4	6.1	6.2	6.3
001211ภาษาอังกฤษ พัฒนา	○	●	○	○	○	●	○	●	●	●	○	○	○	●	●	●	○	○	○	○	○
001213ภาษาอังกฤษเชิง วิชาการ	○	●	●	○	○	●	○	●	●	●	○	○	○	●	●	●	○	○	○	○	○

ตาราง 3.1 (ต่อ)

ผลการเรียนรู้	1.คุณธรรม จริยธรรม		2. ความรู้						3. ทักษะทางปัญญา					4.ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่าง บุคคลและ ความ รับผิดชอบ	5.ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการ สื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ					6.ด้านทักษะพิสัย		
	1.1	1.2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	4.1	5.1	5.2	5.3	5.4	6.1	6.2	6.3	
2.กลุ่มวิชา มนุษยศาสตร์																						
001221สารสนเทศ ศาสตร์เพื่อการศึกษา ค้นคว้า	○	○	●	○	○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○	
001224ศิลปะใน ชีวิตประจำวัน	●	○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	

ตาราง 3.1 (ต่อ)

ผลการเรียนรู้	1.คุณธรรม จริยธรรม		2. ความรู้						3. ทักษะทางปัญญา					4.ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่าง บุคคลและ ความ รับผิดชอบ	5.ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการ สื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ					6.ด้านทักษะพิสัย		
	1.1	1.2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	4.1	5.1	5.2	5.3	5.4	6.1	6.2	6.3	
3.กลุ่มวิชา สังคมศาสตร์																						
001232 กฎหมาย พื้นฐานเพื่อคุณภาพชีวิต	○	○	●	●	○	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
001238 การรู้เท่าทันสื่อ	○	○	●	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	●	●	●	○	○	○	○	○	

ตาราง 3.1 (ต่อ)

	1.1	1.2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	4.1	5.1	5.2	5.3	5.4	6.1	6.2	6.3
ผลการเรียนรู้	1.คุณธรรม จริยธรรม	2. ความรู้							3. ทักษะทางปัญญา					4.ทักษะ ความ สัมพันธ์ ระหว่าง บุคคลและ ความ รับผิดชอบ	5.ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการ สื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ				6.ด้านทักษะพิสัย		

ตาราง 3.1 (ต่อ)

	1.1	1.2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	4.1	5.1	5.2	5.3	5.4	6.1	6.2	6.3
5.กลุ่มวิชา พลานามัย																					
001281 กีฬาและออกกำลังกาย	○	●	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	○	●	●	○	●	●	●

3.2 แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum mapping) ของหมวดวิชาเฉพาะ

● ความรับผิดชอบหลัก

○ ความรับผิดชอบรอง

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม			2. ทักษะความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4.ทักษะความ สัมพันธ์ฯ				5. ทักษะ การวิเคราะห์			
	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3	4
<u>รายวิชาบังคับ</u>																		

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม			2. ทักษะความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความ สัมพันธ์				5. ทักษะ การวิเคราะห์			
	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3	4
205200 การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อ วัตถุประสงค์เฉพาะ	●	●		●		●				●	●						●	●
205201 การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการ วิเคราะห์เชิงวิชาการ	●	●		●		●				●	●						●	●
205202 การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการ นำเสนอผลงาน	●	●		●		●				●	●						●	●
781101 วัฒนธรรมอาเซียนศึกษา	○	○	●	○	●	○	○	○	●	○	○	○	●	○		○	○	●

หมายเหตุ : รายวิชาที่ไม่ใช่รหัส 206XXX ได้เทียบผลการเรียนรู้เป็นผลการเรียนรู้ของหลักสูตรนี้แล้ว

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม	2. ความรู้	3. ทักษะทาง	4. ทักษะความสัมพันธ์	5. ทักษะการวิเคราะห์

								ปัญญา										
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
รายวิชาเอกบังคับ																		
206111 ภาษาจีน 1		○		●			●	●			○				●		○	
206112 ภาษาจีน 2		○		●			●	●			○				●		○	
206121 การฟัง-การพูดภาษาจีน 1			○	●			●		●			○			●			○
206122 การฟัง-การพูดภาษาจีน 2			○	●			●		●			○			●			○
206123 ระบบเสียงภาษาจีน			○	●			●		●			○			●			○
206143 อักษรจีน			○	●	●			●					○		●			
206201 ประวัติศาสตร์จีน			○	●		●		●		●				○	●	○		

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
206211 ภาษาจีน 3		○		●			●	●			○				●		○	
206212 ภาษาจีน 4		○		●			●	●			○				●		○	
206213 ไวยากรณ์จีน 1			○	●		●		●		●				○	●	○		
206221 การฟัง-การพูดภาษาจีน 3			○	●			●		●			○			●			○
206231 การอ่านภาษาจีน 1			○	●			●		●			○			●		○	
206232 การอ่านภาษาจีน 2			○	●			●		●			○			●		○	
206241 การเขียนภาษาจีน 1	○				●		●	●		●			○		●			○

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
206301 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศจีน			○	●		●		●		●				○	●	○		
206311 การแปลภาษาจีน 1		○		●	●		●	●		●		○					●	●
206351 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน			○	●		●		●		●				○	●		○	
206398 ระเบียบวิธีวิจัย			○	●	●	●	●	●	●	●			○	○	●	●	●	○
206497 สหกิจศึกษา	○	○	○		●		●	●		●	●	●	●		●		●	●
206498 การฝึกอบรมหรือฝึกงานในต่างประเทศ	○	○	○		●		●	●		●	●	●	●		●		●	●
206499 วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี			○	●	●	●	●	●	●	●			○	○	●	●	●	○

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
รายวิชาเอกเลือก																		
206302 วัฒนธรรมจีน			○	●		●		●		●				○	●	○		
206303 ภาษาจีนท้องถิ่นในประเทศไทย			○	●			●		●			○			●			○
206304 หมากล้อมจีน	●		●				●		●		●					●		○
206305 โปรแกรมประยุกต์ภาษาจีน			○		●					●		●	●			●	●	○
206312 การแปลภาษาจีน 2		○		●	●		●	●		●		○					●	●
206313 ไวยากรณ์จีน 2			○	●		●		●		●				○	●	○		
206331 ภาษิตสำนวนจีน			○	●		●		●		●				○	●	○		
206332 ภาษาจีนโบราณ			○	●		●		●		●				○	●	○		

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
206333 ภาษาจีนธุรกิจ			○	●			●		●			○			●			○
206334 การอ่านหนังสือพิมพ์จีน			○	●			●		●			○			●		●	
206341 การเขียนภาษาจีนเชิงวิชาการ	○				●		●	●		●			○		●			○
206342 การเขียนภาษาจีนเชิงธุรกิจ	○				●		●	●		●			○		●			○
206352 กวีนิพนธ์ราชวงศ์ถัง			○	●		●		●		●				○	●		○	
206353 วรรณกรรมสามก๊ก			○	●		●		●		●				○	●		○	
206354 วรรณกรรมความฝันในหอแดง			○	●		●		●		●				○	●		○	
206355 บทพระราชนิพนธ์แปลในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ			○	●		●		●		●				○	●		○	

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
206411 การสอนภาษาจีนในฐานะ ภาษาต่างประเทศ	●	●			●	●		●		●	●	○			●			
206412 การสอบวัดระดับความรู้ ภาษาจีน(HSK)	●			●	●	●	○	●		●				●	●		●	●
206421 ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์			○	●			●		●			○			●			○

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
<u>วิชาโท ภาษาอังกฤษ</u>																		
205101 ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษแบบเข้ม	●	●		●		●			●		●				●		●	
205111 การอ่านขั้นพื้นฐาน		●	●		●	●	●	●				●			●		●	
205121 การเขียนขั้นพื้นฐาน		●		●		●			●		●				●		●	
205131 ทักษะการพูดขั้นพื้นฐาน	●	●				●	●	●	●		●				●			●
205222 การเขียนย่อหน้า		●	●	●	●	●			●	●			●	●			●	●
205232 การสนทนาภาษาอังกฤษ	●	●				●	●		●	●			●	●			●	●

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	1.1	1.2	1.3	2.1	2.2	2.3	3.4	3.1	3.2	3.3	4.1	4.2	4.3	4.4	5.1	5.2	5.3	4.4
<u>รายวิชาโทภาษาญี่ปุ่น</u>																		
207101 ภาษาญี่ปุ่น 1	●	●	●	●		○			●		●		○	○	●			
207102 ภาษาญี่ปุ่น 2	●	●	●	●		○			●		●		○	○	●			
207201 ภาษาญี่ปุ่น 3	●	●	●	●				○	●		●		○	○	●			
207202 ภาษาญี่ปุ่น 4	●	●	●	●				○	●		●		○	○	●			
207231 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1	●	●	●	●	○				●		●		○	○	●			
207232 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2	●	●	●	●	○	○			●		●		○	○	●			

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
<u>วิชาโท ภาษาไทย</u>																		
208111 พุดในที่ชุมนุมชน(ภาษาไทย)	●	●	●	●	○	●	●	●	○	●	●	●	●	●	●	●	●	●
208112 การอ่านเชิงวิชาการ(ภาษาไทย)	●	●	●	●	○	●	○	●	○	●	●	●	●	●	●	●	●	●
208113 ศิลปะการเขียน(ภาษาไทย)	●	●	●	●	○	●	○	●	○	●	●	●	●	●	●	●	●	●
208251 การสรุปความ(ภาษาไทย)	●	●	●	●	○	●	○	●	○	●	●	●	●	●	●	●	●	●
208252 การอ่านเชิงวิจารณ์(ภาษาไทย)	●	●	●	●	○	●	○	●	○	●	●	●	●	●	●	●	●	●
208253 ปัญหาการใช้ภาษาไทย	●	●	●	●	○	●	●	●	○	●	●	●	●	●	●	●	●	●

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
<u>วิชาโท พม่าศึกษา</u>																		
218101 ภาษาพม่า 1		○		●					○		○				○			
218102 ภาษาพม่า 2		○		●					○		○				○			
218131 การสนทนาภาษาพม่า 1		○		●			○			○	●	○			○			
218141 การอ่านภาษาพม่า 1	○			●					○		○				●			
218201 ภาษาพม่าเชิงสังคมและ วัฒนธรรม			○	●		○	●	○		○	●						○	
218251 การเขียนภาษาพม่า 1	○			●						○	○		○		○			

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
<u>วิชาโท ภาษาฝรั่งเศส</u>																		
219101 ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 1	●	○	○	●	●	●	○	●	○	●	○	○	●	●	●	○	○	●
219102 ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 2	●	○	○	●	●	●	○	●	○	●	○	○	●	●	●	○	○	●
219103 ภาษาฝรั่งเศส 1	●	○	○	●	●	●	○	●	○	●	○	○	●	●	●	○	○	●
219104 ภาษาฝรั่งเศส 2	●	○	○	●	●	●	○	●	○	●	○	○	●	●	●	○	○	●
219121 การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1	●	○	○	●	●	●	○	●	○	●	○	○	●	●	●	○	○	●
219222 การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 2	●	○	○	●	●	●	○	●	○	●	○	○	●	●	●	○	○	●
219231 การอ่าน-การเขียนภาษา ฝรั่งเศส 1	●	○	○	●	●	●	○	●	○	●	○	○	●	●	●	○	○	●

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
<u>วิชาโท ภาษาเกาหลี</u>																		
221101 ภาษาเกาหลี 1	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
221102 ภาษาเกาหลี 2	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
221131 การสนทนาภาษาเกาหลี 1	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
221201 ภาษาเกาหลี 3	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
221202 ภาษาเกาหลี 4	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
221301 ภาษาเกาหลี 5	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
<u>วิชาโท ภาษาอินโดนีเซีย</u>																		
229101 ภาษาอินโดนีเซีย 1	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
229102 ภาษาอินโดนีเซีย 2	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
229201 การฟัง-การพูดภาษา อินโดนีเซีย 1	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
229202 การอ่านภาษาอินโดนีเซีย 1	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
229301 การเขียนภาษาอินโดนีเซีย 1	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
229302 ภาษา สังคมและวัฒนธรรม อินโดนีเซีย	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
<u>วิชาโท ภาษาเวียดนาม</u>																		
778201 ภาษาเวียดนาม 1	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
778202 ภาษาเวียดนาม 2	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
778311 การสนทนาภาษาเวียดนาม	●	●	○	●	●	●	○	○	●	●	○	○	○	●			●	●
778321 การอ่านภาษาเวียดนาม	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
778331 การเขียนภาษาเวียดนาม	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
778341 ภาษาเวียดนามเฉพาะกิจ	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●

ตาราง 3.2 (ต่อ)

รายวิชา	1. คุณธรรม			2. ความรู้				3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ฯ				5. ทักษะการวิเคราะห์ฯ			
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
<u>วิชาโท ภาษาเขมร</u>																		
780101 ภาษาเขมร 1	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
780102 ภาษาเขมร 2	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
780211 การฟัง-การพูดภาษาเขมร	●	●	○	●	●	●	○	○	●	●	○	○	○	●			●	●
780221 การอ่าน-การเขียนภาษาเขมร	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
780311 การสนทนาภาษาเขมร	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●
780321 การเขียนความเรียงภาษาเขมร	●	●	○	●	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●			●	●

หมวดที่ 5. หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนิสิต

1. กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ในการให้ระดับคะแนน(เกรด)

เป็นไปตาม "ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ.2549" ข้อ 15 "การวัดและประเมินผลการศึกษา" (ภาคผนวก ก)

2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

2.1 การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของรายวิชาในหลักสูตร

มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ ที่กำหนดในมคอ.3 และมคอ.4 (ถ้ามี) อย่างน้อยร้อยละ 25 ของรายวิชาที่เปิดสอนในแต่ละปีการศึกษา โดยให้มีการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของรายวิชาในหลักสูตรทุกภาคการศึกษา ตามขั้นตอนต่อไปนี้

- คณะกรรมการบริหารหลักสูตรประจำคณะ (ที่ไม่ใช่ผู้สอน) ทำหน้าที่เป็นผู้รับผิดชอบในการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ ที่กำหนดในมคอ.3 และมคอ.4 (ถ้ามี) ในแต่ละภาคการศึกษา
- คณะกรรมการบริหารหลักสูตรประจำคณะจะทำการคัดเลือกรายวิชาที่เปิดสอนในแต่ละภาคการศึกษา โดยใช้วิธีสุ่มเลือกโดยไม่แจ้งให้ผู้สอนทราบล่วงหน้า
- รายวิชาใดที่มีมาตรฐานผลการเรียนรู้ของนักศึกษาที่กำหนดในมคอ.3 และมคอ.4 (ถ้ามี) ไม่ผ่านมาตรฐานให้ผู้สอนจัดทำแผนการปรับปรุงการเรียนการสอนเสนอต่อทางคณะเพื่อพัฒนาการเรียนการสอนในรายวิชานั้น

2.2 การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของหลักสูตร

2.2.1 เกณฑ์การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ด้านภาษาจีน

นิสิตสาขาวิชาภาษาจีนจะต้องผ่านการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน(HSK)ระดับ 4 (ระบบใหม่)

2.2.2 เกณฑ์การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ด้านภาษาและคอมพิวเตอร์

และสารสนเทศ

2.2.2.1 เกณฑ์การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ด้านภาษาอังกฤษ

(1) นิสิตเข้ารับการทดสอบทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน และการนำไปใช้ โดยใช้ข้อสอบที่เทียบค่าได้กับ TOEFL, IELTS, CU-TEP เป็นต้น โดยสถาบันพัฒนาวิชาการด้านภาษามหาวิทยาลัยนเรศวรเป็นผู้จัดสอบ ตามประกาศของมหาวิทยาลัย หรือนิสิตสมัครสอบด้วยตนเอง

(2) นิสิตเริ่มสอบได้ในชั้นปีที่ 3 ภาคการศึกษาต้นเป็นต้นไป

(3) นิสิตต้องได้คะแนนคิดเป็นร้อยละ 60 หรือมากกว่า มิฉะนั้นจะถือว่าสอบไม่ผ่านและมีผลทำให้ไม่สำเร็จการศึกษา และนิสิตต้องผ่านการทวนสอบใหม่จนกว่าจะได้คะแนนคิดเป็นร้อยละ 60 หรือมากกว่าจึงจะถือว่าสำเร็จการศึกษา

ทั้งนี้ ข้อบังคับข้างต้นสามารถปรับเปลี่ยนได้ตามนโยบายของคณะและมหาวิทยาลัย

2.2.2.2 เกณฑ์การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ด้านภาษาไทย

ให้เป็นไปตามประกาศมหาวิทยาลัย

2.2.3 เกณฑ์การทวนสอบมาตรฐานความรู้ด้านการใช้งานคอมพิวเตอร์ขั้นพื้นฐานและเทคโนโลยีสารสนเทศสำหรับนิสิตหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน

ให้เป็นไปตามประกาศมหาวิทยาลัย

2.2.4 สำรวจและประเมินผลการประกอบอาชีพของบัณฑิตอย่างต่อเนื่องและนำผลประเมินที่ได้มาปรับปรุงกระบวนการการเรียนการสอน

การประเมินคุณภาพของหลักสูตรโดยองค์การระดับสากลโดยอาจพิจารณาจากเกณฑ์ ดังต่อไปนี้

(1) ภาวะการได้งานทำของบัณฑิตประเมินจากบัณฑิตแต่ละรุ่นที่จบการศึกษาในด้านของระยะเวลาในการหางานทำความเข้าใจต่อความรู้ความสามารถของบัณฑิตในการประกอบการทำงานอาชีพ

(2) การตรวจสอบจากผู้ประกอบการโดยการขอเข้าสัมภาษณ์หรือการส่งแบบสอบถามเพื่อประเมินความพึงพอใจในบัณฑิตที่จบการศึกษาและเข้าทำงานในสถานประกอบการนั้นๆ ในระยะเวลาต่างๆ

(3) การประเมินจากสถานศึกษาอื่นโดยการส่งแบบสอบถามหรือสอบถามเมื่อมีโอกาสในระดับความพึงพอใจในด้านความรู้ความพร้อมและสมบัติด้านอื่นๆ ของบัณฑิตจะจบการศึกษาและเข้าศึกษาเพื่อปริญญาที่สูงขึ้นในสถานศึกษานั้นๆ

3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

เป็นไปตามประกาศ “ข้อบังคับของมหาวิทยาลัยนเรศวร” ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ.2549

ข้อ 20 “การเสนอให้ได้รับปริญญาตรี”(ดูภาคผนวก ก) และเป็นไปตามเกณฑ์ทวนสอบต่างๆของคณะมนุษยศาสตร์ตามที่ระบุในหมวดที่ 5 ข้อ 2 ข้างต้น

หมวดที่ 6. การพัฒนาคณาจารย์

1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่

- (1) อาจารย์ใหม่ทุกคนต้องเข้ารับการปฐมนิเทศอาจารย์ใหม่
- (2) จัดทีมอาจารย์พี่เลี้ยงเพื่อให้คำปรึกษาเรื่องการจัดการเรียนการสอน ระเบียบหลักเกณฑ์ต่างๆ
- (3) จัดอบรมเพื่อสร้างความรู้และความเข้าใจเรื่องการพัฒนาหลักสูตรตามกรอบมาตรฐานการศึกษาอุดมศึกษา(มคอ.)
- (4) ให้การสนับสนุนและส่งเสริมการเข้าร่วมกิจกรรมเพื่อพัฒนาทักษะและคุณภาพการเรียนการสอนแก่อาจารย์ใหม่

2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่คณาจารย์

2.1 การพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล

- (1) จัดโครงการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ในหัวข้อต่างๆที่เกี่ยวข้อง
- (2) มีโครงการพัฒนาสมรรถนะการเรียนการสอน การวัดและประเมินผลของอาจารย์ เช่น โครงการอบรมการใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์หรือระบบออนไลน์เพื่อวัดและประเมินผล

- (3) ส่งเสริมและสนับสนุนให้อาจารย์ผลิตสื่อการสอน เช่น สร้างบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน

2.2 การพัฒนาวิชาการและวิชาชีพด้านอื่นๆ

- (1) ให้ทุนสนับสนุนการไปเข้าร่วมประชุมเพื่อเสนอผลงานทางวิชาการทั้งในและต่างประเทศ
- (2) ให้ทุนสนับสนุนอาจารย์เพื่อศึกษาต่อในระดับปริญญาโทและปริญญาเอกทั้งในและต่างประเทศ
- (3) ส่งเสริมให้เข้าร่วมโครงการอบรมทางวิชาการต่างๆภายนอกมหาวิทยาลัย โดยมีทุนสนับสนุนค่าใช้จ่ายในการเดินทางและค่าลงทะเบียนปีละ 10,000 บาทต่อคน
- (4) มหาวิทยาลัยฯ มีทุนสนับสนุนทำโครงการวิจัยเรื่องละ 80,000 บาท
- (5) สนับสนุนให้มีการลาผลิตผลงาน เพื่อขอตำแหน่งทางวิชาการที่สูงขึ้น
- (6) กระตุ้นอาจารย์ให้มีส่วนร่วมในกิจกรรมบริการวิชาการแก่สังคม เช่น การนำเสนอผลงานทางวิชาการทั้งในรูปการบรรยาย หรือการเขียนบทความลงในวารสารต่างๆ

หมวดที่ 7. การประกันคุณภาพหลักสูตร

1. การบริหารหลักสูตร

บริหารหลักสูตรตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติและเกณฑ์ประกันคุณภาพการศึกษาของมหาวิทยาลัยโดย

1.1 แต่งตั้งคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

1.2 คณะกรรมการบริหารหลักสูตรกำกับดูแลการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลการเรียนการสอนให้เป็นไปตามรายละเอียดหลักสูตร

1.3 คณะกรรมการบริหารหลักสูตรกำกับดูแลการจัดกิจกรรมพัฒนานิสิต

1.4 มีการประชุมเพื่อติดตามผลการดำเนินงานและปรับปรุงหลักสูตรทุก 4 ปี

2.การบริหารทรัพยากรการเรียนการสอน

2.1 การบริหารงบประมาณ

ใช้งบประมาณของสาขา คืองบประมาณรายได้ที่คณะจัดสรรมาให้ โดยขึ้นกับจำนวนนิสิตของสาขา การแบ่งส่วนงบประมาณรายได้เพื่อการบริหารจัดการโครงการและกิจกรรมในคณะ ใช้เกณฑ์ที่คณะเป็นผู้กำหนด เช่น เงินรายได้สาขา 60% จัดสรรให้กับการพัฒนานิสิต และอีก 40% จัดสรรให้กับการพัฒนาอาจารย์ในสาขา

2.2 ทรัพยากรการเรียนการสอนที่มีอยู่เดิม

2.2.1 ในสำนักหอสมุด มีจำนวนหนังสือด้านภาษาจีนที่พิมพ์เป็นอักษรจีน จำนวน 400 เล่ม พิมพ์เป็นอักษรไทย จำนวน 602 เล่ม และพิมพ์เป็นภาษาอังกฤษ จำนวน 175 เล่ม

2.2.2 ในห้องปฏิบัติการเรียนรู้ด้วยตนเอง คณะมนุษยศาสตร์ มีสื่อมัลติมีเดียด้านภาษาจีน จำนวน 97 ชุด และหนังสือประกอบสื่อการเรียนการสอนภาษาจีน จำนวน 60 เล่ม

2.2.3 ในห้องอ่านหนังสือคริสโตเฟอร์ แอล คอนลี่ มีหนังสือที่เกี่ยวกับสายมนุษยศาสตร์และภาษาทั้งหมด 6,381 เล่ม หนังสือที่เกี่ยวกับศาสตร์และทักษะภาษาจีนโดยเฉพาะมีทั้งหมด 439 เล่ม

2.3 การจัดหาทรัพยากรการเรียนการสอนเพิ่มเติม

(1) คณะฯจัดสรรเงินรายได้ส่วนหนึ่งเพื่อการซื้อหนังสือ วารสาร สื่อต่างๆ

(2) สาขาวิชาและอาจารย์สามารถเสนอรายการหนังสือ วารสาร และสื่อต่างๆไปยังสำนักหอสมุดของมหาวิทยาลัยเพื่อพิจารณาจัดซื้อ

2.4 การประเมินความเพียงพอของทรัพยากร

คณะฯและสำนักหอสมุดจัดทำการสำรวจความพึงพอใจและความต้องการหนังสือ วารสาร สื่อต่างๆจากอาจารย์และนิสิต

3. การบริหารคณาจารย์

3.1 การรับอาจารย์ใหม่

กำหนดคุณสมบัติผู้สมัครตามเกณฑ์ ศธ. และตามนโยบายของสาขาวิชา แล้วผ่านการคัดเลือกและสัมภาษณ์โดยคณะกรรมการของคณะและผู้บริหารของมหาวิทยาลัยเพื่อให้เข้าใจถึงวัตถุประสงค์และเป้าหมายของหลักสูตรตลอดจนวิสัยทัศน์ของมหาวิทยาลัย

3.2 การมีส่วนร่วมของคณาจารย์ในการวางแผน การติดตามและทบทวนหลักสูตร

(1) อาจารย์ทุกคนสามารถเสนอแผนพัฒนา แผนการจัดกิจกรรมและโครงการในที่ประชุมสาขาวิชาได้

(2) อาจารย์ทุกคนร่วมเสนอความคิดเห็นต่อแผนจัดการเรียนการสอนและร่วมพิจารณาแนวทางในการปรับปรุงหลักสูตรร่วมกันในที่ประชุมสาขาวิชา

3.3 การแต่งตั้งคณาจารย์พิเศษ

การแต่งตั้งอาจารย์พิเศษทำได้ 2 วิธีคือ จ้างรายชั่วโมงและจ่ายค่าตอบแทนตามระเบียบกระทรวงการคลัง หรือจ้างเป็นลูกจ้างชั่วคราว จ่ายค่าตอบแทนรายเดือน โดยใช้งบประมาณรายได้

4. การบริหารบุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอน

4.1 กำหนดคุณสมบัติเฉพาะตำแหน่ง ไม่มี

4.2 การเพิ่มทักษะความรู้เพื่อการปฏิบัติงาน

(1) คณะจัดสรรงบประมาณเพื่อจัดตั้งกองทุนพัฒนาบุคลากร เพื่อสนับสนุนให้อาจารย์เข้ารับการอบรม สัมมนา หรือประชุมทางวิชาการ

(2) คณะจัดสรรงบประมาณเพื่อจัดตั้งกองทุนวิจัย เพื่อสนับสนุนให้อาจารย์ทำวิจัย และการไปนำเสนอผลงานทางวิชาการในและต่างประเทศ

5. การสนับสนุนและการให้คำแนะนำนิสิต

5.1 การให้คำปรึกษาด้านวิชาการ และอื่นๆแก่นิสิต

(1) มีอาจารย์ที่ปรึกษาคอยให้คำชี้แนะด้านวิชาการแก่นิสิต และอาจารย์ที่ปรึกษาชมรมคอยให้คำแนะนำด้านการทำกิจกรรมต่างๆ

(2) อาจารย์จัดเวลาให้คำปรึกษาแก่นิสิต และแจ้งให้นิสิตทราบ

(3) คณะกรรมการกิจการนิสิตคณะ ทำหน้าที่เป็นที่ปรึกษา กรณีนิสิตมีปัญหาเกินกว่าความสามารถของอาจารย์ที่ปรึกษา

5.2 การอุทิศตนของนิสิต

นิสิตสามารถแจ้งอุทิศตนเป็นลายลักษณ์อักษรมายังผู้บริหารคณะและมหาวิทยาลัยตามลำดับ

6. ความต้องการของตลาดแรงงาน สังคมและ/หรือความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต

6.1 สํารวจการไ้งานทําศึกษาต่อของบัณฑิต เพื่อนํามาใช้เป็นข้อมูลในการปรับปรุงหลักสูตร

6.2 สํารวจความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต เมื่อครบรอบหลักสูตร เพื่อใช้เป็นข้อมูลในการปรับปรุงหลักสูตร

7. ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators)

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
7.1 อาจารย์ประจำหลักสูตรอย่างน้อยร้อยละ 80 มีส่วนร่วมในการประชุมเพื่อวางแผน ติดตาม และทบทวน การดำเนินงานหลักสูตร	X	X	X	X	
7.2 มีรายละเอียดของหลักสูตร ตามแบบ มคอ.2 ที่สอดคล้องกับกรอบมาตรฐานคุณวุฒิแห่งชาติหรือมาตรฐานคุณวุฒิสาขา/สาขาวิชา (ถ้าประกาศแล้ว)	X	X	X	X	
7.3 มีรายละเอียดของรายวิชา และรายละเอียดของประสบการณ์ภาคสนาม ตามแบบ มคอ.3 และมคอ.4 อย่างน้อย <u>ก่อนการเปิดหลักสูตรให้ครบทุกรายวิชา</u>	X	X	X	X	
7.4 จัดทำรายงานผลการดำเนินการของรายวิชา และรายงานผลการดำเนินการของประสบการณ์ภาคสนาม ตามแบบ มคอ.5 และมคอ.6 ภายใน 30 วัน หลังสิ้นสุดภาคการศึกษาที่เปิดสอนให้ครบทุกรายวิชา	X	X	X	X	
7.5 จัดทำรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตรตามแบบ มคอ.7 ภายใน 60 วัน <u>หลังสิ้นสุดภาคการศึกษา</u>	X	X	X	X	
7.6 มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ ที่กำหนดใน มคอ.3 และมคอ.4 (ถ้ามี) อย่างน้อยร้อยละ 25 ของรายวิชาที่เปิดสอนในแต่ละปีการศึกษา	≥25	≥25	≥25	≥25	
7.7 มีการพัฒนา/ปรับปรุงการจัดการเรียนการสอน กลยุทธ์การสอน หรือการประเมินผลการเรียนรู้ จากผลการประเมินการดำเนินงานที่รายงาน ใน มคอ.7 ปีที่แล้ว		X	X	X	X
7.8 อาจารย์ใหม่ (ถ้ามี) ทุกคน ได้รับการปฐมนิเทศหรือ	X	X	X	X	

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
คำแนะนำด้านการจัดการเรียนการสอน					
7.9 อาจารย์ประจำทุกคนได้รับการพัฒนาในด้านวิชาการและ/หรือวิชาชีพอย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง	X	X	X	X	
7.10 จำนวนบุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอน ได้รับการพัฒนาวิชาการและ/หรือวิชาชีพไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 ต่อปี	X	X	X	X	
7.11 ระดับความพึงพอใจของนักศึกษาปีสุดท้าย/บัณฑิตที่มีต่อคุณภาพหลักสูตร เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.5 จากคะแนนเต็ม 5.0				X	
7.12 ระดับความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตที่มีต่อบัณฑิตใหม่ เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.5 จากคะแนนเต็ม 5.0					X
7.13 ร้อยละของรายวิชาเฉพาะทั้งหมดที่เปิดสอนมีวิทยากรจากภาคธุรกิจเอกชน/ภาครัฐมาบรรยายพิเศษอย่างน้อย 1 ครั้ง	100	100	100	100	
7.14 ร้อยละของรายวิชาพื้นฐานที่มี Tutorial	100	100	100	100	
7.15 ร้อยละของรายวิชาเฉพาะที่มี Tutorial	100	100	100	100	
7.16 ร้อยละของรายวิชาทั้งหมดในหลักสูตรที่นำระบบ PDCA มาใช้ในการพัฒนาประสิทธิภาพการเรียนการสอน	100	100	100	100	
7.17 ร้อยละของนิสิตที่สอบ ภาษาอังกฤษครั้งแรกผ่านตามหลักเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด				≥50	
7.18 ร้อยละของนิสิตที่สอบ เทคโนโลยีสารสนเทศครั้งแรกผ่านตามหลักเกณฑ์มหาวิทยาลัยกำหนด				≥75	
7.19 ร้อยละของบัณฑิตที่ได้งานทำ/ประกอบอาชีพอิสระใน 1 ปีหลังสำเร็จการศึกษา					≥80
7.20 ค่าเฉลี่ยของเงินเดือนสูงกว่าอัตราเงินเดือนที่ ก.พ. กำหนด					X

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
7.21 มี Tutorial เพื่อเตรียมการสอบขึ้นทะเบียนใบประกอบวิชาชีพ (กรณีที่ต้องมีใบประกอบวิชาชีพ)					
7.22 ร้อยละของนิสิตที่สอบได้ใบประกอบวิชาชีพจากการสอบครั้งแรก					

หมายเหตุ:

1. ดัชนีบ่งชี้ที่ 7.14 หลักสูตรภาษาจีนไม่มีรายวิชาพื้นฐาน(ไม่มีการประเมิน)
2. ดัชนีบ่งชี้ที่ 7.21 และ 7.22 หลักสูตรภาษาจีนไม่มีการสอบใบประกอบวิชาชีพ

เกณฑ์การประเมินหลักสูตรเพื่อการเผยแพร่

หลักสูตรต้องมีผลดำเนินการบรรลุตามเป้าหมายดัชนีบ่งชี้ที่ 7.1-7.12 (ซึ่งเป็นดัชนีบ่งชี้ที่คณะกรรมการการอุดมศึกษากำหนด)อยู่ในเกณฑ์ดีต่อเนื่องกันอย่างน้อย 2 ปีการศึกษา(สำหรับหลักสูตร 4 ปี) ทั้งนี้การผ่านเกณฑ์ดีต้องมีการดำเนินงานตามดัชนีบ่งชี้ที่ 7.1-7.5 อย่างครบถ้วนและอย่างน้อยร้อยละ 80 ของดัชนีบ่งชี้ 7.6-7.12 ที่ถูกประเมินในแต่ละปี

สำหรับดัชนีที่ 7.13-7.22 เป็นดัชนีบ่งชี้เฉพาะของมหาวิทยาลัยนเรศวรที่หลักสูตรจะต้องดำเนินการให้บรรลุตามเป้าหมายที่กำหนด(ยกเว้นดัชนีบ่งชี้ 7.14, 7.21 และ 7.22 ซึ่งหลักสูตรนี้ไม่มี)

หมวดที่ 8 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการหลักสูตร

1. การประเมินประสิทธิผลของการสอน

1.1 การประเมินกลยุทธ์การสอน

- (1) ประเมินรายวิชา โดยนิสิต
- (2) ประเมินจากผลการเรียนของนิสิต
- (3) ประเมินจากพฤติกรรมของนิสิตในการอภิปราย ชักถามและตอบในชั้นเรียน

1.2 การประเมินทักษะของอาจารย์ในแผนกลยุทธ์การสอน

- (1) นิสิตประเมินอาจารย์ผู้สอนในแต่ละรายวิชา จากนั้นอาจารย์นำผลประเมินมาปรับปรุงต่อไป
- (2) สังเกตการณ์โดยหัวหน้าสาขาวิชา/หัวหน้าภาควิชาฯ/คณะฯ

2. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม

การประเมินหลักสูตรกระทำเมื่อได้ผลิตบัณฑิตแล้วอย่างน้อย 1 รุ่น โดยสอบถามความคิดเห็นที่มีต่อหลักสูตร ดังนี้

- (1) ประเมินโดยบัณฑิตที่เพิ่งจบการศึกษา
- (2) ประเมินโดยนิสิตที่กำลังศึกษา
- (3) ประเมินโดยอาจารย์ประจำหลักสูตร
- (4) ประเมินโดยอาจารย์ผู้สอน
- (5) ประเมินโดยสถานประกอบการที่นิสิตฝึกงาน
- (6) ประเมินโดยสถานประกอบการที่ใช้บัณฑิต
- (7) ประเมินโดยผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก

จากนั้นนำผลการประเมินมาประมวลและนำไปประกอบการพิจารณาปรับปรุงหลักสูตรต่อไป พร้อมกับรับฟังความคิดเห็นจากกรรมการที่ปรึกษาภาคประชาชน กรรมการประจำสาขาและคณะฯ คณะกรรมการตรวจผลการประเมินตนเองด้านคุณภาพการศึกษา และกรรมการผู้วิพากษ์หลักสูตรทั้งภายในและภายนอกสถาบัน

3. การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร

คณะกรรมการประกันคุณภาพภายในดำเนินการประเมินผลการดำเนินงานตามตัวบ่งชี้ (Key Performance Indicators) ที่กำหนดไว้ในหมวดที่ 7.ข้อ 7

4. การทบทวนผลการประเมิน

- (1) ผู้รับผิดชอบหลักสูตรจัดทำรายงานการประเมินผลหลักสูตร
- (2) ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและผู้สอนจัดประชุมสัมมนาเพื่อนำผลการประเมินมาวางแผนปรับปรุงหลักสูตรและกลยุทธ์การสอน
- (3)เชิญผู้ทรงคุณวุฒิวิพากษ์หลักสูตรพร้อมกับให้ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงหลักสูตรและกลยุทธ์การสอน

ภาคผนวก ก

ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวรว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2549



**ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร
ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2549**

โดยที่เป็นการสมควรปรับปรุงข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2545 ให้เกิดความเหมาะสมยิ่งขึ้น

ฉะนั้น อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 14 (2) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยนเรศวร พ.ศ. 2533 และแก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2541 โดยมติสภามหาวิทยาลัย

ในคราวประชุม ครั้งที่ 122 (1/2549) เมื่อวันที่ 28 มกราคม 2549 จึงให้ออกข้อบังคับไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ 1 ข้อบังคับนี้เรียกว่า “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2549”

ข้อ 2 ข้อบังคับนี้ให้ใช้บังคับกับนิสิตที่เข้าศึกษาตั้งแต่ปีการศึกษา 2549 เป็นต้นไป

ข้อ 3 ให้ยกเลิกข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2545 บรรดาข้อบังคับ ระเบียบ คำสั่ง หรือประกาศอื่นใดกำหนดไว้แล้วในข้อบังคับนี้ หรือซึ่งขัด หรือแย้งกับข้อบังคับนี้ ให้ใช้ข้อบังคับนี้แทน

ข้อ 4 ในข้อบังคับนี้

“มหาวิทยาลัย” หมายความว่า มหาวิทยาลัยนเรศวร

“สภามหาวิทยาลัย” หมายความว่า สภามหาวิทยาลัยนเรศวร

ข้อ 5 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

5.1 สำเร็จชั้นประโยคมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่าซึ่งกระทรวงศึกษาธิการรับรอง

5.2 สำเร็จการศึกษาระดับอนุปริญญาหรือเทียบเท่าหรือระดับปริญญาตรีหรือเทียบเท่า จากสถาบันการศึกษาชั้นสูงทั้งในประเทศหรือต่างประเทศ ซึ่งสภามหาวิทยาลัยรับรอง

5.3 เป็นผู้ที่มีร่างกายแข็งแรง และไม่เป็นโรคติดต่อร้ายแรงอันเป็นอุปสรรคต่อการศึกษา

5.4 ไม่เคยต้องโทษตามคำพิพากษาของศาลถึงที่สุดให้จำคุก เว้นแต่ความผิดที่กระทำโดยประมาท หรือความผิดลหุโทษ

5.5 ไม่เคยถูกคัดชื่อออก หรือถูกไล่ออกจากสถาบันการศึกษาใด ๆ เพราะความผิดทางความประพฤติ

ข้อ 6 การสอบคัดเลือก หรือการคัดเลือกเข้าเป็นนิสิต

6.1 มหาวิทยาลัยจะทำการสอบคัดเลือก หรือคัดเลือกผู้สำเร็จการศึกษา
ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่าเข้าเป็นนิสิตเป็นคราว ๆ ไป ตามประกาศและรายละเอียดที่มหาวิทยาลัย
หรือที่สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษากำหนด

6.2 มหาวิทยาลัยอาจทำการสอบคัดเลือก หรือคัดเลือกผู้ที่ได้รับอนุปริญญาหรือเทียบเท่า
หรือผู้ที่ได้รับปริญญาตรีหรือเทียบเท่าเข้าเป็นนิสิตเพื่อศึกษาขอรับปริญญาตรีสาขาวิชาหนึ่ง สาขาวิชาใดของ
มหาวิทยาลัยตามระเบียบ หรือตามเงื่อนไขของมหาวิทยาลัยที่เกี่ยวกับสาขาวิชานั้น ๆ

ข้อ 7 การรับโอนนิสิต หรือนิสิตจากสถาบันการศึกษาอื่น

7.1 มหาวิทยาลัยอาจรับโอนนิสิต หรือนิสิตจากสถาบันอุดมศึกษาอื่นซึ่ง
มหาวิทยาลัยรับรอง

7.2 คุณสมบัติของผู้ขอโอนมาเป็นนิสิตของมหาวิทยาลัย

7.2.1 มีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ในข้อ 5

7.2.2 ได้ศึกษาในสถาบันการศึกษาที่มหาวิทยาลัยรับรองมาแล้วไม่น้อยกว่าหนึ่งปี
การศึกษา

7.3 ผู้ประสงค์ที่จะขอโอนมาเป็นนิสิตมหาวิทยาลัย ต้องปฏิบัติดังนี้

7.3.1 ยื่นคำร้องต่อมหาวิทยาลัยตามแบบฟอร์มที่กำหนดโดยส่งถึง
มหาวิทยาลัยไม่น้อยกว่าสามสิบวันก่อนวันลงทะเบียนของภาคการศึกษาที่ประสงค์จะเข้าศึกษา หรือ
7.3.2 ให้สถานศึกษาเดิมจัดส่งระเบียบผลการเรียนและรายละเอียดเนื้อหา
รายวิชาที่ได้เรียนไปแล้วมายังมหาวิทยาลัยโดยตรง

7.4 มหาวิทยาลัยอาจพิจารณาให้ความเห็นชอบรับโอน โดยผ่านการพิจารณา
จากคณะหรือหน่วยงานที่เทียบเท่า

7.5 การเทียบโอนหน่วยกิตและผลการเรียน

7.5.1 มหาวิทยาลัยจะพิจารณาเทียบโอนรายวิชาที่เรียนมาด้วยความ
เห็นชอบของคณะหรือหน่วยงานที่เทียบเท่า และต้องมีจำนวนหน่วยกิตที่ขอเทียบโอนไม่เกิน 3 ใน 4
ของหลักสูตรที่จะขอเทียบโอน ทั้งนี้ ต้องเป็นไปตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

7.5.2 รายวิชาที่จะเทียบโอนเป็นหน่วยกิตสะสมจะต้องมีเนื้อหาวิชาอยู่ในระดับเดียวกัน
กับรายวิชาของมหาวิทยาลัย และมีผลการเรียนเทียบได้ไม่ต่ำกว่าระดับชั้น C

ข้อ 8 การขอเข้าศึกษาเพื่อปริญญาที่สอง

8.1 ผู้ที่สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาจากมหาวิทยาลัยนเรศวร หรือจาก
สถาบันอุดมศึกษาอื่น อาจขอเข้าศึกษาต่อเพื่อปริญญาตรีสาขาวิชาอื่นเป็นการเพิ่มเติมได้ แต่ต้องเป็นผู้มี
คุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ในข้อ 5

8.2 การแสดงความจำนงขอเข้าศึกษา ต้องปฏิบัติดังนี้

8.2.1 ยื่นคำร้องต่อมหาวิทยาลัยตามแบบฟอร์มที่กำหนดโดยส่งถึง

มหาวิทยาลัยไม่น้อยกว่าสามสิบวันก่อนวันลงทะเบียนของภาคการศึกษาที่ประสงค์จะเข้าศึกษา

8.2.2 การรับเข้าศึกษา มหาวิทยาลัยอาจพิจารณารับเข้าโดยผ่านความ

เห็นชอบของคณะหรือหน่วยงานที่เทียบเท่า

8.3 การเทียบโอนหน่วยกิต

8.3.1 การเทียบโอนหน่วยกิตให้นำข้อ 7.5 มาใช้บังคับโดยอนุโลม

ข้อ 9 การเข้าศึกษาระดับปริญญาตรีต่อเนื่อง

มหาวิทยาลัยอาจทำการสอบคัดเลือก หรือคัดเลือกบุคคลที่มีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ในข้อ 5 หรือมีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

ข้อ 10 การรายงานตัวเป็นนิสิต

10.1 ผู้ที่สอบคัดเลือกได้ ผู้ที่ได้รับการคัดเลือก ผู้ที่ได้รับอนุมัติให้โอนมาจากสถานศึกษาอื่น หรือผู้ที่ได้รับอนุมัติให้เข้าศึกษาต่อหรือผู้ที่เข้าศึกษาเพื่อปริญญาที่สองจะต้องไปรายงานตัว และเตรียมหลักฐานต่าง ๆ ตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย เพื่อขึ้นทะเบียนเป็นนิสิตใน วัน เวลา ที่มหาวิทยาลัยกำหนด

10.2 กรณีนิสิตไม่ไปรายงานตัวตามวันเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนด ให้ถือว่าสละสิทธิ์การเข้าเป็นนิสิต เว้นแต่ได้รับอนุมัติจากมหาวิทยาลัยเป็นรายๆไป

10.3 เมื่อขึ้นทะเบียนเป็นนิสิตแล้ว มหาวิทยาลัยจะกำหนดรหัสประจำตัวนิสิต โดยทางคณะจะจัดอาจารย์ที่ปรึกษาให้ และให้อาจารย์ที่ปรึกษามีหน้าที่ให้คำปรึกษา แนะนำ ตลอดจนแนะแนวการศึกษาให้สอดคล้องกับแผนกำหนดการศึกษา

ข้อ 11 ระบบการจัดการศึกษา

11.1 มหาวิทยาลัยมีระบบการจัดการศึกษา โดยให้คณะ หรือภาควิชาที่มีหน้าที่เกี่ยวข้องกับสาขาวิชาใดๆ ให้การศึกษาในสาขานั้นแก่นิสิตทั้งมหาวิทยาลัย

11.2 สาขาวิชาหนึ่ง ๆ ที่จัดสอนในมหาวิทยาลัย ประกอบด้วยหลายรายวิชา

11.3 มหาวิทยาลัยใช้ระบบการจัดการศึกษา ระบบทวิภาค โดยแบ่งการจัดการศึกษาออกเป็น 2 แบบ คือ

11.3.1 แบบ 2 ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา เป็นการจัดการศึกษาปกติ ซึ่งเป็นภาคการศึกษาบังคับ มีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์ มหาวิทยาลัยอาจเปิดภาคฤดูร้อน ซึ่งเป็นภาคการศึกษาไม่บังคับและใช้ระยะเวลาเรียนประมาณ 8 สัปดาห์ โดยจัดชั่วโมงเรียนของแต่ละรายวิชา ให้มีจำนวนชั่วโมงต่อหน่วยกิตตามที่กำหนดไว้ในภาคการศึกษาปกติของระบบทวิภาค

11.3.2 แบบ 3 ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา ใช้ระยะเวลาเรียนไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์ต่อภาคการศึกษา ทั้งนี้ต้องจัดการเรียนให้มีจำนวนชั่วโมงต่อหน่วยกิตตามที่กำหนดไว้ในภาคการศึกษาปกติของระบบทวิภาค

11.4 กรณีที่หลักสูตรสาขาวิชาใด ประกอบด้วยรายวิชาที่จำเป็นต้องเปิดสอนในภาคฤดูร้อน เพื่อการฝึกงานหรือฝึกภาคสนาม หรือกรณีศึกษาให้ถือเสมือนว่าภาคฤดูร้อนเป็นส่วนหนึ่งของภาคการศึกษาภาคบังคับด้วย

11.5 มหาวิทยาลัยใช้ระบบหน่วยกิตในการดำเนินการศึกษา จำนวนหน่วยกิตใช้แสดงถึงปริมาณการศึกษาของแต่ละรายวิชา

11.6 การคิดหน่วยกิต

11.6.1 รายวิชาภาคทฤษฎีที่ใช้เวลาบรรยายหรืออภิปรายปัญหาไม่น้อยกว่า 15 ชั่วโมงต่อภาคการศึกษาปกติให้มีค่าเท่ากับ 1 หน่วยกิต ระบบทวิภาค

11.6.2 รายวิชาภาคปฏิบัติ ที่ใช้เวลาฝึกหรือทดลองไม่น้อยกว่า 30 ชั่วโมงต่อภาคการศึกษาปกติให้มีค่าเท่ากับ 1 หน่วยกิต ระบบทวิภาค

11.6.3 การฝึกงาน หรือการฝึกภาคสนาม ที่ใช้เวลาฝึกไม่น้อยกว่า 45 ชั่วโมงต่อภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ 1 หน่วยกิต ระบบทวิภาค

11.6.4 การทำโครงงานหรือกิจกรรมการเรียนอื่นใด ตามที่ได้รับมอบหมายที่ใช้เวลาทำโครงงานหรือกิจกรรมนั้น ๆ ไม่น้อยกว่า 45 ชั่วโมงต่อภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ 1 หน่วยกิต ระบบทวิภาค

11.7 มหาวิทยาลัยอาจกำหนดเงื่อนไขที่ต้องผ่านก่อน (Prerequisite) สำหรับการลงทะเบียนบางรายวิชา โดยนิสิตต้องมีผลการเรียนระดับ D ขึ้นไป เพื่อให้นิสิตสามารถเรียนรายวิชานั้นอย่างมีประสิทธิภาพ

11.8 รายวิชาหนึ่งๆ มีรหัสรายวิชาและชื่อรายวิชาที่กำหนดไว้

11.9 รหัสรายวิชาประกอบด้วย

11.9.1	เลข 3 ตัวแรก	แสดงถึง	สาขาวิชา
11.9.2	เลขที่ 4	แสดงถึง	ระดับชั้นปีของการศึกษา
11.9.3	เลขที่ 5	แสดงถึง	หมวดหมู่ในสาขาวิชา
11.9.4	เลขที่ 6	แสดงถึง	อนุกรมของรายวิชา

11.10 สภาพนิสิต แบ่งออกได้ดังนี้

11.10.1 นิสิตปกติ ได้แก่ นิสิตที่มีผลการเรียนและการสอบได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมตั้งแต่ 2.00 ขึ้นไป

11.10.2 นิสิตรอพนิจ ได้แก่ นิสิตที่มีผลการเรียนและการสอบได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมต่ำกว่า 2.00

11.11 การจำแนกสภาพนิสิต จะกระทำเมื่อสิ้นภาคการศึกษา ของการศึกษา ในระบบทวิภาค แบบ 2 ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา หรือการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ 3 ภาคการศึกษาต่อปี การศึกษาสำหรับผลการศึกษภาคฤดูร้อนให้นำไปรวมกับผลการศึกษาลัดไปที่นิสิตผู้นั้น ลงทะเบียนเรียน ยกเว้น ผู้ที่จบการศึกษาภาคฤดูร้อน

ข้อ 12 หลักสูตรสาขาวิชา

12.1 หลักสูตรระดับปริญญาตรีของแต่ละสาขาวิชา ประกอบด้วย

12.1.1 หมวดวิชาศึกษาทั่วไป เป็นกลุ่มรายวิชาที่มุ่งพัฒนาผู้เรียนให้มีความรอบรู้ อย่างกว้างขวาง มีโลกทัศน์ที่กว้างไกล มีความเข้าใจธรรมชาติ ตนเอง ผู้อื่น และสังคม เป็นผู้ใฝ่รู้ สามารถคิดอย่าง มีเหตุผล สามารถใช้ภาษาในการติดต่อสื่อสารความหมายได้ดี เป็นคนที่สมบูรณ์ทั้งร่างกายและจิตใจ มีคุณธรรม ตระหนักในคุณค่าของศิลปวัฒนธรรมทั้งของไทยและของประชาคมนานาชาติ สามารถนำความรู้ไปใช้ในการ ดำเนินชีวิต และดำรงตนอยู่ในสังคมได้เป็นอย่างดี โดยให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า 30 หน่วยกิต

12.1.2 หมวดวิชาเฉพาะสาขา เป็นกลุ่มรายวิชาแกน วิชาเฉพาะด้านวิชาพื้นฐาน วิชาชีพ และวิชาชีพที่มุ่งหมายให้ผู้เรียนมีความรู้ ความเข้าใจและปฏิบัติงานได้ โดยให้มีหน่วยกิตรวมดังนี้

12.1.2.1 หลักสูตรปริญญาตรี (4 ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิต หมวดวิชาเฉพาะ รวมไม่น้อยกว่า 84 หน่วยกิต

12.1.2.2 หลักสูตรปริญญาตรี (5 ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิต หมวดวิชาเฉพาะ รวมไม่น้อยกว่า 114 หน่วยกิต

12.1.2.3 หลักสูตรปริญญาตรี (ไม่น้อยกว่า 6 ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิตหมวด วิชาเฉพาะรวมไม่น้อยกว่า 144 หน่วยกิต

12.1.2.4 หลักสูตรปริญญาตรี (ต่อเนื่อง) ให้มีจำนวนหน่วยกิตหมวดวิชาเฉพาะ รวมไม่น้อยกว่า 42 หน่วยกิต

12.1.3 หมวดวิชาเลือกเสรี เป็นรายวิชาที่เปิดโอกาสให้นิสิตเลือกเรียนรายวิชาใด ๆ ในหลักสูตรปริญญาตรี เพื่อให้ผู้เรียนได้ขยายความรู้ทางวิชาการให้กว้างขวางออกไป ตลอดจนเป็นการส่งเสริม ความถนัด และความสนใจของผู้เรียนให้ได้มากยิ่งขึ้น โดยให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต

12.2 หลักสูตรปริญญาตรี (4 ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า 120 หน่วยกิต ให้ใช้เวลาศึกษาอย่างมากไม่เกิน 8 ปีการศึกษา สำหรับหลักสูตรที่เรียนเต็มเวลา และอย่างมากไม่เกิน 12 ปีการศึกษา สำหรับหลักสูตรที่เรียนไม่เต็มเวลา

12.3 หลักสูตรปริญญาตรี (5 ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า 150 หน่วยกิต ให้ใช้เวลาศึกษาอย่างมากไม่เกิน 10 ปีการศึกษา สำหรับหลักสูตรที่เรียนเต็มเวลา และอย่างมากไม่เกิน 15 ปีการศึกษา สำหรับหลักสูตรที่เรียนไม่เต็มเวลา

12.4 หลักสูตรปริญญาตรี (6 ปี) ให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า 180 หน่วยกิต ให้ใช้เวลาศึกษาอย่างมากไม่เกิน 12 ปีการศึกษา สำหรับหลักสูตรที่เรียนเต็มเวลา และอย่างมากไม่เกิน 18 ปีการศึกษา สำหรับหลักสูตรที่เรียนไม่เต็มเวลา

12.5 หลักสูตรปริญญาตรี (ต่อเนื่อง) ให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมไม่น้อยกว่า 72 หน่วยกิต ให้ใช้เวลาศึกษาอย่างมากไม่เกิน 4 ปีการศึกษา สำหรับหลักสูตรที่เรียนเต็มเวลา และอย่างมากไม่เกิน 6 ปีการศึกษา สำหรับหลักสูตรที่เรียนไม่เต็มเวลา

12.6 เพื่อให้การลงทะเบียนเรียนรายวิชาสอดคล้องกับหลักสูตรสาขาวิชาให้อาจารย์ที่ปรึกษาและนิสิตทำความเข้าใจหลักสูตร สาขาวิชา และแผนการศึกษานั้น และให้อาจารย์ที่ปรึกษาเป็นผู้ควบคุม นิสิตลงทะเบียนเรียนรายวิชาให้สอดคล้องกับหลักสูตร สาขาวิชา

ข้อ 13 การลงทะเบียนเรียน

13.1 การลงทะเบียนเรียน ให้เป็นไปตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย หากนิสิตมาลงทะเบียนหลังวันที่มหาวิทยาลัยกำหนด จะต้องชำระค่าปรับตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

13.2 การลงทะเบียนรายวิชาใด ๆ นิสิตสามารถลงทะเบียนเรียนหรือลงทะเบียนเพิ่ม - ถอนรายวิชา ผ่านระบบเครือข่ายคอมพิวเตอร์ ด้วยตนเองตามวันเวลาที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

13.3 การลงทะเบียนรายวิชาหลังกำหนด ให้กระทำได้ภายในระยะเวลาของการขอเพิ่มรายวิชา หากพ้นกำหนดนี้มหาวิทยาลัยอาจยกเลิกสิทธิ์การลงทะเบียนรายวิชาในภาคการศึกษานั้น

13.4 การลงทะเบียนเรียนจะสมบูรณ์ก็ต่อเมื่อได้ชำระค่าธรรมเนียมต่าง ๆ ตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

13.5 วิชาใดที่ได้รับอักษร I หรือ P นิสิตไม่ต้องลงทะเบียนเรียนรายวิชานั้นซ้ำอีก

13.6 การจัดการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ 2 ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา นิสิตสามารถลงทะเบียนเรียนรายวิชาของแต่ละภาคการศึกษาปกติได้ไม่น้อยกว่า 9 หน่วยกิต แต่ไม่เกิน 22 หน่วยกิต และสามารถลงทะเบียนเรียนรายวิชาสำหรับภาคฤดูร้อนได้ไม่เกิน 9 หน่วยกิต

การจัดการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ 3 ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา นิสิตสามารถลงทะเบียนเรียนรายวิชาของแต่ละภาคการศึกษาได้ไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต แต่ไม่เกิน 15 หน่วยกิต

กรณีนิสิตต้องการลงทะเบียนเรียนน้อยกว่า 9 หน่วยกิต หรือเกินกว่า 22 หน่วยกิตสำหรับการจัดการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ 2 ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา ตามวรรคหนึ่งหรือต้องการลงทะเบียนเรียนน้อยกว่า 6 หน่วยกิต หรือ มากกว่า 15 หน่วยกิต สำหรับการจัดการศึกษาในระบบทวิภาค แบบ 3 ภาคการศึกษาต่อปีการศึกษา ตามวรรคสอง ให้ยื่นคำร้องขออนุมัติต่อมหาวิทยาลัย

13.7 การลงทะเบียนที่ผิดเงื่อนไข ให้ถือว่าการลงทะเบียนนั้นเป็นโมฆะ และรายวิชาที่ลงทะเบียนผิดเงื่อนไขนั้นให้ได้รับอักษร W

13.8 นิสิตอาจขอลงทะเบียนเข้าร่วมศึกษารายวิชาใด ๆ เพื่อเป็นการเพิ่มพูนความรู้ได้โดยความเห็นชอบของอาจารย์ผู้สอน และคณะ หรือหน่วยงานที่เทียบเท่าที่รายวิชานั้นสังกัดอยู่ยินยอม และได้ยื่นหลักฐานนั้นต่อมหาวิทยาลัย ทั้งนี้ นิสิตจะต้องชำระค่าหน่วยกิตรายวิชานั้นตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย และนิสิตจะได้รับผลการเรียนเป็นอักษร S หรือ U

13.9 ภาคการศึกษาปกติใด หากนิสิตไม่ได้ลงทะเบียนเรียนด้วยเหตุใด ๆ ก็ตาม จะต้องขอลาพักการศึกษาสำหรับภาคการศึกษานั้น โดยทำหนังสือขออนุมัติลาพักการศึกษาต่อคณบดี และจะต้องเสียค่าธรรมเนียมเพื่อขึ้นทะเบียนเป็นนิสิต/เพื่อรักษาสภาพนิสิตภายในสิบห้าวัน นับจากวันเปิดภาคการศึกษา หากไม่ปฏิบัติตามดังกล่าว ต้องพ้นสภาพการเป็นนิสิต

13.10 มหาวิทยาลัยอาจอนุมัติให้นิสิตที่พ้นสภาพนิสิต กลับเข้าเป็นนิสิตใหม่ ถ้ามีเหตุผลอันสมควร โดยให้ถือระยะเวลาที่พ้นสภาพนิสิตนั้น เป็นระยะเวลาพักการศึกษา ในกรณีเช่นนี้นิสิตจะต้องชำระค่าธรรมเนียมเพื่อขึ้นทะเบียนเป็นนิสิต รวมทั้งค่าธรรมเนียมอื่นๆ ที่ค้างชำระเสมือนเป็นผู้ลาพักการศึกษา มหาวิทยาลัยไม่อนุมัติให้กลับเข้าเป็นนิสิตตามวรรคก่อน หากพ้นกำหนดเวลาสองปีนับจากวันที่นิสิตผู้นั้นพ้นสภาพการเป็นนิสิต

13.11 ในกรณีมีโครงการแลกเปลี่ยนนิสิต นิสิตระหว่างสถาบันอุดมศึกษา หรือมีข้อตกลงเฉพาะราย มหาวิทยาลัยอาจพิจารณาอนุมัติให้นิสิตลงทะเบียนเรียนรายวิชาที่เปิดสอนในสถาบันอุดมศึกษาอื่น แทนการลงทะเบียนเรียนในมหาวิทยาลัยนเรศวรทั้งหมด หรือบางส่วนได้ หรืออาจพิจารณาอนุมัติให้ลงทะเบียนรายวิชาที่เปิดสอนในมหาวิทยาลัยนเรศวร โดยชำระค่าธรรมเนียมตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย ก็ได้

ข้อ 14 การเพิ่มและถอนรายวิชา

14.1 การเพิ่มรายวิชาจะกระทำได้ภายใน 2 สัปดาห์แรกนับจากวันเปิดภาคการศึกษา หรือภายใน 1 สัปดาห์แรกนับจากวันเปิดภาคฤดูร้อน

14.2 การถอนรายวิชาจะกระทำได้ภายในกำหนดเวลาไม่เกินระยะเวลาร้อยละ 75 ของเวลาเรียนของภาคการศึกษานั้นตั้งแต่วันเปิดภาคการศึกษา การถอนรายวิชาภายในกำหนดเวลาเดียวกันกับการเพิ่มรายวิชาจะไม่ปรากฏอักษร W ในทะเบียนผลการศึกษา แต่ถ้าถอนรายวิชาหลังกำหนดเวลาการเพิ่มรายวิชา นิสิตจะได้รับอักษร W

14.3 ขั้นตอนปฏิบัติในการเพิ่มและถอนรายวิชา ให้เป็นไปตามที่กำหนดไว้ในประกาศมหาวิทยาลัย

14.4 การคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยของนิสิตที่ย้ายสาขาวิชา หรือย้ายคณะ ให้นำเอา ผลคูณของจำนวนหน่วยกิตกับค่าระดับชั้นของทุกรายวิชาที่ปรากฏในหลักสูตรสาขาวิชาที่รับเข้า ไม่ว่าจะ เป็น รายวิชาที่เทียบให้หรือไม่ก็ตาม รายวิชาที่ไม่ปรากฏในหลักสูตรสาขาวิชาที่รับเข้า ไม่ว่านิสิตจะได้รับค่าระดับชั้นใด จะไม่นำมาคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ย

14.5 การคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยของนิสิตที่โอนย้ายมาจากสถาบันอุดมศึกษาอื่น ให้คำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยเฉพาะรายวิชาที่เรียนใหม่

ข้อ 15 การวัดและการประเมินผลการศึกษา

15.1 มหาวิทยาลัยจัดให้มีการวัดผลการศึกษาภาคการศึกษาละไม่น้อยกว่าหนึ่งครั้ง

15.2 นิสิตต้องมีเวลาเรียนแต่ละรายวิชาไม่ต่ำกว่าร้อยละ 80 ของเวลาเรียนทั้งหมด จึงจะมีสิทธิ์ได้รับการวัดและประเมินผลในรายวิชานั้น ผู้ไม่มีสิทธิ์ได้รับการวัดและประเมินผลตามวาระก่อนจะได้รับ ระดับชั้น F หรืออักษร U

15.3 มหาวิทยาลัยใช้ระบบระดับชั้นและค่าระดับชั้นในการวัดและประเมินผล นอกจาก รายวิชาที่กำหนดให้วัดและประเมินผลด้วยอักษร S และ U

15.4 สัญลักษณ์และความหมายของการวัดและประเมินผลรายวิชาต่าง ๆ ให้กำหนด ดังนี้

สัญลักษณ์	ความหมาย	ค่าระดับชั้น
A	ดีเยี่ยม (Excellent)	4.00
B+	ดีมาก (Very Good)	3.50
B	ดี (Good)	3.00
C+	ดีพอใช้ (Fairly Good)	2.50
C	พอใช้ (Fair)	2.00
D+	อ่อน (Poor)	1.50
D	อ่อนมาก (Very Poor)	1.00
F	ตก (Failed)	0.00
S	เป็นที่พอใจ (Satisfactory)	
U	ไม่เป็นที่พอใจ (Unsatisfactory)	
I	การวัดผลยังไม่สมบูรณ์ (Incomplete)	
P	การเรียนการสอนยังไม่สิ้นสุด (In Progress)	
W	การถอนรายวิชา (Withdrawn)	

15.5 ระบบอักษร S และ U ใช้เฉพาะบางรายวิชาที่มหาวิทยาลัยกำหนด และ ประเมินผลด้วยอักษร S และ U

15.6 อักษร I เป็นสัญลักษณ์ที่แสดงว่านิสิตไม่สามารถเข้ารับการวัดผลในรายวิชานั้นให้เสร็จสมบูรณ์ได้ โดยมีหลักฐานแสดงว่ามีเหตุสุดวิสัยบางประการ การให้อักษร I ต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้สอนและการอนุมัติจากคณบดีที่รายวิชานั้นสังกัดอยู่ นิสิตจะต้องดำเนินการขอรับการวัดและประเมินผลเพื่อแก้อักษร I ให้สมบูรณ์ภายใน 4 สัปดาห์นับแต่วันเปิดภาคการศึกษาถัดไปของการลงทะเบียนเรียน หากพ้นกำหนดดังกล่าวมหาวิทยาลัยจะเปลี่ยนอักษร I เป็นระดับชั้น F หรืออักษร U

15.7 อักษร P เป็นสัญลักษณ์ที่แสดงว่ารายวิชานั้นยังมีการเรียนการสอนต่อเนื่องอยู่และยังไม่มี การวัดและประเมินผลภายในภาคการศึกษาที่ลงทะเบียนครั้งนี้ให้เฉพาะบางรายวิชาที่มหาวิทยาลัยกำหนด อักษร P จะเปลี่ยนก็ต่อเมื่อมีการวัดและประเมินผล ภายในระยะเวลาไม่เกินวันสุดท้ายของการสอบไล่ประจำภาค ในสองภาคการศึกษาถัดไปหากพ้นกำหนดระยะเวลาดังกล่าวตามวรคก่อนแล้ว มหาวิทยาลัยจะเปลี่ยนอักษร P เป็นระดับชั้น F หรืออักษร U

15.8 อักษร W เป็นสัญลักษณ์ที่แสดงว่า

15.8.1 นิสิตได้ถอนรายวิชาที่ลงทะเบียนตามเงื่อนไขการลงทะเบียน

15.8.2 การลงทะเบียนผิดเงื่อนไขและเป็นโมฆะ

15.8.3 นิสิตถูกสั่งพักการศึกษาในภาคการศึกษานั้น

15.8.4 มหาวิทยาลัยนเรศวรอนุมัติให้นิสิตถอนทุกรายวิชาที่ลงทะเบียน

15.9 อักษร S U I P และ W จะไม่ถูกนำมาคำนวณหาค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ย

15.10 การนับหน่วยกิตสะสม และการคำนวณหาค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ย

15.10.1 การนับจำนวนหน่วยกิตสะสมเพื่อให้ครบหลักสูตรให้นับเฉพาะหน่วยกิตของรายวิชาที่สอบได้เท่านั้น ในกรณีที่นิสิตลงทะเบียนเรียนรายวิชาใดรายวิชาหนึ่งมากกว่าหนึ่งครั้ง ให้นับเฉพาะจำนวนหน่วยกิตครั้งสุดท้ายที่ประเมินว่าสอบได้นำไปคิดเป็นหน่วยกิตสะสมเพียงครั้งเดียว

15.10.2 มหาวิทยาลัยจะคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยจากหน่วยกิต และค่าระดับชั้นของรายวิชาทั้งหมดที่นิสิตได้ลงทะเบียนในแต่ละภาคการศึกษา

15.10.3 การคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยให้นำเอาผลคูณของจำนวนหน่วยกิตกับค่าระดับชั้นของทุก ๆ รายวิชาตามข้อ 15.10.1 มารวมกันแล้วหารด้วยจำนวนหน่วยกิตของรายวิชาทั้งหมด ยกเว้นข้อ 15.9 และในกรณีที่นิสิตลงทะเบียนเรียนรายวิชาใดรายวิชาหนึ่งมากกว่าหนึ่งครั้ง มหาวิทยาลัยจะคำนวณค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยจากหน่วยกิตและค่าระดับชั้นที่นิสิตลงทะเบียนเรียนครั้งสุดท้ายเพียงครั้งเดียว

ข้อ 16 การเรียนซ้ำ

16.1 รายวิชาใดที่นิสิตสอบได้ต่ำกว่า C นิสิตสามารถลงทะเบียนเรียนซ้ำได้

16.2 รายวิชาบังคับใดตามโครงสร้างหลักสูตรที่นิสิตสอบได้ F นิสิตต้องลงทะเบียนเรียน

ซ้ำ

16.3 รายวิชาบังคับใดตามโครงสร้างหลักสูตรที่นิสิตสอบได้ U นิสิตต้องลงทะเบียนเรียน

ข้อ 17 การลา

17.1 การลาป่วยและการลากิจ

นิสิตผู้ใดมีกิจจำเป็น หรือเจ็บป่วย ไม่สามารถเข้าชั้นเรียนในชั่วโมงเรียนได้ให้ยื่นใบลาตามแบบฟอร์มของมหาวิทยาลัยผ่านอาจารย์ที่ปรึกษา แล้วนำไปขออนุญาตจากอาจารย์ผู้สอน

17.2 การลาพักการศึกษา

17.2.1 นิสิตจะขออนุญาตลาพักการศึกษาได้ในกรณีต่อไปนี้

- (1) ถูกเรียกพล ระดมพลหรือเกณฑ์เข้ารับราชการทหาร
- (2) ได้รับทุนแลกเปลี่ยนนิตระหว่างประเทศ หรือ

ทุนอื่นใดซึ่งมหาวิทยาลัยเห็นสมควรสนับสนุน

- (3) เจ็บป่วยหรือประสบอุบัติเหตุ

- (4) เหตุผลอื่น ๆ ที่คณะเห็นสมควร

17.2.2 นิสิตที่ประสงค์จะลาพักการศึกษาลดลงหนึ่งภาคการศึกษาปกติหรือมากกว่า ให้ยื่นใบลาตามแบบฟอร์มของมหาวิทยาลัย พร้อมกับหนังสือยินยอมจากผู้ปกครองผ่านอาจารย์ที่ปรึกษาถึงคณบดีเพื่อพิจารณาอนุมัติ แล้วแจ้งมหาวิทยาลัยเพื่อทราบต่อไป

17.2.3 นิสิตที่ลาพัก หรือถูกสั่งพักการศึกษาลดลงหนึ่งภาคการศึกษาปกติหรือมากกว่า จะต้องชำระค่าธรรมเนียมเพื่อขึ้นทะเบียนเป็นนิสิตทุกภาคการศึกษา

17.3 การลาออก นิสิตที่ประสงค์จะขอลาออก ต้องยื่นใบลาพร้อมหนังสือยินยอมจากผู้ปกครองผ่านอาจารย์ที่ปรึกษาถึงคณบดี แล้วเสนอมหาวิทยาลัยเพื่อพิจารณาอนุมัติ

ข้อ 18 การย้ายสาขาวิชา

18.1 การย้ายสาขาวิชาภายในคณะ ให้ปฏิบัติตามเงื่อนไขของคณะและภาควิชา

18.2 การย้ายสาขาวิชาไปคณะอื่น จะต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขต่อไปนี้

18.2.1 นิสิตที่ประสงค์จะขอย้ายสาขาวิชาไปคณะอื่นจะต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษา ภาควิชา และคณบดีคณะเดิม และได้เรียนตามแผนการศึกษาในคณะเดิมมาแล้ว ไม่น้อยกว่าสองภาคการศึกษาปกติ

18.2.2 การย้ายสาขาวิชาไปคณะอื่นจะต้องได้รับความเห็นชอบจากมหาวิทยาลัย โดยผ่านการพิจารณาของคณะหรือหน่วยงานที่เทียบเท่าที่นิสิตสังกัดและจะรับย้ายไปสังกัดนั้น ทั้งนี้ให้ทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัย

18.2.3 การย้ายสาขาวิชาไปคณะอื่น จะต้องดำเนินการให้เสร็จสิ้นก่อนวันลงทะเบียนเรียน

18.2.4 เมื่อนิสิตได้ย้ายสาขาวิชาแล้ว รายวิชาที่เคยเรียนมาอาจนำมา
คำนวณหาตัวระดับชั้นสะสมเฉลี่ยในสาขาวิชาใหม่ได้

ข้อ 19 การฟื้นฟูสภาพนิสิต

นิสิตจะฟื้นฟูสภาพนิสิตด้วยเหตุดังต่อไปนี้

- 19.1 ตาย
- 19.2 ลาออก
- 19.3 โอนไปเป็นนิสิต นิสิตสถาบันการศึกษาอื่น
- 19.4 ขาดคุณสมบัติของการเข้าเป็นนิสิตข้อหนึ่งข้อใดตามที่กำหนดไว้ในข้อ 5
- 19.5 ไม่มาลงทะเบียนเรียนภายในเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนดตามข้อ 13.9
- 19.6 มีความประพฤติไม่สมควรเป็นนิสิต หรือกระทำการอันก่อให้เกิดความเสื่อมเสียแก่
มหาวิทยาลัย และมหาวิทยาลัยเห็นสมควรให้ถอนชื่อจากทะเบียนนิสิต
- 19.7 เมื่อได้ขึ้นทะเบียนเป็นนิสิตมหาวิทยาลัยนเรศวรเป็นเวลา 2 เท่าของเวลาที่กำหนดไว้
ในแผนการศึกษาของสาขานั้นแล้วยังไม่สำเร็จการศึกษา
- 19.8 มีผลการเรียนอย่างใดอย่างหนึ่ง ดังต่อไปนี้
 - 19.8.1 เมื่อเรียนมาแล้วครบสองภาคการศึกษาปกติ ยังมีค่าระดับชั้นสะสม
เฉลี่ยทั้งหมดไม่ถึง 1.50
 - 19.8.2 เมื่อเรียนมาแล้วครบสี่ภาคการศึกษาปกติ ยังมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ย
ทั้งหมดไม่ถึง 1.75
 - 19.8.3 เมื่อเรียนมาแล้วครบสี่ภาคการศึกษาปกติขึ้นไป หรือครบหกภาค
การศึกษาปกติ สำหรับการจัดการศึกษาแบบสามภาคการศึกษา ยังมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยทั้งหมดไม่ถึง 1.75

ข้อ 20 การเสนอให้ได้รับปริญญาตรี

- 20.1 ในภาคการศึกษาสุดท้ายที่นิสิตจะสำเร็จการศึกษา นิสิตจะต้องยื่นใบรายงานคาดว่าจะสำเร็จการศึกษา โดยผ่านอาจารย์ที่ปรึกษาต่อมหาวิทยาลัยภายในระยะเวลา 1 เดือน นับจากวันเปิดภาคเรียน
- 20.2 นิสิตที่ได้รับการเสนอให้ได้รับปริญญาตรี ต้องมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้
 - 20.2.1 เรียนรายวิชาต่างๆ ครบตามหลักสูตรและเงื่อนไขของสาขานั้น และ
ไม่มีรายวิชาใดได้รับอักษร I หรืออักษร P
 - 20.2.2 ใช้ระยะเวลาเรียนดังนี้
 - 20.2.2.1 การศึกษาเพื่อปริญญาที่สอง สำเร็จการศึกษาได้
ไม่ก่อน 2 ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน 3 ภาคการศึกษาปกติสำหรับการ
ลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา
 - 20.2.2.2 หลักสูตรปริญญาตรี (ต่อเนื่อง 2 ปี) สำเร็จการศึกษา

ได้ไม่ก่อน 4 ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน 8 ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

20.2.2.3 หลักสูตรปริญญาตรี 4 ปี สำเร็จการศึกษาได้ไม่ก่อน 6 ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน 14 ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

20.2.2.4 หลักสูตรปริญญาตรี 5 ปี สำเร็จการศึกษาได้ไม่ก่อน 8 ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน 17 ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

20.2.2.5 หลักสูตรปริญญาตรี 6 ปี สำเร็จการศึกษาได้ไม่ก่อน 10 ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลาและไม่ก่อน 20 ภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

20.2.2.6 นิสิตที่ขอเทียบโอนรายวิชาหรือประสบการณ์ หรือประสบการณ์วิชาชีพ ต้องใช้เวลาศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยนเรศวรทั้งหลักสูตรอย่างน้อย 1 ปีการศึกษา

20.2.3 มีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยตลอดหลักสูตรไม่น้อยกว่า 2.00

20.3 ในกรณีที่นิสิตประสงค์จะไม่ขอสำเร็จการศึกษาด้วยเหตุหนึ่งเหตุใด มหาวิทยาลัยอาจพิจารณานอมนุมัติราย ๆ ไป

20.4 นิสิตที่จะได้รับการเสนอชื่อให้ได้รับปริญญาเกียรตินิยม นอกจากเป็นผู้มีคุณสมบัติตามที่กำหนดไว้ในข้อ 20.2 แล้ว ต้องไม่เป็นนิสิต หรือนิสิตที่โอนมาจากสถาบันอื่นและต้องมีคุณสมบัติเพิ่มเติมดังต่อไปนี้

20.4.1 มีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยตลอดหลักสูตรตั้งแต่ 3.50 ขึ้นไป
จะได้รับเกียรตินิยมอันดับหนึ่ง แต่ถ้ามีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยตลอดหลักสูตรตั้งแต่ 3.20 ถึง 3.49 จะได้รับเกียรตินิยมอันดับสอง

20.4.2 ไม่เคยได้รับระดับชั้น F หรืออักษร U และต้องไม่ลงทะเบียนเรียนซ้ำในรายวิชาใด

ข้อ 21 การอนุมัติปริญญา สภามหาวิทยาลัยนเรศวรจะพิจารณานอมนุมัติปริญญาเมื่อสิ้นทุกภาคการศึกษา

ข้อ 22 การให้เหรียญรางวัลแก่ผู้เรียนดี ให้คณะเสนอชื่อนิสิตที่เรียนดีต่อมหาวิทยาลัย เพื่อขอรับรางวัลเรียนดีตลอดหลักสูตรและเหรียญรางวัลเรียนดีประจำปี ภายใต้เงื่อนไขต่อไปนี้

22.1 เหรียญรางวัลเรียนดีตลอดหลักสูตร

22.1.1 เหรียญทอง ให้กับนิสิตที่เรียนดีตลอดหลักสูตร และไม่เคยได้รับระดับชั้น F หรืออักษร U หรืออักษรอื่นใดที่เทียบเท่าในรายวิชาใดทั้งสถาบันเดิม และในมหาวิทยาลัยนเรศวร และมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยจากสถาบันเดิมและในมหาวิทยาลัยนเรศวรของแต่ละแห่งไม่น้อยกว่า 3.75

22.1.2 เหรียญเงิน ให้กับนิสิตที่เรียนดีตลอดหลักสูตร และไม่เคยได้รับระดับชั้น F หรืออักษร U หรืออักษรอื่นใดที่เทียบเท่าในรายวิชาใดทั้งสถาบันเดิมและในมหาวิทยาลัยนเรศวร และมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยจากสถาบันเดิม และในมหาวิทยาลัยนเรศวรของแต่ละแห่งไม่น้อยกว่า 3.50

22.2 เหรียญรางวัลเรียนดีประจำปี

เหรียญทองแดง ให้กับนิสิตที่เรียนดีประจำปีการศึกษาหนึ่งๆ

โดยลงทะเบียนเรียนสองภาคการศึกษาปกติในปีการศึกษานั้นไม่น้อยกว่า 30 หน่วยกิต และไม่เคยได้รับระดับชั้น F หรืออักษร U ในปีการศึกษานั้น และต้องมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยในปีการศึกษานั้นๆ 3.50 ขึ้นไป

ข้อ 23 การประกันคุณภาพหลักสูตร ให้ทุกหลักสูตรกำหนดระบบการประกันคุณภาพของหลักสูตรให้ชัดเจน ซึ่งอย่างน้อยประกอบด้วยประเด็นหลัก 4 ประเด็น คือ

23.1 การบริหารหลักสูตร

23.2 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอนและการวิจัย

23.3 การสนับสนุนและการให้คำแนะนำนิสิต

23.4 ความต้องการของตลาดแรงงาน สังคม และ/หรือความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต

ข้อ 24 การพัฒนาหลักสูตร ให้ทุกหลักสูตรมีการพัฒนาหลักสูตรให้ทันสมัยแสดงการปรับปรุงดัชนี ด้านมาตรฐานและคุณภาพการศึกษาเป็นระยะๆ อย่างน้อยทุก ๆ 5 ปี และมีการประเมินเพื่อพัฒนาหลักสูตรอย่างต่อเนื่องทุก 5 ปี

บทเฉพาะกาล

ข้อ 25 นิสิตที่เข้าศึกษาก่อนข้อบังคับนี้ ประกาศให้ใช้บังคับเดิมต่อไปจนสำเร็จการศึกษา

ข้อ 26 ให้อธิการบดีรักษาการให้เป็นไปตามข้อบังคับนี้และเพื่อการนี้ให้มีอำนาจประกาศได้ การใด
ที่ได้กำหนดไว้ในข้อบังคับนี้ หรือไม่เป็นไปตามข้อบังคับนี้ ให้อธิการบดีมีอำนาจวินิจฉัยสั่งการตามที่เห็นสมควร
แล้วรายงานให้สภามหาวิทยาลัยทราบ

ประกาศ ณ วันที่ 8 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2549

ไชศรี ศรีอรุณ

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ คุณหญิงไชศรี ศรีอรุณ)

นายกสภามหาวิทยาลัยนเรศวร



ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร
ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ.2549
(แก้ไขเพิ่มเติม) ฉบับที่ 2 พ.ศ. 2549

.....
โดยที่เห็นเป็นการสมควรปรับปรุงข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย
การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2549 เพื่อให้เกิดความเหมาะสมยิ่งขึ้น

ฉะนั้น อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 14 (2) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยนเรศวร พ.ศ.
2533 โดยมติสภามหาวิทยาลัยนเรศวร ในคราวประชุม
ครั้งที่ 125 (4/2549) เมื่อวันที่ 22 กรกฎาคม พ.ศ.2549 จึงให้ออกข้อบังคับไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ 1 ข้อบังคับนี้เรียกว่า “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี
พ.ศ.2549 (แก้ไขเพิ่มเติม) ฉบับที่ 2 พ.ศ. 2549

ข้อ 2 ข้อบังคับนี้ให้ใช้บังคับกับนิสิตที่สำเร็จการศึกษา ตั้งแต่ปีการศึกษา 2549 เป็นต้นไป

ข้อ 3 ให้ยกเลิกความในข้อ 19.8.3 แห่งข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร
ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2549 และให้ใช้ข้อความดังต่อไปนี้แทน

“19.8.3 เมื่อเรียนมาแล้วครบสี่ภาคการศึกษาปกติขึ้นไป/หรือครบหกภาคการศึกษาปกติ
ขึ้นไป สำหรับการจัดการในระบบทวิภาค แบบ 3 ภาคการศึกษา
ต่อปีการศึกษา ยังมีค่าระดับชั้นสะสมเฉลี่ยทั้งหมดไม่ถึง 1.75”

ข้อ 4 ให้ยกเลิกความในข้อ 21 แห่งข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย
การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ.2549 และให้ใช้ข้อความดังต่อไปนี้แทน

“ข้อ 21 การอนุมัติปริญญา มหาวิทยาลัยนเรศวรจะพิจารณาอนุมัติปริญญา เมื่อสิ้นสุด
ทุกภาคการศึกษา ยกเว้นกรณีที่นิสิตไม่สำเร็จการศึกษาตามแผนการเรียนที่หลักสูตรกำหนด ให้อนุมัติปริญญาใน
วันที่มีผลการเรียนโดยสมบูรณ์ ในภาคการศึกษานั้นๆ”

ประกาศ ณ วันที่ 25 กรกฎาคม พ.ศ. 2549

ไชศรี ศรีอรุณ

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ คุณหญิงไชศรี ศรีอรุณ)

นายกสภามหาวิทยาลัยนเรศวร

ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร



ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2549
(แก้ไขเพิ่มเติม) ฉบับที่ 3 พ.ศ. 2551

.....
โดยที่เห็นเป็นการสมควรปรับปรุงข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย
การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2549 เพื่อให้เกิดความเหมาะสมยิ่งขึ้น

ฉะนั้น อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 14 (2) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยนเรศวร พ.ศ.
2533 โดยมติสภามหาวิทยาลัยนเรศวร ในคราวประชุม
ครั้งที่ 137 (5/2551) เมื่อวันที่ 26 กรกฎาคม พ.ศ.2551 จึงให้ออกข้อบังคับไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ 1 ข้อบังคับนี้เรียกว่า “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี
พ.ศ.2549 (แก้ไขเพิ่มเติม) ฉบับที่ 3 พ.ศ. 2551”

ข้อ 2 ข้อบังคับนี้ให้ใช้บังคับกับนิสิตที่เข้าศึกษา ตั้งแต่ปีการศึกษา 2551 เป็นต้นไป

ข้อ 3 ให้ยกเลิกความในข้อ 12.1.3 แห่งข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร
ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2549 และให้ใช้ข้อความดังต่อไปนี้แทน

“12.1.3 หมวดวิชาเลือกเสรี เป็นรายวิชาที่เปิดโอกาสให้นิสิตเลือกเรียนรายวิชาใดๆ ใน
หลักสูตรปริญญาตรี ยกเว้นรายวิชาหมวดศึกษาทั่วไป เพื่อให้ผู้เรียนได้ขยายความรู้ทางวิชาการให้กว้างขวาง
ออกไป ตลอดจนเป็นการส่งเสริมความถนัดและความสนใจของผู้เรียนให้ได้มากยิ่งขึ้น โดยให้มีจำนวนหน่วยกิตรวม
ไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต”

ประกาศ ณ วันที่ 14 สิงหาคม พ.ศ. 2551

ไชศรี ศรีอรุณ

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ คุณหญิงไชศรี ศรีอรุณ)

นายกสภามหาวิทยาลัยนเรศวร

ภาคผนวก ข

ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวรว่าด้วย การสอบของนิสิต พ.ศ. 2548



ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร
ว่าด้วย การสอบของนิสิต พ.ศ. 2548
(แก้ไขเพิ่มเติม) ฉบับที่ 2 พ.ศ. 2549

.....

โดยที่เห็นเป็นการสมควรปรับปรุงข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย
การสอบของนิสิต พ.ศ.2548 เพื่อให้ครอบคลุมยิ่งขึ้น

ฉะนั้น อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 14 (2) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยนเรศวร พ.ศ.
2533 โดยมติสภามหาวิทยาลัย ในคราวประชุมครั้งที่ 125
(4/2549) เมื่อวันที่ 22 กรกฎาคม พ.ศ. 2549 จึงให้ออกข้อบังคับไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ 1 ข้อบังคับนี้เรียกว่า “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย
การสอบของนิสิต พ.ศ. 2548 (แก้ไขเพิ่มเติม) ฉบับที่ 2 พ.ศ. 2549”

ข้อ 2 ข้อบังคับนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศนี้เป็นต้นไป

ข้อ 3 ให้ยกเลิกความในข้อ 11 แห่งข้อบังคับมหาวิทยาลัยนเรศวร ว่าด้วย
การสอบของนิสิต พ.ศ. 2548 ลงวันที่ 10 สิงหาคม 2548 และให้ใช้ความดังต่อไปนี้แทน

“ข้อ 11 ในการสอบทุกครั้ง นิสิตจะต้องใช้กระดาษคำตอบ หรือกระดาษสอบที่อาจารย์
ประจำวิชา หรือภาควิชาจัดให้ และจะนำออกนอกห้องสอบมิได้ การนำออกนอกห้องสอบ ให้หมายความรวมถึง
การนำเอาเนื้อหาของข้อสอบหรือคำตอบด้วย

เมื่อต้องการสิ่งหนึ่งสิ่งใดในระหว่างการสอบ ให้แจ้งความประสงค์ให้ ผู้ควบคุมการ
สอบทราบ”

ประกาศ ณ วันที่ 25 กรกฎาคม พ.ศ. 2549

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ คุณหญิงไขศรี ศรีอรุณ)

นายกสภามหาวิทยาลัยนเรศวร

ภาคผนวก ค

ตารางเปรียบเทียบหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551 กับหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2556

ตารางเปรียบเทียบหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2551 กับหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2556

1. ตารางเปรียบเทียบโครงสร้างหลักสูตรเดิมกับหลักสูตรปรับปรุง

หมวดวิชา	เกณฑ์ ศธ. พ.ศ. 2548	หลักสูตร ปรับปรุง พ.ศ.2551	หลักสูตร ปรับปรุง พ.ศ. 2556
1. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป ไม่น้อยกว่า	30	30	30
1.1 วิชาบังคับ	30	30	30
1.2 วิชาบังคับไม่นับหน่วยกิต	-	-	1
2. หมวดวิชาเฉพาะ ไม่น้อยกว่า	84	99	99
2.1 วิชาบังคับ	-	6	6
2.2 วิชาเอก ไม่น้อยกว่า	-	75	75
2.2.1 วิชาเอกบังคับ ไม่น้อยกว่า	-	48	66
2.2.2 วิชาเอกเลือก ไม่น้อยกว่า	-	27	9
2.3 วิชาโท ไม่น้อยกว่า	-	18	18
3. หมวดวิชาเลือกเสรี ไม่น้อยกว่า	6	6	6
จำนวนหน่วยกิต รวมตลอดหลักสูตร ไม่น้อยกว่า	120	135	135

2. ตารางเปรียบเทียบสาระในการปรับปรุงหลักสูตร

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2551	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556	สาระที่ปรับปรุง
หมวดศึกษาศาสตร์ทั่วไป จำนวน 30 หน่วยกิต 1.กลุ่มวิชาภาษา 9 หน่วยกิต 001103 ทักษะภาษาไทย 3(3-0) 001111 ภาษาอังกฤษพื้นฐาน 3(3-0) 001112 ภาษาอังกฤษพัฒนา 3(3-0) 2. กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์ 3 หน่วยกิต 001134 อารยธรรมและภูมิปัญญาท้องถิ่น 3(3-0) 3. กลุ่มวิชาพลานามัย 1 หน่วยกิต นิสิตสามารถเลือกเรียนรายวิชาพลานามัยได้จากวิชาต่อไปนี้ 001150 กอล์ฟ 1(0-2) 001151 เกม 1(0-2) 001152 บริหารกาย 1(0-2) 001153 กิจกรรมเข้าจังหวะ 1(0-2) 001154 วายน้ำ 1(0-2) 001155 ลีลาศ 1(0-2) 001156 ตะกร้อ 1(0-2) 001157 นันทนาการ 1(0-2) 001158 ซอฟท์บอล 1(0-2) 001159 เทนนิส 1(0-2) 001160 เทเบิลเทนนิส 1(0-2) 001161 บาสเกตบอล 1(0-2) 001162 แบดมินตัน 1(0-2) 001163 ฟุตบอล 1(0-2) 001164 วอลเลย์บอล 1(0-2) 001165 ศิลปะการต่อสู้ป้องกันตัว 1(0-2) 4. กลุ่มวิชาสหศาสตร์ 8 หน่วยกิต 001171 ชีวิตและสุขภาพ 3(3-0) 001172 การจัดการการดำเนินชีวิต 3(2-2) 001173 ทักษะชีวิต 2(1-2)	หมวดศึกษาศาสตร์ทั่วไป จำนวน 30 หน่วยกิต 1.1 วิชาบังคับ จำนวน 30 หน่วยกิต (1) กลุ่มวิชาภาษา จำนวน 12 หน่วยกิต 001201 ทักษะภาษาไทย 3(2-2-5) 001211 ภาษาอังกฤษพื้นฐาน 3(2-2-5) 001212 ภาษาอังกฤษพัฒนา 3(2-2-5) 001213 ภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ 3(2-2-5) (2) กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์ จำนวน 6 หน่วยกิต 001221 สารสนเทศศาสตร์เพื่อการศึกษาค้นคว้า 3(3-0-6) 001224 ศิลปะในชีวิตประจำวัน 3(2-2-5) (3) กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์ จำนวน 6 หน่วยกิต 001232 กฎหมายพื้นฐานเพื่อคุณภาพชีวิต 3(3-0-6) 001238 การรู้เท่าทันสื่อ 3(2-2-5)	หมวดศึกษาศาสตร์ทั่วไป จำนวน 30 หน่วยกิต เท่าเดิม ยังคงจัดกลุ่มวิชาเป็น 5 กลุ่มเหมือนเดิม แต่มีการเปลี่ยนแปลงในบางรายวิชาของแต่ละกลุ่ม ดังนี้ 1.กลุ่มวิชาภาษา เรียนวิชา001213 ภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ เพิ่ม 1 รายวิชา 2. กลุ่มวิชา มนุษยศาสตร์ เรียน 2 รายวิชาคือ สารสนเทศศาสตร์ เพื่อการศึกษาค้นคว้า และศิลปะในชีวิตประจำวัน 3. จากเดิมเรียนกลุ่ม วิชาสังคมศาสตร์ เพียง 1 รายวิชา หลักสูตร 2556 ได้เพิ่มเป็น 2 รายวิชา ดังนี้ คือวิชากฎหมาย พื้นฐานเพื่อคุณภาพชีวิตและวิชาการรู้เท่าทันสื่อ

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2551	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556	สาระที่ปรับปรุง
วิชาศึกษาทั่วไป วิชาเลือก จำนวน 9 หน่วยกิต 1. กลุ่มวิชาภาษา 001113 ภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ 3(3-0) 2. กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์ 001121 สารสนเทศศาสตร์เพื่อการศึกษาค้นคว้า 3(3-0) 001122 ปรัชญาเพื่อชีวิต 3(3-0) 001123 ภาษา สังคมและวัฒนธรรม 3(3-0) 001124 ปรัชญาศิลปะการแสดงไทย 3(3-0) 001125 ดุริยางควิจารณ์ 3(3-0) 001126 ศิลปะในชีวิตประจำวัน 3(3-0) 3. กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์ 001131 กฎหมายพื้นฐานเพื่อคุณภาพชีวิต 3(3-0) 001132 ไทยกับประชาคมโลก 3(3-0) 001133 วิถีไทย วิถีทัศน์ 3(3-0) 001135 การเมือง เศรษฐกิจ และสังคม 3(3-0) 4. กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์ และคณิตศาสตร์ 001140 มนุษย์กับสิ่งแวดล้อม 3(3-0) 001141 คอมพิวเตอร์สารสนเทศขั้นพื้นฐาน 3(2-2) 001142 คณิตศาสตร์สำหรับชีวิตในยุคสารสนเทศ 3(3-0) 001143 ยาและสารเคมีในชีวิตประจำวัน 3(3-0) 001144 อาหารและวิถีชีวิต 3(3-0) 001145 พลังงานและเทคโนโลยีใกล้ตัว 3(3-0) 001245 วิทยาศาสตร์ในชีวิตประจำวัน 3(3-0) 5. กลุ่มสหศาสตร์ 001170 พฤติกรรมมนุษย์ 3(3-0)	(4) กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์ จำนวน 6 หน่วยกิต 001278 ชีวิตและสุขภาพ 3(3-0-6) 001279 วิทยาศาสตร์ในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6) 1.2 วิชาบังคับไม่นับหน่วยกิต จำนวน 1 หน่วยกิต โดยเรียนวิชาพลานามัย 1 รายวิชา ดังนี้ 001281 กีฬาและการออกกำลังกาย 1(0-2-1)	4. กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์ได้กำหนดให้เรียนเพียง 2 รายวิชา 5. รายวิชาพลานามัยบังคับเรียนโดยไม่นับหน่วยกิต

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2551	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556	สาระที่ปรับปรุง
หมวดวิชาเฉพาะด้านไม่น้อยกว่า จำนวน 99 หน่วยกิต วิชาแกน จำนวน 6 หน่วยกิต 205200 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 1 3(3-0) 205201 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 2 3(3-0)	หมวดวิชาเฉพาะไม่น้อยกว่า จำนวน 99 หน่วยกิต วิชาบังคับ จำนวน 6 หน่วยกิต 205200 การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ 1(0-2-1) 205201 การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการวิเคราะห์เชิงวิชาการ 1(0-2-1) 205202 การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการนำเสนอผลงาน 1(0-2-1) 781101 วัฒนธรรมอาเซียนศึกษา 3(2-2-5)	-ปรับวิชาแกนเป็นวิชา บัณฑิตและเพิ่มวิชา 781101 วัฒนธรรม อาเซียนศึกษา
วิชาเอก จำนวน 69 หน่วยกิต วิชาเอกบังคับ จำนวน 42 หน่วยกิต 206111 ภาษาจีน 1 3 (2-2) 206112 ภาษาจีน 2 3 (2-2) 206121 ระบบเสียงภาษาจีน 3 (3-0) 206211 หลักภาษาจีน 3 (3-0) 206221 การฟัง-การพูดภาษาจีน 1 3 (2-2) 206222 การฟัง-การพูดภาษาจีน 2 3 (2-2) 206231 การอ่านภาษาจีน 3 (3-0) 206251 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน 3 (3-0) 206301 ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมจีน 3 (3-0) 206311 การแปลภาษาจีน 1 3 (3-0) 206331 สำนวนภาษาจีน 3 (3-0) 206341 การเขียนภาษาจีน 1 3 (3-0) 206342 การเขียนภาษาจีน 2 3 (3-0) 206411 การแปลภาษาจีน 2 3 (3-0)	วิชาเอกบังคับ จำนวน 66 หน่วยกิต 206111 ภาษาจีน 1 3(2-2-5) 206112 ภาษาจีน 2 3(2-2-5) 206121 การฟัง-การพูดภาษาจีน 1 3(2-2-5) 206122 การฟัง-การพูดภาษาจีน 2 3(2-2-5) 206123 ระบบเสียงภาษาจีน 3(2-2-5) 206143 อักษรจีน 3(2-2-5) 206201 ประวัติศาสตร์จีน 3(2-2-5) 206211 ภาษาจีน 3 3(2-2-5) 206212 ภาษาจีน 4 3(2-2-5) 206213 ไวยากรณ์จีน 1 3(2-2-5) 206221 การฟัง-การพูดภาษาจีน 3 3(2-2-5) 206231 การอ่านภาษาจีน 1 3(2-2-5) 206232 การอ่านภาษาจีน 2 3(2-2-5) 206241 การเขียนภาษาจีน 1 3(2-2-5) 206301 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศจีน 3(2-2-5) 206311 การแปลภาษาจีน 1 3(2-2-5) 206351 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีน 3(2-2-5) 206398 ระเบียบวิธีวิจัย 3(2-2-5) 206497 สหกิจศึกษา 6 หน่วยกิต หรือ 206498 การฝึกอบรมหรือฝึกงานในต่างประเทศ 6 หน่วยกิต 206499 วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาตรี 6 หน่วยกิต	
		-ปรับจำนวนวิชาเอก บัณฑิตเพิ่ม -ปรับแก้รหัสวิชาใน บางรายวิชาให้ สอดคล้องกับปี การศึกษา -ปรับรายชื้อวิชา -เพิ่มรายวิชา206301 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับ ประเทศจีน และ 218398 ระเบียบวิธี วิจัย -206143 วิชาอักษร จีนที่เคยเป็นวิชาเอก เลือกปรับเป็นวิชาเอก บัณฑิต -206411การแปล ภาษาจีน2 ปรับเป็น วิชาเอกเลือก

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2551	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556	สาระที่ปรับปรุง
วิชาเลือกเฉพาะสาขา จำนวน 18 หน่วยกิต เลือกเรียนจากกลุ่มวิชา ในกลุ่มใดกลุ่มหนึ่ง ดังนี้ 3.1 กลุ่มภาษาอังกฤษ 205111 การฝึกอ่าน 3(3-0) 205121 การเขียนขั้นพื้นฐาน 3(3-0) 205131 ทักษะการพูดขั้นพื้นฐาน 3(2-2) 205222 การเขียนย่อหน้า 3(3-0) 205232 การสนทนา 3(2-2) 205381 การแปลเบื้องต้น 3(3-0) 3.2 กลุ่มภาษาญี่ปุ่น 207281 ทักษะภาษาญี่ปุ่น 1 3(2-2) 207282 ทักษะภาษาญี่ปุ่น 2 3(2-2) 207381 ทักษะภาษาญี่ปุ่น 3 3(2-2) 207382 ทักษะภาษาญี่ปุ่น 4 3(2-2) 207383 การฝึกฟังพูดภาษาญี่ปุ่น 1 3(2-2) 207384 การฝึกฟังพูดภาษาญี่ปุ่น 2 3(2-2) 3.3 กลุ่มภาษาไทย 208201 การอ่าน(ภาษาไทย) 3(2-2) 208202 การอ่านเชิงวิจารณ์(ภาษาไทย) 3(3-0) 208211 การพูด(ภาษาไทย) 3(2-2) 208221 การเขียน(ภาษาไทย) 3(2-2) 208222 การสรุปความ(ภาษาไทย) 3(2-2) 208223 การเขียนเพื่อการสื่อสาร(ภาษาไทย) 3(3-0) 3.4 กลุ่มภาษาพม่า 218101 ภาษาพม่า 1 3(2-3) 218102 ภาษาพม่า 2 3(2-3) 218201 การอ่านภาษาพม่า 1 3(2-2) 218231 การสนทนาภาษาพม่า 1 3(2-2) 218241 การเขียนภาษาพม่า 1 3(2-2) 218301 ภาษาพม่าเชิงสังคมและวัฒนธรรม 3(3-0) 3.5 กลุ่มภาษาฝรั่งเศส 219103 ภาษาฝรั่งเศส 1 3(2-3) 219104 ภาษาฝรั่งเศส 2 3(2-3) 219121 การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1 2(1-2) 219231 การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 1 3(3-0) 219270 สัทศาสตร์ภาษาฝรั่งเศส 3(2-2) วิชาเลือกไม่น้อยกว่า 4 หน่วยกิต 219222 การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 2 2(1-2) 219232 การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 2 3(3-0) 219261 อารยธรรมฝรั่งเศส 1 3(3-0)	วิชาโท หรือ เลือกเรียนรายวิชาในหลักสูตรอื่น ๆ โดยผ่านความเห็นชอบของอาจารย์ที่ปรึกษา ไม่น้อยกว่า 18 หน่วยกิต 3.1 กลุ่มภาษาอังกฤษ 205101 ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษแบบเข้ม 3(3-0-6) 205111 การอ่านขั้นพื้นฐาน(ภาษาอังกฤษ) 3(3-0-6) 205121 การเขียนขั้นพื้นฐาน(ภาษาอังกฤษ) 3(3-0-6) 205131 ทักษะการพูดขั้นพื้นฐาน(ภาษาอังกฤษ) 3(2-2-5) 205222 การเขียนย่อหน้า(ภาษาอังกฤษ) 3(3-0-6) 205232 การสนทนาภาษาอังกฤษ 3(2-2-5) 3.2 กลุ่มภาษาญี่ปุ่น 207111 ภาษาญี่ปุ่น 1 3(2-2-5) 207102 ภาษาญี่ปุ่น 2 3(2-2-5) 207201 ภาษาญี่ปุ่น 3 3(2-2-5) 207202 ภาษาญี่ปุ่น 4 3(2-2-5) 207231 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1 3(2-2-5) 207232 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 3(2-2-5) 3.3 กลุ่มภาษาไทย 208111 การพูดในที่ชุมชน(ภาษาไทย) 3(2-2-5) 208112 การอ่านเชิงวิชาการ(ภาษาไทย) 3(2-2-5) 208113 ศิลปะการเขียน(ภาษาไทย) 3(2-2-5) 208258 การสรุปความ(ภาษาไทย) 3(2-2-5) 208252 การอ่านเชิงวิจารณ์(ภาษาไทย) 3(2-2-5) 208253 ปัญหาการใช้ภาษาไทย 3(2-2-5) 3.4 กลุ่มวิชาพม่าศึกษา 218101 ภาษาพม่า 1 3(2-2-5) 218102 ภาษาพม่า 2 3(2-2-5) 218131 การสนทนาภาษาพม่า 1 3(2-2-5) 218141 การอ่านภาษาพม่า 1 3(2-2-5) 218201 ภาษาพม่าเชิงสังคมและวัฒนธรรม 3(3-0-6) 218251 การเขียนภาษาพม่า 1 3(2-2-5) 3.5 กลุ่มภาษาฝรั่งเศส 219101 ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 1 3(2-2-5) 219102 ภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 2 3(2-2-5) 219103 ภาษาฝรั่งเศส 1 3(1-4-4) 219104 ภาษาฝรั่งเศส 2 3(1-4-4) 219121 การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 1 2(1-2-3) 219222 การฟัง-การพูดภาษาฝรั่งเศส 2 2(1-2-3) 219231 การอ่าน-การเขียนภาษาฝรั่งเศส 1 2(1-2-3)	จำนวนหน่วยกิตเท่าเดิม แต่เปลี่ยนจากวิชาเลือกเฉพาะสาขาเป็นวิชาโท เปลี่ยนแปลงรหัสวิชา รายวิชาและเพิ่มเติมจำนวนชั่วโมงศึกษาด้วยตนเองต่อสัปดาห์

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2551	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556	สาระที่ปรับปรุง
219311 การแปลภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น 3(3-0) 219344 ภาษาฝรั่งเศสด้านการท่องเที่ยว 1 3(3-0) 219345 ภาษาฝรั่งเศสด้านการท่องเที่ยว 2 3(3-0) 3.6 กลุ่มภาษาเกาหลี 221101 ภาษาเกาหลี 1 3(2-2) 221102 ภาษาเกาหลี 2 3(2-2) 221231 การสนทนาภาษาเกาหลี 1 3(2-2) 221343 การอ่านและการเขียนภาษาเกาหลี 3(2-2) วิชาเลือก 6 หน่วยกิต 221152 สังคมและวัฒนธรรมเกาหลี 3(2-2-5) 221352 ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสารมวลชน 3(3-0) 221353 ศิลปะ การแสดง และดนตรีของเกาหลี 3(3-0) 221401 ภาษาเกาหลีสำหรับธุรกิจและงานเลขาค 3(2-2) 221402 ภาษาเกาหลีสำหรับการท่องเที่ยว 3(2-2) 3.7 กลุ่มภาษาเวียดนาม 778201 ภาษาเวียดนาม 1 3(2-2) 778202 ภาษาเวียดนาม 2 3(2-2) 778311 การสนทนาภาษาเวียดนาม 3(2-2) 778321 การอ่านภาษาเวียดนาม 3(2-2) 778331 การเขียนภาษาเวียดนาม 3(2-2) 778341 ภาษาเวียดนามเฉพาะกิจ 3(3-0)	3.6 กลุ่มภาษาเกาหลี 221101 ภาษาเกาหลี 1 3(2-2-5) 221102 ภาษาเกาหลี 2 3(2-2-5) 221131 การสนทนาภาษาเกาหลี 1 3(2-2-5) 221201 ภาษาเกาหลี 3 3(2-2-5) 221202 ภาษาเกาหลี 4 3(2-2-5) 221301 ภาษาเกาหลี 5 3(2-2-5) 3.7 กลุ่มภาษาเวียดนาม 778201 ภาษาเวียดนาม 1 3(2-2-5) 778202 ภาษาเวียดนาม 2 3(2-2-5) 778311 การสนทนาภาษาเวียดนาม 3(2-2-5) 778321 การอ่านภาษาเวียดนาม 3(2-2-5) 778331 การเขียนภาษาเวียดนาม 3(2-2-5) 778341 ภาษาเวียดนามเฉพาะกิจ 3(2-2-5) 3.8 กลุ่มภาษาเขมร 780101 ภาษาเขมร 1 3(2-2-5) 780102 ภาษาเขมร 2 3(2-2-5) 780211 การฟัง-การพูดภาษาเขมร 3(2-2-5) 780221 การอ่าน-การเขียนภาษาเขมร 3(2-2-5) 780311 การสนทนาภาษาเขมร 3(2-2-5) 780321 การเขียนความเรียงภาษาเขมร 3(2-2-5) 3.9 กลุ่มภาษาอินโดนีเซีย 229101 ภาษาอินโดนีเซีย 1 3(2-2-5) 229102 ภาษาอินโดนีเซีย 2 3(2-2-5) 229201 การฟัง-การพูดภาษาอินโดนีเซีย 1 3(2-2-5) 229202 การอ่านภาษาอินโดนีเซีย 1 3(2-2-5) 229301 การเขียนภาษาอินโดนีเซีย 1 3(2-2-5) 229302 ภาษา สังคมและวัฒนธรรมอินโดนีเซีย 3(2-2-5)	ปรับเปลี่ยนรายวิชา รายวิชาคงเดิม เปิดวิชาโทเพิ่ม อีก 2 ภาษา คือ ภาษาเขมรและภาษา อินโดนีเซีย

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2551	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556	สาระที่ปรับปรุง
กลุ่มการศึกษาอิสระ สหกิจศึกษาและการฝึกงาน จำนวน 6 หน่วยกิต ดังนี้ 206491 การฝึกงาน 6 หน่วยกิต 206498 การศึกษาอิสระ 6 หน่วยกิต วิชาเลือกเสรี 6 หน่วยกิต	วิชาเลือกเสรี 6 หน่วยกิต	รายวิชาสหกิจศึกษา และการฝึกงานได้ ย้ายไปอยู่ในวิชาเอก บัณฑิต คงเดิม

ภาคผนวก ง

ผลงานทางวิชาการ การค้นคว้าวิจัยหรือการแต่งตำรา
ภาระงานอาจารย์ประจำหลักสูตรของสาขาวิชาภาษาจีน
และแผนพัฒนาอาจารย์ชาวต่างชาติ

ผลงานทางวิชาการ การค้นคว้า วิจัย หรือ การแต่งตำราของอาจารย์

ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล ตำแหน่งทางวิชาการ	ผลงานทางวิชาการ
1.	ดร.ชวนพิศ เทียมทัน	1. <u>บทความ</u> เรื่อง วัดจันฉือ มหาวิทยาลัยปักกิ่ง ปี 2541 หน้า 16-19 เรื่อง อัครเสนาบดีแห่งราชวงศ์ซ่ง นามว่า หวังด้าน วารสาร ฉิวสั่ว ฉบับที่ 9 ปี 2547 หน้า 233-235 เรื่อง อันดับมหาวิทยาลัยในจีนประจำปี พ.ศ.2550 และ 2551 สุวรรณภังคาร ปีที่ 5 ฉบับที่ 3 เดือนมีนาคม 2551 หน้า 5 2. <u>วิจัย</u> เรื่อง การปวดหัวข่าวในหนังสือพิมพ์อิเล็กทรอนิกส์เหวิน หมินรื่อเป่าและซินหวารื่อเป่าในแง่ของความหมายของ คำศัพท์ โครงสร้างวลีและประโยค(อยู่ระหว่าง ดำเนินการ)ทุนวิจัยของมหาวิทยาลัยนครสวรรค์ ปี 2553 3. <u>เอกสารประกอบการสอนและซีดีรอม</u> เรื่อง ประวัติศาสตร์จีน ใช้ประกอบการเรียนการสอนวิชา ประวัติศาสตร์จีน ตั้งแต่ปี 2553-ปัจจุบัน เรื่อง หนังสือพิมพ์จีน ใช้ประกอบการเรียนการสอนวิชาการ อ่านหนังสือพิมพ์จีนในปี พ.ศ. 2550 4. <u>ข้อสอบ</u> ข้อสอบเอ็นทรานส์(PAT 7.4)ประจำปี 2553 (ชุดที่ 1 ชุดที่ 2 ชุดที่ 3 จำนวน 3 ชุด) ข้อสอบเอ็นทรานส์(PAT 7.4)ประจำปี 2554 (ชุดที่ 1 ชุดที่ 2 ชุดที่ 3 จำนวน 3 ชุด) ข้อสอบเอ็นทรานส์(PAT 7.4)ประจำปี 2555 (ชุดที่ 1 ชุดที่ 2 ชุดที่ 3 จำนวน 3 ชุด)

ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล ตำแหน่งทางวิชาการ	ผลงานทางวิชาการ
2.	ผศ.เอกสิทธิ์ ชินอักรพงศ์	1. บทความ เรื่อง สภาพการศึกษามหาวิทยาลัยในประเทศไทย ตีพิมพ์ในวารสาร World Chinese teaching Magazine (2006) 2. หนังสือแปล เรื่อง ประวัติศาสตร์จีน แต่งโดยโจวจยาหรง แปลโดย วิไล ลิ้มถาวรวัฒน์ ศรีวิภาญ์ กุลยานนท์ และเอกสิทธิ์ ชินอักรพงศ์(ช่วงราชวงศ์ชิงถึงปัจจุบัน) Nanmee book Publication, Bangkok: Thailand 2004. เรื่อง คำสนทนา http://www.geocities.com/jj_book/short007.htm?200720 3. ตำราและซีดีรวม เรื่อง สัทอักษรภาษาจีน (CHINESE PHONETIC ALPHABET) กำลังจัดพิมพ์(นานมีบุ๊คส์) 4. เว็บไซต์ www.human.nu.ac.th/206111/eksanc.htm

ลำดับ	ชื่อ-นามสกุล ตำแหน่งทางวิชาการ	ผลงานทางวิชาการ
3.	ผศ.จุไรรัตน์ โสภา	1. <u>วิจัย</u> เรื่อง ข้อผิดพลาดในการใช้คำบุพบทในภาษาจีน เรื่อง ปัญหาและความต้องการในการเรียนวิชาเอกภาษาจีน 2. <u>ตำรา</u> เรื่อง หลักภาษาจีน
4.	อ.ภูริวรรณ วรานุสาสน์	1. <u>บทความ</u> เรื่อง "การเดินทางเพื่อแสวงหาความรู้อันยิ่งใหญ่ในกวีนิพนธ์ ฉือในราชวงศ์ซ่ง" จันวิทยา ปี 2555 2. <u>วิจัย</u> เรื่อง "การศึกษาเปรียบเทียบจินตนาการดวงจันทร์ในกวี นิพนธ์โบราณจีนและกวีนิพนธ์โบราณไทย"
5.	Mr.Yang Bo	<u>บทความ</u> เรื่อง The legend of LimKor Nieo Publishing: Yunnan Info Daily (3rd.Sep.2009) เรื่อง Betong,the South of Southern Thailand Publishing: Yunnan Info Daily (6th.Jan.2010)

ภาระงานอาจารย์ประจำหลักสูตร

ชื่อ สกุล	เลขบัตร ประจำตัว ประชาชน	ตำแหน่ง	คุณวุฒิและ สาขาวิชา	ปีที่สำเร็จ การศึกษา	สถาบันที่สำเร็จ การศึกษา	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2555	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2556	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2557	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2558
นางชวนพิศ เทียมทัน	3849900186441	อาจารย์	Ph.D. (The History of International Relations) M.A. (Ancient Chinese History) ศศ.บ. (ภาษาจีน)	พ.ศ.2549 พ.ศ.2542 พ.ศ.2536	มหาวิทยาลัยน่านกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐ ประชาชนจีน มหาวิทยาลัยปักกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐ ประชาชนจีน มหาวิทยาลัยสงขลา นครินทร์ วิทยาเขต ปัตตานี	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์

ชื่อ สกุล	เลขบัตร ประจำตัว ประชาชน	ตำแหน่ง	คุณวุฒิและ สาขาวิชา	ปีที่สำเร็จ การศึกษา	สถาบันที่สำเร็จ การศึกษา	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2555	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2556	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2557	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2558
นายเอกสิทธิ์ ชินอักรพงศ์	3909700047501	ผศ.	M.A.(TCFL) ศศ.บ. (ภาษาจีน)	พ.ศ.2547 พ.ศ.2525	Tianjin Normal University ประเทศ สาธารณรัฐประชาชนจีน มหาวิทยาลัยสงขล นครินทร์ วิทยาเขต ปัตตานี	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์
นางจุไรรัตน์ โสภา	3700700914658	ผศ.	ศศ.ม. (ภาษาศาสตร์) ศศ.บ. (ภาษาจีน)	2544 2530	มหาวิทยาลัยมหิดล มหาวิทยาลัยสงขล นครินทร์ วิทยาเขต ปัตตานี	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์

ชื่อ สกุล	เลขบัตร ประจำตัว ประชาชน	ตำแหน่ง	คุณวุฒิและ สาขาวิชา	ปีที่สำเร็จ การศึกษา	สถาบันที่สำเร็จ การศึกษา	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2555	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2556	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2557	ภาระการ สอน ปี การศึกษา 2558
นางภูริวรรณ วรานูสาสน์	3659900593135	อาจารย์	อ.ม.(ภาษาจีน) อ.บ.(ภาษาจีน)	2551 2546	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์
Mr.Yang Bo	Passport No. G27489855	อาจารย์	B.A. (Teaching in Chinese as a Second Language)	2551	Yunnan University	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์	อย่างต่ำ 10 ชั่วโมง ต่อสัปดาห์

แผนพัฒนาอาจารย์ชาวต่างชาติ

ลำดับที่	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ-สกุล	คุณวุฒิระดับอุดมศึกษา	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจาก	
					สถาบัน	ปี พ.ศ.
1*	อาจารย์	Mr.Yang Bo	M.A.	English Language	Naresuan University	2556-2558

* กำลังจะลาศึกษาต่อระดับปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ ณ มหาวิทยาลัยนเรศวร ตั้งแต่ พ.ศ. 2556-2558

ภาคผนวก จ

แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิ
ระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ (TQF)

ภาคผนวก จ

คณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิวิพากษ์หลักสูตร

ความคิดเห็นเกี่ยวกับหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน

คณะมนุษยศาสตร์ ภาควิชาภาษาตะวันออก มหาวิทยาลัยนเรศวร

จุดเด่นของหลักสูตร

- เป็นหลักสูตรที่เน้นทั้งทักษะทางภาษาและความรู้ทางวิชาชีพ เพื่อให้บัณฑิตมีความรู้รอบด้านและสามารถนำความรู้ที่เรียนมาไปใช้ในการทำงานจริงได้
- เป็นหลักสูตรที่มีการจัดการเรียนการสอนชัดเจนคือ ชั้นปีที่1และ2 จะเน้นที่วิชาทักษะซึ่งได้แก่ วิชาการฟัง การพูด การอ่าน การเขียนและการแปล ในชั้นปีที่3และ4 จะเน้นวิชาที่เป็นวิชาเฉพาะทาง เช่น ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์ ภาษาจีนธุรกิจ หรือวิชาการวรรณคดี เป็นต้น
- มีวิชาเลือกที่หลากหลายตามความชอบและความถนัดของผู้เรียน เช่น สายภาษา สายวรรณคดี สายธุรกิจ เป็นต้น
- เป็นหลักสูตรที่ทันสมัย มีวิชาสหกิจศึกษา เพื่อให้นักศึกษาได้มีโอกาสได้ฝึกประสบการณ์ในการทำงานก่อนที่จะเข้าทำงานจริงหลังสำเร็จการศึกษา
- มีคณาจารย์ที่มีความรู้ความสามารถจำนวนมาก

ข้อเสนอแนะ

- ชั้นปีที่1เทอมการศึกษาต้น มีกระบวนการวิชาการฟัง-การพูดภาษาจีน 1 และวิชาการระบบเสียงภาษาจีน ไม่แน่ว่าสองวิชานี้จะซ้ำซ้อนกันหรือไม่ อย่างไร ถ้าเนื้อหาซ้ำซ้อนกันแล้วเอาสองวิชานี้รวมกันก็จะสามารถเอาหน่วยกิตไปเปิดวิชาอื่นได้
- ชั้นปีที่1เทอมการศึกษาปลาย มีการเปิดวิชาอักษรจีน แต่เนื่องจากเปิดในชั้นปีที่1 นักศึกษาจึงมีข้อจำกัดทางด้านทางด้านภาษา จึงทำให้ไม่สามารถสอนเนื้อหาที่ยากและซับซ้อนได้ เช่น สอนเกี่ยวกับประวัติตัวอักษรจีน การสร้างตัวอักษรจีน ส่วนประกอบอักษรจีน โครงสร้างต่างๆของอักษรจีน เป็นต้น ซึ่งล้วนแต่เป็นเนื้อหาที่น่าสนใจ ถ้าสามารถย้ายวิชานี้ไปสอนในชั้นปีที่สูงขึ้น นักศึกษาน่าจะได้รับความรู้เกี่ยวกับอักษรจีนที่มากและหลากหลายขึ้น

- ในกระบวนการเลือก น่าจะเพิ่มวิชาการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน(HSK) เพื่อเป็นการเตรียมความพร้อมให้กับนักศึกษา ก่อนสอบจริง เพื่อจะได้นำผลการสอบไปใช้ประโยชน์ในการสมัครงานหรือการศึกษาต่อในโอกาสต่อไป
- หลักสูตรไม่มีวิชาความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศจีน ซึ่งเป็นวิชาที่จะทำให้ผู้เรียนที่เป็นคนไทย ได้มีความรู้และความเข้าใจขั้นพื้นฐานในด้านต่างๆเกี่ยวกับจีน เช่น ประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม ปรัชญา เศรษฐกิจ การเมือง การปกครอง เป็นต้น เพื่อเป็นประโยชน์ต่อการเรียนวิชาอื่นๆและการเรียนต่อ ตลอดจนการทำงานต่อไป แต่ในหลักสูตรนี้ได้เปิดวิชาจีนสมัยใหม่ ซึ่งมีเนื้อหาที่ใกล้เคียงกับวิชาที่กล่าวมา แต่เปิดเป็นวิชาเลือก นั่นก็หมายความว่าถึงถ้านักศึกษาไม่เลือกเรียนวิชานี้ ก็จะทำให้นักศึกษาไม่มีความรู้ดังกล่าวเลย โดยส่วนตัวคิดว่าน่าจะปรับวิชาจีนสมัยใหม่ จากเดิมเป็นวิชาเอกเลือก เป็นวิชาเอกบังคับ

ข้อคิดเห็นเกี่ยวกับหลักสูตร

วิชาในหมวดวิชาเอกเลือก มีจำนวนมากเกินไป คือมีถึง ๒๓ รายวิชา ในขณะที่กำหนดให้เลือกเพียง ๓ รายวิชา มากกว่ากันเกือบ ๘ เท่าตัว เป็นไปได้ยากที่จะเปิดให้นักศึกษาเลือกเรียนได้หมด ซึ่งหากเป็นเช่นนั้น จะทำให้มีหลายรายวิชาต้องถูกปิดไป หรือหากพยายามเปิดให้หมด ผู้สอนต้องเตรียมการสอนใหม่ทุกภาคการศึกษา ทำให้ขาดความชำนาญและเสียโอกาสที่จะทำผลงานทางวิชาการในวิชาดังกล่าว และทำให้นักศึกษามีความรู้แบบแยกส่วน เช่น หมวดวรรณคดีมีรายวิชาหลักอยู่ถึง ๔ ตัว คือ วรรณคดีจีนสมัยใหม่ วรรณคดีจีนโบราณ วรรณกรรมจีนร่วมสมัย วรรณกรรมจีนสมัยใหม่ รายวิชาที่แยกตามผลงานอีก ๔ ตัว คือ กวีนิพนธ์ราชวงศ์ถัง วรรณกรรมสามก๊ก วรรณกรรมความฝันในหอแดง บทพระราชนิพนธ์ในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ในหมวดเอกบังคับมีวิชาความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีนอยู่แล้ว รวมแล้วมีวิชาวรรณคดีถึง ๘ ตัว เป็นไปได้ยากที่จะเปิดสอนให้ได้หมด และหลักสูตรดังกล่าวเป็นหลักสูตรระดับปริญญาตรี ไม่จำเป็นต้องแยกย่อยขนาดนี้ มีข้อเสนอดังต่อไปนี้

วิธีที่ ๑ ปรับวิชาในหมวดเอกบังคับ ให้มีวรรณคดี ๒ รายวิชา เป็น วรรณคดีสมัยโบราณ กับวรรณคดีสมัยปัจจุบันและร่วมสมัย จากนั้นทำให้วิชาในหมวดเอกเลือกเหลือ ๒ รายวิชา คือ นิยายชั้นเอกของจีน (จะสอนสามก๊กหรือความฝันในหอแดง หรืออะไรก็ได้ ในแต่ละภาคการศึกษา หรือสอนทั้งหมดก็ได้ แล้วแต่ผู้สอน) กับ เรื่องเฉพาะทางทางวรรณคดี(จะสอนเป็นนิยายหรือกวีนิพนธ์หรืออะไรก็ได้)

วิธีที่ ๒ คงวิชาความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณคดีจีนไว้ ปรับวิชาเลือกจาก ๘ วิชา ให้เหลือน้อยลง รวบบางรายวิชาเข้าด้วยกัน โดยอาจคงไว้เฉพาะวิชาที่แยกตามผลงาน เช่น กวีนิพนธ์จีน(สอนทั้งโบราณและปัจจุบัน) นิยายและเรื่องสั้นโบราณ นิยายและเรื่องสั้นสมัยใหม่ หรือหากมีความเชี่ยวชาญในวรรณคดีเอกเรื่องใดเป็นพิเศษและเห็นควรถ่ายทอดความรู้ ก็เปิดเฉพาะวิชานั้น เช่น สามก๊ก ความฝันในหอแดง เป็นต้น

โดยสรุปคือ เห็นว่าควรลดความซ้ำซ้อนของรายวิชา และลดจำนวนรายวิชาลง แต่ทั้งนี้ทั้งนั้น ขึ้นอยู่กับการพิจารณาของผู้บริหารหลักสูตรเป็นสำคัญ

ข้อสังเกตอื่นๆ

๑. ชื่อภาษาอังกฤษกับภาษาไทยลึกลับ เช่น

วรรณคดีจีนสมัยใหม่ Modern Chinese Literature

วรรณคดีจีนโบราณ Classical Chinese Literature

วรรณกรรมจีนร่วมสมัย Chinese Contemporary Selected Literature

วรรณกรรมจีนสมัยใหม่ Chinese Modern Selected Literature

จากชื่อภาษาอังกฤษจะเข้าใจว่า ๒ วิชาหลังเป็นบทคัดสรร ในขณะที่ ๒ วิชาแรกเรียนทั่วๆ ไปรวมทั้งประวัติ และพัฒนาการ น่าจะปรับชื่อวิชาภาษาไทยของ ๒ วิชาหลังให้ตรงกับภาษาอังกฤษ นอกจากนั้นเมื่ออ่านแล้ว ถ้าไม่อ่านคำอธิบายรายวิชา จะสับสนว่า วรรณคดีจีนสมัยใหม่ ต่างกับวรรณกรรมจีนสมัยใหม่อย่างไร นอกจากนี้ วิชาแรกใช้คำว่า วรรณคดี วิชาที่สี่ใช้ว่าวรรณกรรม ความแตกต่างของวิชาไม่ได้อยู่ที่คำว่า “วรรณกรรม” หรือ “วรรณคดี” แต่อยู่ที่วิธีสอน(ใช่หรือไม่?) น่าจะใช้คำเดียวกัน เช่น วรรณกรรม แต่เพิ่มคำที่อธิบายวิธีสอนไปในวิชาหลัง เช่น บทคัดสรรจากวรรณกรรมจีนสมัยใหม่ หรืออื่นๆ

๒.ชื่อวิชา วรรณกรรมสามก๊ก ใช้การแปลภาษาอังกฤษแบบตามความหมายว่า The Three Kingdoms ในขณะที่ วรรณกรรมความฝันในหอแดง ใช้การแปลทับศัพท์ว่า Hong Lou Meng ควรให้เป็นมาตรฐานเดียวกันหรือไม่

๓.วิชาพระราชนิพนธ์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ ชื่อภาษาอังกฤษคือ Chinese Works by H.R.H Princess Maha Chakri Sirindhorn คำอธิบายรายวิชาคือ ค้นคว้างานพระราชนิพนธ์ของพระองค์ที่เกี่ยวข้องกับจีน เลือกอ่านบทพระราชนิพนธ์เรื่องใดเรื่องหนึ่งที่ได้รับการแปลเป็นภาษาจีนแล้ว อ่านชื่อภาษาอังกฤษกับภาษาไทยไม่ตรงกัน ในภาษาไทย อ่านแล้วเข้าใจว่าเป็นพระราชนิพนธ์ทุกอย่าง ภาษาอังกฤษ อ่านแล้วอาจตีความได้ว่าเป็นพระราชนิพนธ์ที่เขียนเป็นภาษาจีน(?) คำอธิบายรายวิชาเข้าใจว่าเป็นพระราชนิพนธ์ภาษาไทยที่เกี่ยวกับจีน และมีบางเรื่องที่แปลเป็นภาษาจีน ขอให้ปรับการใช้คำให้รัดกุมและตรงกัน อย่างไรก็ดี เห็นว่า ถ้าเห็นควรต้องมีวิชานี้ ส่วนหนึ่งที่จะควรจะได้ศึกษา คือพระราชนิพนธ์แปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย อาจเพิ่มไปในคำอธิบายรายวิชา และทำให้วิชานี้ดูมีเนื้อหาน่าสนใจขึ้น

ไม่มีความคิดเห็นอื่นเกี่ยวกับวิชาทักษะทางภาษา

กนกพร นุ่มทอง

ภาคผนวก ช

ผลสำรวจความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต

